

SEGÚN LAS ENCUESTAS, CADA VEZ HAY MÁS GENTE POR DEBAJO DE LA LÍNEA DE POBREZA

SERÉ CURIOSO... ¿QUÁL ES LA LÍNEA DE POBREZA?

¿VIO LOS BORDES DE LA QUINIA DE OLIVOS? ST...

BUENO... DE AHI PARA AFUERA

DANIEL PAZ

ENTREVISTA CON CLAUDE LANZMANN, EL DIRECTOR DE "SHOAH"

# "La inflación de la memoria"

**INFORME ESPECIAL**

Hay 17 policías investigados por corrupción en la costa

**BIEN CONECTADOS**

Página/5

Mañana, Viernes Santo, no hay diarios. Hasta el sábado

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 9 JUN 2002

Colec. No 10.355

Buenos Aires, jueves 27 de marzo de 1997

Año 10-Nº 3036 - Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta-interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

## REPORTAJE EXCLUSIVO

### BUSCADO

(Por Ernesto Tiffenberg) El canciller Di Tella está en París. Indignado por la decisión del juez español Baltasar Garzón de no tener en cuenta el indulto argentino a la hora de juzgar los crímenes de la dictadura, Di Tella lo acusó de insano y creyó que cerraba el pasado con una frase. "Los muertos -dijo-, muertos están." Pablo Feldman, editor de Rosario/12 (la edición local de Página/12) está en Rosario. Allí fue donde Leopoldo Fortunato Galtieri fue señor de vidas y haciendas durante los tres largos años en que comandó las tropelías del Segundo Cuerpo del Ejército. Por algunas de ellas, cometidas contra ciudadanos españoles, el juez Garzón pidió el martes su captura internacional e irritó al canciller Di Tella. Pablo Feldman está en Rosario. El 23 de febrero pasado publicó allí que "un tal Lo Fiego encabezaba el grupo de tareas" que aterrizó la zona bajo el mandato de Galtieri. También reveló que Lo Fiego seguía en actividad y era un alto jefe policial. El canciller Di Tella está en París. Allí se enteró de que además de a Galtieri el juez Garzón ordenó detener a José Rubén Lo Fiego, un oficial de policía argentino en actividad, y redobló su indignación por el atrevimiento. Pablo Feldman está en Rosario. Allí publicó ayer la noticia en la tapa de Rosario/12 con la foto de Lo Fiego y el título de Buscado. Por la noche supo en carne propia que la frase de Di Tella no había cerrado el pasado. Un auto lo siguió por toda la ciudad mientras en su casa y en la redacción del diario recibía llamadas amenazantes: "Decíle al judío que lo estamos buscando", en obvia referencia al título que señaló a los criminales. Lo Fiego está en Rosario. Pero sabe que en París hay un canciller que lo defiende.

Di Tella aseguró que el juez Garzón, quien pidió la captura internacional de Galtieri, "no está en su sano juicio". Escudado en el indulto, defendió el cierre de cualquier investigación sobre los crímenes de la dictadura

Páginas/2/3

# "LOS MUERTOS MUERTOS ESTAN"



Tony Valdez

**2** Fantasmas, por Miguel Bonasso

DHL denunció a Yabrán en la Justicia

**"Violencia y dolo"**

Página/6

# "DIGANLE AL JUDIO QUE LO BUSCAMOS"

¿El Taunus blanco lo estaba siguiendo? Pablo Feldman, director periodístico de *Rosario/12*, decidió asegurarse. Después de cruzar el Monumento a la Bandera, entró por una calle lateral y dio la vuelta a la manzana. El Taunus, que ahora veía que no tenía patente, lo siguió en la maniobra. Feldman no terminó de convencerse. Dio otra vuelta innecesaria a la manzana. Lo volvieron a seguir. Allí se asustó. Miró el reloj, vio que eran las nueve y cuarto de la noche, y enfiló hacia la sede de la Policía Federal. En la puerta de la seccional detuvo su auto. El Taunus se abrió, lo pasó y siguió de largo. "Díganle al judío que lo estamos buscando", se escuchó en ese momento en un teléfono de la redacción.

"No fue una amenaza más", explicaba anoche el editor de *Rosario/12*, todavía shockeado. "Es que justo cuando el Taunus pasó, me llamaron a mi celular desde el diario." Era el abogado de la empresa para decirle que acababan de llamar a la redacción para gritar "Díganle al judío que lo estamos buscando". Después cortaron.

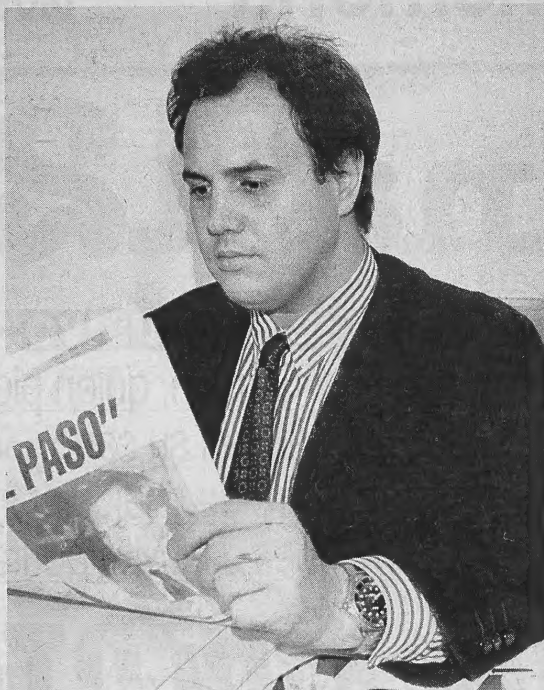
Allí no acabó todo. Justo en ese instante, mientras Feldman hablaba con el abogado y le contaba de la extraña persecución, sintió en su celular el beep que anuncia que alguien está dejando un mensaje en el casillero. "Corta que me están llamando. Veo quién es y te llamo", sugirió Feldman. Pensaba que era un familiar. Se equivocó. "Judío, te estamos buscando", le dijeron.

"Buscado" fue precisamente el título de tapa de ayer de *Rosario/12*. El título aludía a la decisión del juez español Baltasar Garzón de citar a declarar al oficial de la policía de Santa Fe El Ciego Lo Fiego, acusado del asesinato de cuatro miembros de la familia Labrador en 1976, junto a otros dos oficiales de la fuerza provincial. Debajo de las letras de "Buscado" tomadas de los carteles de *Wanted* del lejano Oeste, se veía la única foto que existe del Ciego Lo Fiego, sonriendo a medias con su bigote de service. Lo Fiego, junto a los oficiales Avila y Vitantonio, fueron imputados el miércoles por el juez Garzón del secuestro y asesinato de cuatro personas durante la dictadura. Como a Leopoldo Galtieri, Garzón pidió sus capturas a Interpol.

Obviamente Feldman, como cualquier periodista amenazado, no tiene pruebas de que las amenazas recibidas ayer -"muy precisas, sólo diez personas tienen el número de mi celular"- estén vinculadas a esta información. Pero todo conduce a ello. Anoche mismo, junto al asesor letrado *Rosario/12*, se contactó con el ministro de Gobierno de Santa Fe, Roberto Rosúa, quien casualmente estaba en la ciudad de Rosario para asentar la denuncia.

Rosúa citó al periodista a la Jefatura de policía. Allí, ante Rosúa y el comisario Benedicto Matías -quien es abogado además de jefe de la policía-, Feldman asentó una denuncia por amenazas. La denuncia, acompañada por la grabación registrada en la casilla del teléfono celular del periodista, fue girada al juzgado de instrucción en turno.

"Disponemos todas las medidas necesarias para resguardar la integridad suya y la de su familia", le prometieron el jefe de Policía y el ministro de Gobierno.



Pablo Feldman, editor de *Rosario/12* y blanco de las amenazas.

"Me siguieron y fueron muy precisos. Sólo 10 personas tienen mi teléfono."

"Los muertos muertos están", dijo el canciller Guido Di Tella para intentar menospreciar la orden de búsqueda y captura internacional dictada por el juez Baltasar Garzón contra Leopoldo Fortunato Galtieri. En una entrevista con *Página/12* en París, Di Tella acusó a Garzón de tener intenciones políticas en su resolución. En Rosario, el periodista de este diario Pablo Feldman, que venía informando profusamente sobre la actividad en la policía provincial de tres represores procesados por Garzón, fue perseguido y amenazado.

# "No

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)  
"Nosotros

consideramos que lo que hace el juez Garzón es totalmente impropio, no tiene ningún sustento legal. Los muertos muertos están." Nosotros es el gobierno argentino y el autor de la definición el canciller Guido Di Tella. En esta ciudad, donde fue declarado culpable de asesinatos Alfredo Astiz, el ministro argentino no ahorró epítetos hacia el juez español que pidió la captura internacional del ex presidente Leopoldo Fortunato Galtieri; aseguró que esa decisión se había basado en razones políticas -"no quiero insinuar en qué sentido"- y se ocupó de aclarar que la Argentina apoyaría el proyecto de la comunidad internacional de formar fueros especiales para juzgar delitos contra la humanidad pero que "de ninguna manera permitiremos que sea retroactivo", para preservar a los militares acusados de represión e indultados luego por el presidente Carlos Menem. Estos son los momentos más importantes de un extenso diálogo que *Página/12* mantuvo con el canciller sobre la cuestión.

-¿Cuál es su apreciación de esta nueva acción judicial de un país europeo que pone de nuevo a los militares de la dictadura en los afi-

GALTIERI Y ASTIZ

## Fantasma merodeando en el océano

(Por Miguel Bonasso) El creciente intercambio de calificativos agravantes entre el canciller argentino Guido Di Tella y el juez español Baltasar Garzón arroja una sombra inquietante sobre la visita que el presidente ibérico José María Aznar realizará el próximo 19 de abril a la Argentina.

Fuentes españolas bien informadas confiaron ayer a *Página/12* que las presiones de la Cancillería argentina sobre la española han ido en aumento en los últimos días. En una entrevista concedida ayer en París a Eduardo Febbro, corresponsal de este diario en Francia (ver nota central) Di Tella calificó de "impensable" el auto de prisión dictado por el juez español contra el ex dictador y le atribuyó intenciones de promoción política personal. El canciller argentino, que propicia relaciones carnales con Estados Unidos y quiere solicitar el ingreso de Argentina en la OTAN, considera en este caso que hay un resabio de colonialismo en el magistrado español, que pretendería reflatar los fueros especiales que las potencias europeas establecieron en el siglo pasado para juzgar a los delincuentes.

La nueva invectiva del ministro de Relaciones Exteriores es una respuesta a los duros términos utilizados ayer por el responsable del juzgado N° 3 de la Audiencia Nacional de España, que pidió la busca y captura del ex presidente de facto Leopoldo Fortunato Galtieri ante la negativa de las autoridades argentinas para asistirlo judicialmente, como lo obliga el Tratado de Extradición y Asistencia Judicial en Materia Penal que España y Argen-



El pedido de captura de Galtieri por parte de Garzón complica la visita del presidente Aznar a la Argentina.

tina ratificaron en 1990. Una actitud que Garzón considera de "rebeldía a cumplir la normativa internacional" y despectiva con respecto a su jurisdicción.

En su escrito de 15 carillas el magistrado califica la posición del Palacio San Martín como una "violación grave" del Tratado, que debe tener respuesta por parte de la autoridad política de España. O sea, el presidente Aznar o su canciller Matutes, próximos visitantes de Carlos Menem.

También recuerda que Argentina ha sido censurada por la Organización de Estados Americanos (OEA) y por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) porque sus leyes de olvido en materia de

violaciones a los derechos humanos (punto final, obediencia debida e indultos) son absolutamente incompatibles con la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre y con el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos que el Congreso argentino, irónicamente, aprobó el 1° de marzo de 1986.

La escalada se inició en noviembre del año pasado, cuando el titular del juzgado N° 5 emitió su rogatoria a las autoridades argentinas a fin de poder tomar declaración a 110 imputados, entre ellos los que se encontraban los ex militares Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera y Leopoldo Fortunato Galtieri, acusados prima facie por la

comisión de delitos de terrorismo de Estado, genocidio, secuestro, torturas y asesinatos en perjuicio de un número variable de ciudadanos españoles, que empezó superando apenas una lista de doscientos y hoy alcanza a unas 600 víctimas.

En enero, la Cancillería argentina contestó con una nota que irritó sobremanera a Garzón, porque lo acusaba -con indisimulable desprecio- de cometer groseros errores "materiales", como llamar "provincia" a la ciudad de Mar del Plata y le negaba jurisdicción para entender en delitos que habían sido juzgados y perdonados en la Argentina, en aras de "la pacificación nacional". El magistrado del caso GAL -ya enfurecido por las autoridades argentinas por el triste final del Yomagate- insistió en afirmar su jurisdicción en tres argumentos: la obligación de dar satisfacción a víctimas de su misma nacionalidad; la facultad de los jueces españoles para entender en casos de terrorismo más allá de sus fronteras y la posibilidad de actuar en otros países ante crímenes de lesa humanidad que son, además, imprescriptibles. Además de estas consideraciones jurídicas de fondo, Garzón argumenta que Argentina debe contestar positivamente a sus requerimientos porque está obligada por el Tratado de Asistencia de 1987. Su incumplimiento, más allá de cualquier consideración jurídica, entraña un grave problema político entre ambas naciones. Que, sin duda, supondrá una incomodidad no menor a la producida en relación con la creciente visita del presidente Chirac y la vieja reclamación de la Justicia gala sobre el capitán de fragata retirado Alfredo Astiz.



EL CANCELLER GUIDO DI TELLA ATACO AL JUEZ GARZÓN

# ESTA EN SU JUICIO"

ches de "buscados"?

—Creo que hay una especie de confusión con respecto a la jurisdicción a la cual le corresponde opinar sobre estos temas. Lo que está haciendo en este momento el juez Baltasar Garzón es reclamar para España fueros especiales, es decir un lugar donde los hechos penales ocurridos en el territorio nacional juzgue otro país. Esos fueros existían en el siglo pasado, pero ya no los acepta nadie. Han desaparecido. Lo que está haciendo el juez Garzón es impensable. Nosotros creemos que lo ocurrido durante la última dictadura militar argentina fue horrendo, esto lo han dicho hasta las mismas Fuerzas Armadas, pero, no obstante, éste es un tema que corresponde a la jurisdicción argentina. Si nosotros hemos hecho bien o no en dictar los indultos, esa fue una decisión sumamente compleja, difícil, delicada, traumática, pero bueno, el Presidente lo decidió y nadie duda hoy de que es una de las bases con las que se consiguió la normalización institucional, entre otras cosas la ubicación de las Fuerzas Armadas en el contexto de la sociedad.

—El juez Garzón y las partes denunciantes arguyen, sin embargo, que el juicio a los militares argentinos no incluyó los crímenes por los que hoy se pide la prisión de Galtieri. Las víctimas españolas, en suma, no están en el sumario 13.

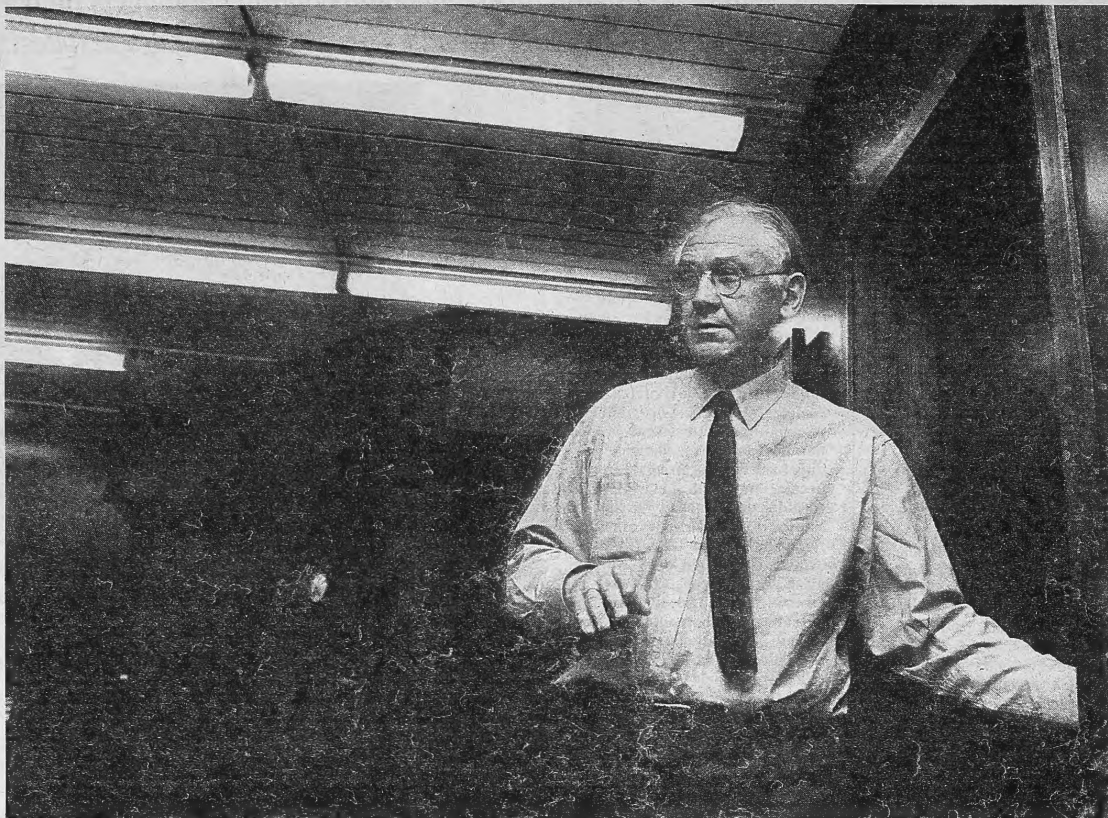
—Mire, lo que le puedo asegurar es que fueros especiales no se los van a dar a nadie. En realidad, nadie en su sano juicio debería pretenderlo.

—Usted no debe desconocer que la intención última de varios países europeos es ésta. Crear una corte especial para casos como los de los militares argentinos. Eso espera el juez Garzón y la misma idea es defendida por las partes denunciante.

—Creo que están equivocados, desde la primera hasta la última letra. Primero deberemos saber cuáles son los principios que vamos a aplicar. Cuando se planteen los principios después vendrá el tema de la jurisdicción. Nosotros veríamos con simpatía que se estudie a nivel de Naciones Unidas la posibilidad de una generación de fueros especiales en el marco de los derechos humanos. Que el mundo evolucione hacia un nuevo fuero especial, para delitos especiales, juzgados de cierta manera, con un método internacional aceptado... eso es algo que nos interesa. Pero claro, se aplicaría de ahora en más y no de forma retroactiva. Esperemos que si existen algún día no tengan ninguna aplicación en la Argentina porque el "nunca más" es un juramento que todos nos hemos hecho.

—Lo que dicen los españoles es más concreto: los desaparecidos están desaparecidos y los asesinos están sueltos. Eso es más que un fuero especial. Además es la primera vez, desde la Segunda Guerra Mundial, que un ex presidente se ve afectado por un mandato internacional de arresto.

—Nosotros consideramos que lo que hace el juez Garzón es totalmente improcedente, no tiene ningún sustento legal. Los muertos muertos están. Los horrores cometidos en torno de esas muertes no se pueden reparar, no hay manera. Y no se pueden reparar sobre todo si nos dirigimos a los familiares de los muertos. Es un hecho terrible que tiene la Argentina en su pasado. Por alguna razón el general Galtieri fue condenado en su momento en la Argentina, no sólo por su responsabilidad en el tema de los desaparecidos, que la tuvo claramente, sino también por su responsabi-



"Los muertos muertos están", dijo el canciller Di Tella en París para desacreditar a Garzón. El ministro se quejó por el "intento de crear fueros especiales".

dad en la guerra de las Malvinas. Creo que hay razones políticas por las cuales se aplicó el indulto y el presidente Menem tomó esa decisión.

—Pero volvemos siempre a una historia mal cerrada: los asesinos están libres.

—Más que la opinión del señor Garzón, el tema es cómo se podía terminar el tema de las guerras sucias. Para cualquier letrado, lo que hace el juez Garzón carece de asidero. Que esto tenga mucha publicidad y que sirva al juez políticamente... no quiero insinuar en qué sentido... Ahora claro, esto también se hace por razones políticas. Que nosotros vamos a oponer nuestra jurisdicción, es elemental: ¿qué país no lo haría? Es simplemente impensable.

—¿Y en el caso de Francia con Astiz?

—Ha sido un exceso de pretensión de jurisdicción. Es la misma historia.

—¿Astiz ha dejado de ser un problema en las relaciones francoargentinas?

—No es más un problema porque ellos entienden perfectamente lo que pasó, y entienden también nuestra pretensión de reafirmar nuestra jurisdicción. Después, cada uno puede opinar si le parece bien o mal. A Chile le ocurrió la misma historia, pero ahí hicieron mucho menos que en la Argentina. El nuestro, de los cuatro países que menciono, es donde más se ha actuado sobre el tema. En Chile ni siquiera empezaron las investigaciones porque no las pueden hacer.

A nosotros no nos alegra pero no empujamos a Chile a ninguna definición... son temas muy, muy delicados. Nuestras democracias renacieron hace apenas 15 años. A mí me parece que así, a los ponchazos, el juez Garzón no va a ninguna parte.

## REPERCUSIONES

# Fiesta en París y Madrid

(Por E. F., desde París) La decisión del juez español de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón de decretar la prisión provisional incondicional contra el ex presidente argentino Leopoldo Galtieri fue recibida con gran satisfacción en París por los abogados y las familias de los desaparecidos franceses en la Argentina que, dijeron, que se "sienten apoyados en la lucha contra el olvido y contra la impunidad de los militares implicados en la represión" durante la última dictadura militar. En España, las partes denunciantes, cuyo papel en el desenlace final fue fundamental para que Garzón dictara el pedido, tampoco oculan sus sentimientos, tanto por los siete delitos imputados a Galtieri como por el hecho "feliz" de que el anuncio se hiciera público el mismo día en que se cumple el vigesimoprimer aniversario del golpe militar.

Página/12 dialogó en París con Isabelo Herreros, secretario de Derechos Humanos del partido español Izquierda Unida —IU—, una de las partes que se constituyó como acusación particular en el caso de los españoles desaparecidos en la Argentina.

—Las partes denunciantes en el caso Galtieri recibieron con especial entusiasmo el paso dado por el juez Garzón, incluso si la posición argentina y la escasa cooperación judicial de las autoridades de Buenos Aires tornan imprecisa una consecuencia práctica.

—Mire, en primer lugar se trata de una resolución judicial que hará historia en el campo del derecho humanitario internacional. Digo que va a hacer historia por varias razones: una de ellas es porque es el primer caso detallado estudio, pormenorizado, de los supuestos penales que se aplican: delito de genocidio, delito de terrorismo, banda armada, apropiación indebida, detención ilegal, etc., etc., etc. Pienso que la decisión del

juez Garzón hará escuela en la jurisprudencia internacional.

—Hay, sin embargo, sectores del gobierno español y de la misma Audiencia Nacional que no comparten el mandato lanzado por Garzón.

—Yo creo que, hasta el día de hoy, el juez Garzón siempre fue un gran profesional, muy estudioso. Si hay sectores políticos de nuestro país que no comparten sus resoluciones, ésta es otra cuestión. En cualquier caso, la dificultad de las resoluciones, tanto ésta como las que atañen a crímenes cometidos en nuestro país, habla por sí misma. Si fuese un mal juez los sumarios de Garzón estarían archivados. Eso no ha ocurrido.

—¿Cuál es el margen de maniobra que le queda a la Justicia española para obtener la aplicación de este mandato cuando no hay una manifiesta voluntad de cooperación de las autoridades argentinas?

—En los próximos meses y en los próximos años el gobierno español y el resto de los gobiernos europeos formularán iniciativas comunes en el sentido de lo que el presidente Jacques Chirac manifestó durante la visita que efectuó recientemente a la Argentina. Es decir, Chirac formuló de una manera clara que hay una situación de impunidad con respecto al capitán Astiz: el capitán debe estar en una prisión francesa cumpliendo condena. Entonces, si no hay cooperación, como ocurrió en el caso de Francia, el margen de maniobra español consiste en sustanciar procesamientos y órdenes de detención internacional que tienen los mismos efectos que el juicio en rebeldía en Francia.

—Esto apunta claramente a la creación de una Corte de Justicia internacional para estos casos.

—Creo que este procedimiento se enmarca dentro de esa lucha, o sea: lucha contra la impunidad y lucha a favor de una jurisdicción penal internacional que acabe con estas situaciones en las que un gobierno o un Estado no es capaz de llevar adelante el ejercicio de la justicia. Esta es igualmente una demanda de la sociedad argentina.



## Ramos ya quedó afuera

El presidente Carlos Menem aceptó ayer la renuncia de Héctor Joaquín Ramos al Juzgado de Instrucción número 6 del fuero criminal. Ramos había presentado su dimisión al cargo la semana pasada para evadir el seguro juicio político que se realizaría en su contra por el escándalo que protagonizó el 7 de febrero pasado en el albergue transitorio "Mónaco" —cuando borracho y exaltando su investidura amenazó y golpeó a policías— y por un presunto caso de cohecho que tomó estado público tras conocerse el incidente del hotel alojamiento. La aceptación de su renuncia mediante el decreto 267/97 —firmado por Menem y el ministro de Justicia, Elías Jassan— implica la automática suspensión del trámite de enjuiciamiento de Ramos en el Parlamento. De todos modos, el ahora ex magistrado deberá enfrentar, privado de sus fueros, una causa penal en la cual se lo acusa de agresión, atentado a la autoridad y lesiones leves.

## El traslado más discutido

El Encuentro de Jueces, una agrupación pluralista que reúne a más de un centenar de magistrados de todos los fueros, respaldó ayer el traspaso de la Justicia Nacional ordinaria de la Capital Federal al ámbito de la Ciudad de Buenos Aires y consideró que "es una oportunidad" para mejorar el sistema judicial. Esta postura es totalmente contraria a la que sostiene el sector mayoritario de la magistratura y de la cual se tomó el ministro de Justicia, Elías Jassan, para dejar en suspenso el traspaso a la espera de un improbable consenso sobre el tema. El Encuentro recordó que la Constitución portiega garantía a los jueces que sean transferidos su inamovilidad, su rango y la intangibilidad de sus sueldos. Advertió, no obstante, que el traspaso requerirá "un adecuado reordenamiento" del Presupuesto Nacional para asegurar el financiamiento del sistema judicial.

## Más seguridad para Duhalde

El gobernador Eduardo Duhalde firmó ayer el decreto por el cual se creó la Subsecretaría de Gestión. La nueva dependencia funcionará bajo la órbita de la Secretaría de Seguridad, y tendrá por objetivo coordinar las actividades de los defensores de la Seguridad en los distintos municipios. Tanto la flamante subsecretaría como los ombudsmen policiales, tienen por objeto acompañar la varias veces anunciada "purga policial".

# El embajador de Israel ve en la Corte "el color del antisemitismo"

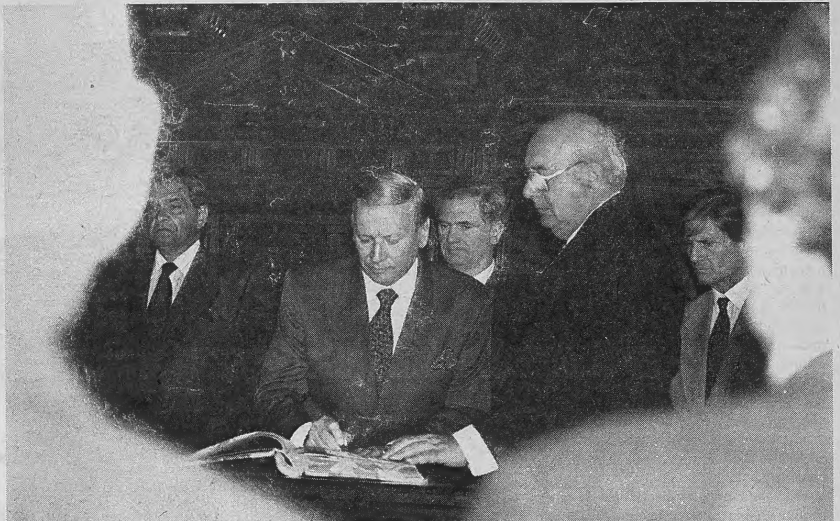
En una reunión privada, dos ministros del Alto Tribunal, Adolfo Vázquez y Julio Nazareno, opinaron que el atentado contra la embajada de Israel podría haber sido provocado por un sector judío disidente. La respuesta de Avirán.

(Por Raúl Kollmann) "Si esa polémica en la Corte Suprema existió y alguno piensa que el atentado pudo ser hecho por judíos, realmente es una broma. Si el atentado no fuera tan triste, nos reiríamos, pero no podemos. Esto tiene color a antisemitismo." Con estas palabras, el embajador de Israel, Itzhak Avirán, rechazó, furioso, los términos del debate que se produjo el martes en el máximo tribunal. Ese día, dos de los magistrados insistieron en que debe analizarse la hipótesis de que el atentado contra la embajada de Israel fue producto de la confrontación entre judíos. Para los dirigentes de la comunidad judía local, lo más llamativo es que la polémica se produjo básicamente alrededor de especulaciones y no por evidencias surgidas de la causa. "No hay un solo testimonio ni un dato ni siquiera una línea en las 12.000 fojas del expediente que den apoyo a lo que dicen los ministros de la Corte. El único basamento posible es una lógica que tiene contenido antisemita: que los judíos son maquiavélicos, culpables de todo", explicó a este diario uno de los abogados de la DAIA encargado de seguir la investigación.

Ayer, el integrante de la Corte, Guillermo López, reconoció tácitamente que el debate existió y que esas posturas aparecieron dentro del máximo tribunal. "Parece que pudo haber microfones o algún magistrado filtró a la prensa el contenido de la reunión. Es desagradable", comentó. López en ningún momento sostuvo que los trascendidos sobre el debate fueran inexactos. El presidente del tribunal, Julio Nazareno, fue el encargado de poner paños fríos, pero con poca convicción: "En la Corte no hay enfrentamientos —dijo—, lo que puede haber son diferencias de opinión". Esta fue la opinión oficial del tribunal.

Hasta el momento, la más que pobre investigación realizada por la Corte había dado pie a dos interpretaciones de los hechos:

• El atentado fue perpetrado con un coche-bomba, concretamente una camioneta F-100. Entre las pruebas para sostener esta posición —sustentada por los peritos de la Gendarmería, la Policía Federal, los expertos israelíes y norteamericanos— están el cráter que quedó sobre la calle, los restos de la camioneta que volaron hasta un quinto piso, la forma en la que quedaron los árboles, los postes



Adolfo Vázquez, uno de los jueces de la Corte que no descarta la culpabilidad de "extremistas israelíes".

de alumbrado y la pared del frente.

• El atentado fue realizado con explosivos colocados dentro del edificio de la embajada. Quienes sustentan esta postura son tres ingenieros de la Academia Nacional de Ingeniería convocados por la Corte. El estudio se realizó a partir de programas de computación que tomaron como datos las fotos y videos de las escenas posteriores al atentado, ya que esta pericia se hizo cuatro años después del ataque.

En esta última variante, siempre se barajó la posibilidad de que los explosivos hayan sido ingresados por los terroristas entre los materiales de construcción que se utilizaban en las

obras de refacción. Es decir, que en las dos hipótesis —la del coche-bomba y la implosión— aparecía un agresor, presumiblemente fundamentalista árabe. En el debate del lunes, se introduce por primera vez la idea de que hubo un habitual visitante de la embajada, judío, adversario del proceso de paz, que ingresó con los explosivos y fue el autor del atentado.

"Esto es muy grave —señaló a este diario el titular de la AMIA, Oscar Hansman—. Están sembrando consciente o inconscientemente el antisemitismo. Convierten a las víctimas en culpables, sin haber profundizado en lo más mínimo la investigación."

En la tarde del martes, la Corte tomó tardíamente la decisión de hacer una especie de careo entre los peritos, es decir que haya una confrontación entre los responsables de los cuatro estudios que determinaron que la explosión fue afuera del edificio con los que hicieron la pericia que habla de implosión. Este debate fue anunciado hace ocho meses y no se concretó. Ahora dicen que se va a hacer antes de fin de año, es decir dentro de otros ocho meses. Mientras tanto, transcurrieron 60 meses del atentado, no se sabe ni siquiera dónde estuvo el epicentro del atentado, pero igual los integrantes del tribunal hacen especulaciones.

## LA AMIA CONTRA EL POLICIA RIBELLI

# "Embarra la investigación"

El ex subcomisario Raúl Ibarra se negó ayer a declarar en el caso AMIA. De acuerdo a la estrategia armada por la defensa de los policías presos, Ibarra iba a sostener que otro oficial, Ibrahim Alí, fue el que se llevó la camioneta Traffic que luego se convirtió en coche bomba, pero parece que Ibarra no tenía elementos suficientes para darle solidez a sus dichos y prefirió esperar para más adelante. Mientras tanto, los abogados de

la AMIA, encabezados por Luis Dobniewsky, dieron a conocer un documento en el que consideran que los ex policías "están tratando de embarra la investigación".

Tal como adelantó Página/12, desde que Mariano Cúneo Libarona tomó la defensa del ex oficial con mayor rango, Juan José Ribelli, se inició una ofensiva para demostrar que los policías tuvieron en su poder una camioneta, pero no la que estalló frente a la AMIA. La prime-

ra etapa se cumplió el lunes y martes, cuando Ribelli fue a declarar y trató de contrarrestar las pruebas en su contra. El segundo paso de la estrategia es la declaración de Ibarra. El juez Juan José Galeano quiso tomar el toro por las astas y directamente lo convocó a su despacho, pero el ex oficial, detenido en Caseros junto a Ribelli, se negó a salir de la prisión.

En su documento, los letrados de la AMIA salen al cruce de la estrategia de los detenidos. "A lo largo de ocho meses de detención —dice el texto—, el comisario Ribelli no ejerció su derecho a prestar declaración y, cuando lo hizo, no aportó elementos que hicieran a su defensa. Llama poderosamente la atención que a ocho meses de su detención intente incorporar coartadas que no ejerció antes."

## EMILIA SUSANA GAGGERO DE PUJALS

1976 - 27 de marzo - 1997

Luchaste como miles de compatriotas, por una Patria Liberada y una sociedad de hombres libres e iguales. Te asesinaron los que proscribieron la alegría y encapucharon el sol. Los asesinos están entre nosotros, gracias a la Obediencia Debida y al Punto Final de Alfonsín y al Indulto de Menem.

### NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

Mamá, Enrique, Manuel, Cecilia, tus sobrinos Luis Manuel, Mauricio Fernando, Emilio Mariano, Ana Cecilia y Tomás Justo.



## GOBIERNO DE SANTA FE PROVINCIA EN CRECIMIENTO

### EMPRESA PROVINCIAL DE ENERGÍA DE SANTA FE

#### LICITACION PUBLICA N° 1102

OBJETO: Adquisición de conductores subterráneos.  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 298.300 (Pesos doscientos noventa y ocho mil trescientos I.V.A. incluido).  
APERTURA: 16-04-97 Hora: 10.00.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (Pesos cien más IVA).

#### LICITACION PUBLICA N° 1103

OBJETO: Adquisición de aisladores y descargadores de sobretensión.  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 141.600 (Pesos ciento cuarenta y un mil seiscientos, I.V.A. incluido).  
APERTURA: 16-04-97 Hora: 11.30.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 142 (Pesos cuarenta y siete más IVA).

#### LICITACION PUBLICA N° 1104

OBJETO: Adquisición de postes de madera y accesorios.  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 233.300 (Pesos doscientos treinta y tres mil I.V.A. incluido).  
APERTURA: 17-04-97 Hora: 10.00.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 77 (Pesos setenta y siete más IVA).

#### CONSULTAS Y PRESENTACION DE OFERTAS:

Empresa Provincial de la Energía de Santa Fe. San Martín 2365 - Galería Garay - Piso 7 - Of. 7 - Tel: (042) 523260 - 531887. 3000 - Santa Fe.

El Arbol  
Escuela de  
Teatro

**ACTUACIÓN**

INICIACIÓN  
FORMACIÓN  
ENTRENAMIENTO

Raúl Mereñuk  
551-6383  
772-8876



## INFORME EXCLUSIVO

# La "poli" de la costa

Un informe policial, al que accedió **Página/12**, refleja la increíble connivencia con el delito de la policía de la Costa. Un tiro por elevación contra el ex jefe Klodczyk.

(Por Andrés Klipphan) Jorge Cabeza no es el único policía acusado de graves delitos en la Costa Atlántica. Un informe reservado que maneja la actual jefatura de la Policía Bonaerense involucra a, por los menos, diecisiete efectivos, algunos de alto grado, en diversos delitos que incluyen robo de automotores y motos, connivencia con delincuentes comunes, una increíble impericia en la investigación del asesinato de Cabezas, y hasta la complicidad directa con ese crimen. El informe que maneja el jefe Adolfo Vitelli es un tiro por elevación contra el ex jefe Pedro Klodczyk, quien cumplió funciones en la Costa y es amigo y socio de algunos de los involucrados por el informe.

Una serie de sumarios internos de la Policía Bonaerense, a cargo del comisario general Arturo Del Guasta, que ya está en poder del juez de Dolores José Luis Macchi, y al que tuvo acceso exclusivo **Página/12**, revela que por lo menos otros 17 policías estuvieron asociados con delincuentes comunes, secuestraron autos y motos para comercializarlos con posterioridad y se enriquecieron en forma ilícita.

Lo que sigue es una síntesis de esos sumarios administrativos que demuestra la corrupción enquistada en los policías de la Costa:

- Ex comisario Alberto Pedro Gómez: Es investigado por "un mensaje de autoría anónima, que le realiza imputaciones generalizadas en relación al crimen de José Luis Cabezas y su vinculación con otros delitos". A él y a Sergio Rubén Cammarata también se les abrieron sumarios administrativos "al determinarse que en la temporada del año 1993/94, personal de la seccional Pinamar secuestró una moto marca Honda XR 600, no existiendo constancia de haberse labrado actuaciones por su hallazgo. En 1995, el oficial Cammarata vendió una moto igual a un particular sin documentación". A Gómez también se lo sumarió por "enriquecimiento ilícito a raíz de haberse determinado que el ex comisario resultaría dueño de tres inmuebles, ubicados en Pinamar, San Antonio de Padua y General Belgrano".

- Ex oficial principal Juan Carlos Salva: Se lo investiga por "enriquecimiento ilícito al determinarse que sería propietario de cuatro automotores, seis propiedades y comercios en la zona de la Costa".

- Ex oficial inspector Héctor Ramón Colo: Se le imputa el cargo de "falsedad ideológica en instrumento público al determinarse que el 23 de enero de 1997 inició actuaciones por el hallazgo del automotor Dodge 1500 patente B 1.497.603, cuyo secuestro se produjo tres días antes y fue entregado a su presunto dueño sin acreditarse la propiedad". Casualmente, el supuesto dueño del coche era un compañero de Colo, el oficial principal Gustavo Daniel Prellezo.

- Oficial principal Gustavo Daniel Prellezo: Se lo investiga, junto a Cammarata, porque "se determinó que mantuvieron vinculaciones con sujetos con antecedentes penales por delitos contra la propiedad", o sea con ladrones de casas. La jefatura de la Policía Bonaerense le abrió un sumario administrativo a Cammarata justamente por "no instruir un sumario por la denuncia de robo radicada el 20 de enero de 1997 por el comerciante Carlos Cesar Frías".

- Subcomisario Víctor Hugo Iglesias: "Incumplimiento de los deberes de funcionario público al determinarse

## El abogado quiere saber

Alejandro Vecchi, el abogado de la familia de José Luis Cabezas, denunció ayer, a través de un escrito, que el juez de Dolores José Luis Macchi le está ocultando las investigaciones judiciales relacionadas a establecer la complicidad que podría existir entre los detenidos por el asesinato del fotógrafo y los policías de la comisaría de Pinamar que recibieron las dos llamadas alertando sobre la presencia de extraños en los alrededores de la casa de Oscar Andreani la noche del homicidio.

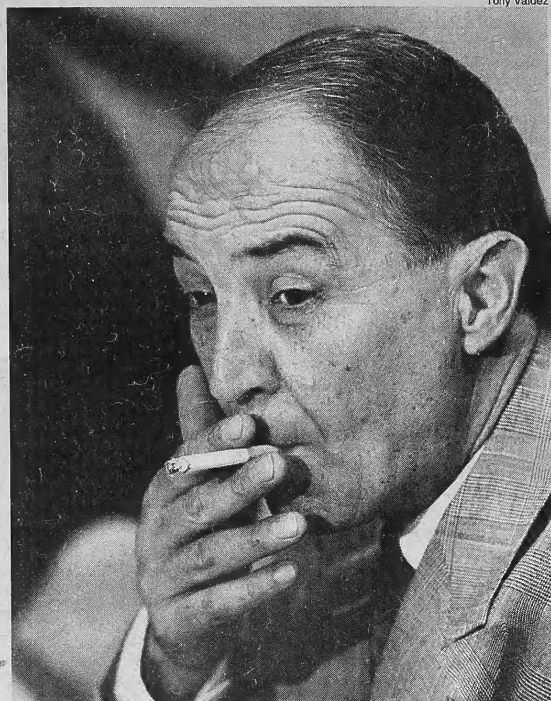
También sostuvo que "la instrucción de la causa" no pone todos sus esfuerzos en investigar "los pormenores y circunstancias que rodeaban a la conexión Pinamar". En este punto, Vecchi señaló que los policías que investigan a los policías sólo se dedicaron a investigar "la conexión de Margarita Di Tullio y su banda".

El letrado también denunció que se investigó con mayor profundidad la vida privada de Cabezas que la de los policías "o de todo aquel que se vincule a los hechos o se haya encontrado en el escenario en donde fue brutalmente aniquilado".

que ocultó la compra de dos bidones de combustible en una estación de servicio de Pinamar el día del crimen de Cabezas".

- Ex comisario Mario Luis Aragón y oficial subinspector Javier Antonio Arista: "Incumplimiento de los deberes de funcionario público por supuesta impericia o negligencia para la preservación del lugar del crimen y el levantamiento de elementos de interés probatorio en el crimen de cabezas".

- A los oficiales y suboficiales que prestaban servicio en la comisaría de Pinamar la noche del crimen, Alberto Pedro Gómez, Miguel Alberto Acotto, Irineo Alberto Torres, Marta Nidia Garín, Salvador Cardozo, Sergio Alejandro Carrizo y a Héctor Manuel Batista, se les abrió un sumario administrativo por "incumplimiento a los deberes de funcionario público al no haber actuado al recibir llamadas telefónicas efectuadas en la madrugada del crimen de Cabezas alertando sobre la presencia de sospechosos en las inmediaciones del chalet de Oscar Andreani".



Pedro Klodczyk cumplió funciones en la Costa antes de ser jefe. Algunos de los sumariados son amigos personales de él.

## EL TURNO DE CAMMARATA

# Tras los pasos del segundo policía

(Por Cristian Alarcón) Sergio Cammarata, otro policía de la Costa involucrado en numerosos delitos (ver esta misma página), parecía ser ayer el nuevo objetivo del equipo de investigación que conduce Víctor Fogelman. A última hora de ayer, la policía realizaba diversos allanamientos en la zona, presumiblemente para detener al segundo policía. Por otra parte, al cierre de esta edición, continuaban en la comisaría de Castelli las distintas ruedas de reconocimiento en la que participaban los siete testigos que habrían visto al ex oficial Jorge Cabeza rondar la casa de Oscar Andreani la noche del crimen. Los policías del caso están seguros de que será identificado. Pero, aunque el nue-

vo preso sea reconocido por cada uno de los testigos, todavía no existen elementos que permitan reconstruir quiénes son las por lo menos 10 personas que participaron esa noche en el asesinato, y quién y por qué quiso matar al reportero gráfico.

El nuevo detenido, y según los investigadores, la punta del ovillo de la promocionada pista policial, ya tiene defensores. A la cabeza de sus abogados está desde ayer a la mañana Fernando López Mestre, quien ya tuvo fama por haber sido el representante legal de Natalia De Negri, la castaña del caso Coppola. Lo acompañan en la tarea Eduardo Taboada Otero y Rubén Alfonso Ferola, todos de la ciudad de Buenos Aires.

Jorge Alberto Cabeza tiene 35

años, vive en la calle Mitre de Mar de Ajó y fue oficial inspector en esa ciudad hasta el 19 de noviembre de 1996. Exonerado en medio de la purga de la Policía Bonaerense que ya había comenzado, se lo investiga en dos causas judiciales radicadas en el Juzgado N° 1 de Dolores a cargo de Marta Delia. Una de ellas es por delito de enriquecimiento ilícito; la otra por tráfico de automotores. Jorge Cabeza fue descubierto con un Peugeot 504 mellizo. Se habría dedicado a hacer funcionar como remises a un tendal de estos autos "truchos" en una agencia que le pertenece y que trabaja no sólo en Mar de Ajó sino también en San Bernardo. Además sería el dueño de una distribuidora de pescado que trabaja en toda la zona costera.

Huevos de Pascua llenos de conejitos de chocolate.

Unicenter (Alparamis, 2° nivel) - Paseo Alcorta (Alparamis, 3° nivel)  
 Tren de la Costa San Isidro (Alparamis) - Jumbo Palermo (Alparamis)  
 Galerías Pacífico (Estanco 17, Patio de Comidas) Solar de la Abadía  
 (Ipsium Local 140) - Puerto Madero (General Store, Av. A. Dávila 540 Dock 4)

**DRIMER**  
 Chocolaterías  
 Libertad 1027  
 Tel. 544-7175



(Por Ernesto Semán) Alfredo Yabrán recibió ayer el revés más contundente desde que decidió reaparecer públicamente subido sobre su caballo de batalla favorito contra Domingo Cavallo: "El dice cualquier cosa de mí, pero no hay una sola denuncia en mi contra en la Justicia". El programa televisivo "A dos voces" reveló que Ricardo Giachino, titular de la empresa de correos DHL Internacional, responsabilizó a Yabrán de prácticas monopólicas en el mercado telepostal y lo acusó ante la Justicia por haberlo obligado a entregar bajo presión el 50 por ciento de las acciones de DHL a un testaferro suyo. Acoso administrativo y judicial, y coerción psicológica para obligarlo a entregar el 50 por ciento de certificados nominativos de acciones a un testaferro: ése es el cuerpo central de la acusación, en la que Giachino reclama la nulidad de la operación por considerar que Yabrán utilizó para tal fin "simulación, violencia, dolo, y generó un estado de necesidad".

Giachino radicó su denuncia ante el juzgado número 21 a cargo del juez Germán Páez Castañeda. Luego ratificó sus acusaciones ante la Procuración General de la Nación. Sus dichos fueron avalados también en la Justicia por el ex ministro de Economía Roberto Alemann, un hombre de consulta habitual del presidente Carlos Menem, según lo reveló el fiscal Norberto Quantín (ver recuadro).

El ex titular de DHL dijo que en la operación participaron al menos cuatro personas vinculadas a Yabrán: Carlos Mackinlay, director o síndico de Ecdadassa, Interbaires e Intercargo; Rodolfo Balbín, director y síndico de Ocasá; José Celestino Blanco, ex gerente general de Ecdadassa y denunciante de DHL por contrabando; escribano Gonzalo de Acevedo, quien intervino en la entrega de las acciones de DHL.

La acusación que ayer salió a la luz es el golpe más fuerte que recibió la estrategia de Yabrán desde que decidió aparecer en público la semana pasada. Una de las bases de sus declaraciones es la inexistencia de acciones judiciales en su contra. La denuncia judicial podría cambiar radicalmente la estrategia de Yabrán—que el 10 de abril deberá presentarse en el Congreso para explicar su relación con cuatro agencias de seguridad privada—, y Carlos "Chacho" Álvarez ya adelantó que el tema justifica desde ya la creación de la comisión antimafia (ver aparte).

La parte de la historia de Yabrán revelada ayer en el programa de Marcelo Bonelli y Gustavo Silvestre arranca en 1982, cuando Giachino compró DHL, una de las empresas más importantes de correo privado. Un año después, Yabrán lo invitó a una cena en el restaurante El Huevo Perdido, en Olivos. "Me compran o los compro...", porque en el correo hace falta una sola voz", fue lo que largó Yabrán sobre la mesa, quien en ese momento rechazó cualquiera de las dos posibilidades.

Desde entonces, DHL sufrió una serie de hostigamientos y amenazas por parte de personas vinculadas al grupo

# Los viejos buenos métodos de los hombres de Alfredo

*"O me compran o los compro", amenazó Alfredo Yabrán al titular de DHL. Fue el inicio de un proceso que culminó en una denuncia por extorsión en su contra.*

Alejandro Armand



Los intentos de Alfredo Yabrán por presentarse como un empresario muy normal se desmoronan.

Yabrán. Así, reveló la existencia de 15 acciones legales contra su compañía. Dentro de ese total, 11 fueron denuncias anónimas que tenían fuerte repercusión pública, a instancias del ex diputado José Celestino Blanco. Poco después, Blanco fue gerente general de Ecdadassa, una de las empresas controladas por Yabrán. En diciembre de 1987, los clientes de DHL recibieron una circular anónima en la cual se informa que la compañía practicaba el contrabando.

Su relato incluye hasta la traición, cuando Carlos Mackinlay, poseedor del 10 por ciento de las acciones de DHL, se pasó al grupo Yabrán, y le inició un juicio a su ex socio. Por último, agregó que en la intimidación en su contra también participó el correo estatal, donde se le iniciaron 26 sumarios administrativos. Por último, a eso hay que sumarle el inicio de 32 trámites parlamentarios en su contra.

Con toda esta presión sobre sus espaldas, Giachino fue convocado por Yabrán a una reunión, en la que renunció al control de la empresa. Un día después, denunció al empresario postal por defraudación y coerción frente a los fiscales de la Procuración. "En ese marco de un insoslayable estado de necesidad en que se había colocado a la empresa, me vi forzado a entregar certificados nominativos de mis acciones a un testaferro del grupo Yabrán, llamado Natalio Carlos

Levitán", dice el ex titular de DHL en los folios 242-44. Levitán fue presidente y es actualmente el apoderado de Aylmar y el síndico de Yabito, dos de las pocas compañías que Yabrán reconoce como propias.

Como testigo ante la Justicia, también se presentó el escribano público Héctor Enrique Lanzani, quien declaró ante la Justicia el 11 de abril de 1995. En su testimonio, Lanzani sostiene que el señor Alfredo Enrique Nalib Yabrán tuvo participación direc-

ta en la transferencia, presionando y amenazando a los propietarios de las empresas de la competencia.

Más precisamente, Lanzani relató un almuerzo de setiembre de 1988 del que participó él junto a Yabrán, Balbín y Giachino en el Hotel Libertador. Entre otras cosas, relató que durante la comida Yabrán habría amenazado en varias oportunidades a Giachino, y se jactó de "manejar" la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. Siempre según Lanzani, Yabrán

## Aval alemán

Los dichos de Lanzani fueron avalados luego por el ex ministro de Economía Roberto Alemann, un hombre de consulta habitual del presidente Carlos Menem, que en varias oportunidades rechazó el ofrecimiento del primer mandatario para regresar a la conducción del Palacio de Hacienda.

Cuando fue citado por los fiscales que investigan las denuncias de Domingo Cavallo contra Yabrán, entre ellos Norberto Quantín, Alemann ratificó buena parte de sus declaraciones. Según consta en los folios 2489 de la investigación, el ex ministro dijo: "Estuve en una reunión del doctor Giachino con el doctor Cavallo, en la que le narró el hostigamiento aludido". Y agregó: "Si bien esos incidentes fueron anteriores a mi ingreso en el directorio de DHL, los conocía por los diarios y por los posteriores relatos". Los fiscales le preguntaron al doctor Alemann: "¿Las personas demandadas en sede judicial por el doctor Giachino son testaferros del señor Yabrán?". Alemann respondió: "Tengo una impresión bastante fehaciente de que ello es así, dado que esas personas ocupan cargos en las empresas de Yabrán".

En el programa "A Dos Voces", también sumó su denuncia, el ex director de Encotel, Abel Cuchetti. El ex funcionario relató que sufrió tres atentados en su contra, en uno de los cuales le quebraron las piernas. "Fue mano de obra desocupada del señor Yabrán", aseguró Cuchetti.

habló de DHL durante todo el almuerzo como de una empresa que muy próximamente sería de su propiedad. Años después, llegaría la confirmación de Roberto Alemann (ver recuadro). En el programa de ayer, Lanzani dijo que "la actitud del señor Yabrán no fue nada agradable" durante aquel almuerzo, e indicó que luego de eso Giachino recibió varias amenazas, debió mudar sus oficinas y tuvo que soportar la agresión y atentados contra camionetas de su empresa.

## CORREOS

# Detente, decreto, detente

A menos de 48 horas de que el presidente Carlos Menem firmara el decreto de privatización del Correo, el radicalismo, el cavallista Cambio '97 y el Frepaso hicieron ayer sendas presentaciones ante la Justicia para impedir la continuidad en ese proceso y para vincular a varias empresas del rubro con el empresario telepostal Alfredo Yabrán.

Con la intención de suspender el proceso licitatorio del Correo, el titular del radicalismo, Rodolfo Terragno—acompañado en su calidad de legislador por

los diputados Federico Storani y Mario Negri y el senador José Genoud—, presentó un pedido de "no innovar" ante el juzgado contencioso administrativo a cargo de Guillermo Rossi. El argumento esgrimido por el dirigente radical fue que el Gobierno se basa en la ley 23.696, del año 1989, por la cual el Congreso delegó facultades legislativas al Poder Ejecutivo para la privatización del Correo. Pero esa norma, recuerda la presentación, fue derogada en 1993, en ocasión de la segunda reforma del Estado.

Con argumentos similares, la cavallista Patricia Bullrich, de Cambio '97, se presentó ante el Juzgado N° 5 en lo Contencioso Administrativo, a cargo de Susana Córdoba, para presentar un recurso de amparo que permita dictar la nulidad del decreto 265, que habilitó la concesión del Correo por 30 años. La legisladora señaló que su presentación ante la Justicia es complementaria de un proyecto de ley suyo en el que plantea la derogación de este mismo decreto por considerarlo "inconstitucional".

En tanto, los diputados del Frepaso Juan Pablo Cafiero y Darío Alessandro entregaron en el juzgado federal de Gustavo Literas documentación sobre la participación de Intercargo, Interbaires y Ecdadassa en el lobby que la consultora "Kissinger Associates Inc.", del ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, había hecho ante el gobierno de Carlos Menem. Los legisladores frentistas le entregaron al juez la copia de un contrato privado, fechado el 26 de marzo de 1993, suscrito entre Andrés Gigena (ex empleado de Yabrán y principal accionista de Ecdadassa), Wenceslao Bunge y Kissinger Inc.

En forma sincronizada, el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Álvarez, ratificó su denuncia sobre la presunta vinculación de Alfredo Yabrán con las tres empresas y descalificó los argumentos utilizados por el vocero del empresario telepostal, Wenceslao Bunge, quien dijo haber participado de esa operación en calidad de gestor.

## LAS NACIONES

Hotel, Suites & Towers

Mientras nos estamos preparando para ser el mejor Hotel 4 estrellas plus de la zona céntrica...

Ofrecemos:

- Tarifas promocionales para empresas
- Importantes descuentos para fin de semana
- Desayuno buffet incluido

Av. Corrientes 818 - Capital Federal  
Reservas: 325-2620 - Fax: 325-0642



## INSTITUTO AUTÁRQUICO DE PLANEAMIENTO Y VIVIENDA DE ENTRE RÍOS

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE ENTRE RÍOS  
MINISTERIO DE ECONOMÍA, OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS  
INSTITUTO AUTÁRQUICO DE PLANEAMIENTO Y VIVIENDA

### LICITACION PÚBLICA N° 04/97

OBJETO: Seleccionar una compañía de seguros para contratar seguro de vida cancelatorio de deuda de los adjudicatarios del Instituto Autárquico de Planeamiento y Vivienda de Entre Ríos (I.A.P.V.E.R.)  
DEPOSITO DE GARANTÍA: \$ 15.000 (Pesos quince mil)  
LUGAR, FECHA DE PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTAS: Sede I.A.P.V. - Laprida N° 351 - Paraná - Entre Ríos. El día 15 de abril de 1997 - A las 10.00 horas.  
CONSULTAS E INFORMES: Dpto. Procuración Judicial I.A.P.V.  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 600,00 (Pesos seiscientos)  
VENTA: Dpto. Tesorería del I.A.P.V. - De 08,00 a 12,00 horas en días hábiles.



## DOS OBISPOS CONTRA EL EJE PRIMATESTA-YABRAN

# "La Iglesia queda pegada"

*Estalló la interna eclesial: los obispos Laguna y Rey criticaron las donaciones recibidas por el Arzobispado de Córdoba.*

“Nadie da gratis”, reconoció monseñor Justo Laguna. “La Iglesia no debería recibir dinero si no sabe de dónde viene”, aseguró monseñor Rafael Rey. En una clara toma de distancia, dos de los principales obispos de la Argentina criticaron veladamente a monseñor Raúl Francisco Primatesta, quien aceptó una donación millonaria de parte de la empresa OCA y fue acusado de “lobbista” del grupo Yabrán por un empresario telepostal cordobés. Primatesta prometió responder hoy esas acusaciones. Tendrá al menos dos momentos para realizarlo: por la mañana muy temprano oficiará una misa en la Catedral. Por la noche, caminará en la tradicional manifestación de fe del Jueves Santo.

“Si la Iglesia Católica acepta ayuda económica de fuertes empresarios o de otros sectores, en cierta forma queda pegada”, aseguró ayer el obispo de Morón. El lugar elegido para sus declaraciones no podía ser más representativo: una radio cordobesa. “Nadie da (bienes) gratis”, fue la frase elegida para coronar su reportaje con Radio Universidad de Córdoba, la misma radio que transmite las misas dominicales del obispo Primatesta.

Laguna comenzó asegurando que la Iglesia debe ser “transparente” y tiene que estar “despegada” de todo poder económico y político. El prelado advirtió que “nadie da gratis”, tras lo cual el periodista que lo entrevistaba le mencionó la donación de una playa de estacionamiento efectuada al Arzobispado de Córdoba por

la empresa Oca, firma en la que poseen acciones Yabrán.

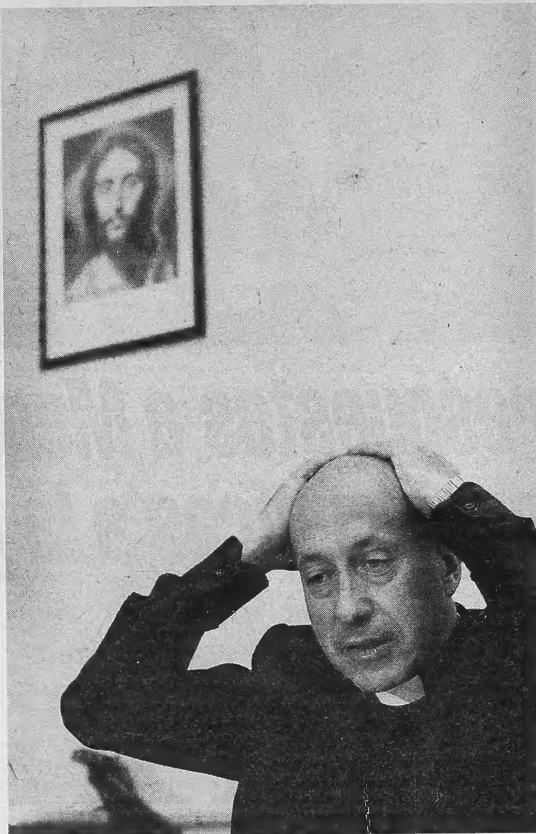
—Usted me está llevando a un tema que me prometió no tocar —le advirtió el prelado al periodista.

Pero aunque Laguna pidió ser consultado sólo sobre los problemas de su obispado, finalmente aludió a las denuncias formuladas contra el cardenal Raúl Primatesta por las presuntas gestiones que habría realizado ante el poder político en favor del controvertido empresario Yabrán, acusado por el ex ministro Domingo Cavallo de ser el “jefe de la mafia”.

Laguna recordó, sin embargo, que se necesitan aportes para llevar adelante la tarea evangelizadora de la Iglesia, “que se hace con medios pobres”, teniendo en cuenta que vivimos “en un mundo tan complicado y fragmentado como el nuestro”. Pero en este sentido resaltó que la ayuda debe ser desinteresada y provenir de los fieles, para “mantener la independencia” de la Iglesia y “así cambiar una imagen que es mala y que no merecemos”.

“El país lo que necesita con una urgencia suma es un bombardeo de ética, para contraponerlo al otro bombardeo, que mantiene una guerra desigual con la corrupción y la mentira”, concluyó monseñor Laguna.

Por la tarde, monseñor Rafael Rey fue más directo. “La Iglesia no debería recibir dinero si no sabe de dónde viene”, aseguró el presidente de Caritas a Radio LV3 de Córdoba. El obispo de Zárate recordó en ese sentido que Caritas “rechazó la donación de un grupo extranjero que no quiso aclarar el origen del dinero”. Según él, “la Iglesia no puede atarse al poder ni a los que quieren utilizarla en su propio beneficio. El origen de lo dinero que la comunidad le aporta a la Iglesia es una cuestión



de transparencia insoslayable”.

Para hoy, Jueves Santo según el calendario de la Iglesia Católica Apostólica Romana, se espera la respuesta de monseñor Primatesta. Hasta ahora, desde su obispado sólo se escucharon alabanzas hacia Alfredo Yabrán, nada menos que de Marcelo Martorell, el encargado de recibir el dinero para el obispado cordobés.

**“Nadie da nada gratis”, reconoció ayer monseñor Justo Laguna.**

*Hoy Primatesta responderá la acusación de “lobbista de Yabrán”*

## Extraños vínculos

Carlos “Chacho” Alvarez ratificó la denuncia sobre la presunta vinculación de Alfredo Yabrán con las firmas Edcadassa, Intercago e Interbaires y descalificó la argumentación de Wenceslao Bunge. El vocero del empresario telepostal aclaró que para “representar a una firma es necesario tener un poder”. Bunge explicó que su actuación como gestor en la firma del contrato entre las tres empresas se limitó a “avaluar la operación a pedido Gigena quien desconocía a Kissinger”. Alvarez consideró sospechosa la vinculación. “Qué casualidad que el hombre que reemplazó a Yabrán hasta que decidió aparecer a la luz pública es el gestor frente a empresas que el grupo del empresario dice desconocer”, reaccionó el líder frepista. Por su parte, los legisladores Juan Pablo Cafiero y Dario D'Alessandro le entregaron al juez Gustavo Literas la copia de un contrato privado suscripto entre Andrés Gigena, ex empleado de Yabrán y principal accionista de Edcadassa, Wenceslao Bunge y “Kissinger Associates Inc.”, fechado el 26 de marzo de 1993.

## Bienvenidos al tren

Los estudiantes que concurren a alguno de los nueve años de la Educación General Básica (EGB) podrán viajar gratis en los ferrocarriles de las líneas ex Roca, ex San Martín y ex Belgrano Sur, informó ayer la empresa Ferrocarriles Metropolitanos. La decisión de lanzar un boleto escolar hasta el noveno año de la EGB la adoptó esa concesionaria y los estudiantes que quieran usarlo deberán informarse sobre la documentación que tendrán que exhibir en el servicio de Atención al Cliente de la empresa, en el 304-0024/26.

## Querella

El vocero del cardenal Primatesta, Guillermo García Caliendo, anunció ayer que el obispado le iniciará una querrela a Carlos Bernardi, titular de la empresa Cargo. El lunes, Bernardi acusó al cardenal Primatesta de hacer “lobby” a favor de OCA, una empresa ligada a Yabrán. Luego de la acusación, Nelson Pozzoli, presidente de OCA, reconoció que Alfredo Yabrán tenía allí acciones, aun cuando el poderoso empresario lo había negado.

Las acusaciones de Bernardi explotaron como una bomba en la Iglesia cordobesa y destaparon la existencia de una “dura interna” dentro de la curia local, tras la publicación de las relaciones de Primatesta con Yabrán. Fuentes seguras indicaron ayer que “quien es señalado como el responsable de toda esta cuestión, que tanto desprestigio arrastra hacia la Iglesia, es el vicario general Marcelo Martorell”, sacerdote que nunca negó su vinculación con Yabrán, elogiando la figura del empresario.

Con esta postura se habría enfrentado el sacerdote Horacio Alvarez, quien se desempeñaba como rector del Seminario Mayor de Córdoba y ahora, por motivos que no fueron revelados, fue trasladado a una pequeña capilla de Villa Carlos Paz, señalaron los voceros.

**Muebles**  
de **diseño**  
**NET**  
lunes a sábados 10:30 a 19:30 hs  
Godoy cruz 1740 Te. 833-3901

**LICITACION PUBLICA NACIONAL**  
**REPUBLICA ARGENTINA**  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
**MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION**  
**MINISTERIO EDUCACION DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN**  
**PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES SECTOR EDUCACION**  
**UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL**  
**LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/97**  
**ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO INFORMATICO Y DE REPRODUCCION**  
**RESOLUCION N° 0119 - ME - 97**

Circular N° 01

Licitación Pública Nacional 01/97

Aclaraciones:

\* Configuración 1: Dice Monitor 15" SVGA.25 Dot Pitch, debe decir Monitor SVGA Color 15" 28 Dot Pitch.

\* Configuración 2: Dice Monitor SVGA Color, debe decir Monitor SVGA Color 14" 28 Dot Pitch.

\* 14 configuraciones 2, deben entregarse sin placa de Red.

\* Configuración 3: Incluye Monitor SVGA Color 14" 28 Dot Pitch, teclado y Mouse.

\* Placas de Red tipo 1: Deben instalarse y configurarse.

\* Sistema Operativo de Red multitarea entorno gráfico tipo: No debe instalarse.

\* Sistema Operativo Multitarea entorno gráfico tipo: Debe entregarse instalado.

\* Paquetes de Aplicaciones para oficina que incluya: Procesador de textos, Hoja de Cálculo, Presentaciones y Base de Datos Tipo: Debe entregarse instalado.

\* Placas de Red tipo 1: donde dice fast, debe decir fast.



**REPUBLICA ARGENTINA**  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
**MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION**  
**MINISTERIO DE EDUCACION DE SAN JUAN**  
**PROGRAMA DE REFORMAS E**  
**INVERSIONES SECTOR EDUCACION**  
**LA UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL LLAMA A:**  
**LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 2/97**

Resolución N° 385 - ME - 97

**Objeto: Construcción de edificio de la escuela Vicecomodoro Marambio**

**Presupuesto oficial: \$ 1.128.202,00**

**Plazo de ejecución: 270 días corridos**

**Sistema de contratación: AJUSTE ALZADO**

**Recepción de las ofertas: Hasta las 8 hs. del día 29/04/97**

**Apertura de las propuestas: Día 29 de abril de 1997 a las 9 hs.**

1. La ejecución de la obra mencionada se financiará con parte del préstamo 845/OC-AR, que la Nación Argentina ha solicitado al B.I.D. para el Programa. Para ello liberará fondos a la cuenta especial de la provincia de San Juan, la que efectuará pagos de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado.

2. Por lo antedicho, la U.E.P. de la provincia de San Juan invita a los licitantes con nacionalidad en los países miembros del Banco, a presentar ofertas para la construcción de la obra mencionada en la sede de la Unidad Ejecutora Provincial, sita en calle Mendoza 138 - norte, subsuelo del Ministerio de Educación de San Juan. Teléfono: 064-224762.

3. Los licitantes con nacionalidad en cualquiera de los países miembros del Banco obtendrán información y podrán adquirir el juego completo del pliego, a partir del 31 de marzo de 1997, en horario de 8 a 13 hs., en la sede de la Unidad Ejecutora Provincial sita en calle Mendoza 138 - norte, subsuelo. Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan. Tel.: 064224762 abonando para ello la suma de pesos quinientos cincuenta (\$ 550).

4. Todas las ofertas se acompañarán con una garantía del 1% del valor del presupuesto oficial.





**Carlos Menem junto a su hija, Zulemita. El Presidente insiste con amordazar a la prensa.**

*Su teoría es que no hay impunidad en el país, simplemente es un invento de los periodistas.*

Las declaraciones del presidente Carlos Menem, culpando a los medios de crear una "sensación de impunidad" en el país, despertaron ayer un vendaval de críticas entre periodistas y dirigentes de los principales partidos de la oposición. "No puede hablar porque él está en el banquillo de los acusados"; "Menem no ha denunciado un solo caso de corrupción"; "Yabrán lo debe estar presionando"; "por la crisis de confianza en la Justicia subsiste en la sociedad la percepción de impunidad", fueron algunas de las conclusiones que aquí se reproducen:

• **Rodolfo Terragno:** "Carlos Menem es el menos indicado para hablar de corrupción porque está sentado en



## Duras respuestas a Menem por sus nuevas críticas a la prensa

el banquillo de los acusados. No puede actuar como si fuera el fiscal de la moral pública en la Argentina. No hay dudas sobre la opinión pública respecto de la moral administrativa en el país actualmente. Me parece que tenemos múltiples evidencias de un debilitamiento de la ética pública, y el Gobierno lo que tiene que hacer es higienizar el Estado y no apuntar hacia los periodistas".

• **Graciela Fernández Meijide:** "Con el estilo paternalista que lo caracteriza dice que el que denuncia que hay corrupción lesiona las instituciones, cuando el que las desprecia es quien las lleva por delante, algo que el Presidente hizo siempre. Como ejemplo está su relación con el Parlamento, que es a decretazo limpio. Encima, en un momento en que la gente está harta de corrupción, le echa la culpa a la prensa. La verdad es que en el Gobierno están todos muy preocupados. Las presiones son muy fuertes. Yabrán debe estar presionando fuerte. Ese hombre sabe hacerse pagar los compromisos y entonces el Presidente sale en un acto de autoritarismo".

• **Nelson Castro:** "Con el razonamiento del Presidente tendríamos que cesar la crítica. Y yo creo que nosotros tenemos que profundizarla porque es a través de ella que podemos hacer reflexionar a los hombres del poder sobre la necesidad de extirpar todos los focos de corrupción. Los problemas de im-

*La acusó de crear "una sensación de impunidad". "El está en el banquillo de los acusados", fue la respuesta.*

punidad son producto de los déficit judiciales y a la prensa no le corresponde juzgar sino informar. El Presidente tiene derecho a disentir con la prensa pero no a descalificarla, como habitualmente hace. El habla de la sensación de impunidad que crean los medios. Yo voy a los hechos: crímenes, denuncias de mafias hechas por ex ministros de este gobierno, situaciones como la del Banco Nación, IBM y el PAMI no esclarecidas. Esto no son sensaciones, son hechos impunes".

• **Rosendo Fraga:** "Coincidió con el Presidente en que en la Argentina hay libertad de expresión. Pero no comparto que el tema de la corrupción esté resuelto. La crisis de confianza en la Justicia es el problema central que tiene la sociedad. Mientras no se recupere esa confianza no creo que el tema de la corrupción pueda tener solución y en consecuencia creo que subsistirá en la sociedad la percepción de que existe impunidad".

• **Alfredo Leuco:** "La misión del periodismo es la de actuar críticamente para preservar las instituciones democráticas. Sin embargo, Menem habla de la libertad de prensa cuando impulsó, atra-

vés del ex ministro Rodolfo Barra, distintos tipos de leyes mordaza. Un presidente de otras características, con un criterio amplio y democrático, se alegraría de que el periodismo investigara a fondo y sacara a la luz distintos casos de corrupción. Pero desde que dijo que se ocuparía de terminar con la corrup-

ción no se conoce un solo caso que haya denunciado. Todo lo contrario: desde entonces se conocieron hechos sospechosos que vinculan a gente cercana a él, como la pista de Anillaco, o que el procurador general Agüero Ilurbe cobraba 8200 pesos de una jubilación de privilegio. Además, me extraña de alguien con formación peronista que subestime a la gente: los medios no forjan la realidad. Y Perón lo sabía porque accedió a la presidencia con todos los medios de comunicación en contra y fue derrocado con todos los medios a favor. La gente no es tonta".

### HOMENAJE A WALSH Y CABEZAS

## La misma impunidad, otra actitud

Los nombres de Rodolfo Walsh y José Luis Cabezas presiden desde anoche el aula magna y el laboratorio de fotografía, respectivamente, de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. ¿Qué une y qué diferencia a los dos hombres asesinados? Casi todos los invitados al bautismo de las salas intentaron una respuesta a la pregunta. Horacio Verbitsky cerró los discursos con la suya:

"Veinte años del asesinato de Rodolfo, dos meses del asesinato de José Luis Cabezas, ambos impunes en la Argentina, juntos en una sola conmemoración, producen un cierto impacto depresivo. Pero me produce también optimismo ver esta actitud nueva de la sociedad, del periodismo, que no parecen dispuestos a dejar pasar más impunidad. El optimismo de que a partir de la sociedad se puede construir una democracia más sólida, más sana".

También hablaron Juan Carlos Portantiero, decano de Ciencias Sociales, Rodrigo Cortés, presidente del centro

de estudiantes, Luciano Pereyra Posse, secretario general de la FUBA, Leonardo Sabatano, de ARGRA, Daniel Das Neves, de UTPBA, Jorge Bernetti, secretario de Extensión y Cultura. Del lado del público estaban Lilia Ferrer, la última compañera de Walsh, Rogelio García Lupo, Oscar González y Eduardo Jozami, entre otros, además de un aula magna repleta de gente a pesar del calor sofocante.

"Rememorar en la universidad pública, en el mismo momento, a Walsh y a Cabezas tiene el sentido de la militancia de todos para reforzar la demanda de justicia", dijo Portantiero al comienzo del acto, después de que se cantara el Himno Nacional. A sus espaldas estaban los carteles con los que se publicó el acto, con fotos de los dos homenajeados.

El secretario de la FUBA, más extremo, dijo que "lo único que diferencia a los dos hechos (los asesinatos de Walsh y Cabezas) es el tiempo, la fecha. La situación del país es la misma". El presidente del centro de estudiantes, con mano temblorosa por los

nervios, dijo que se eligió el nombre de Walsh "por su compromiso como militante político", y opinó que a los dos homenajeados "los une el riesgo".

El representante de la asociación de fotógrafos repitió que "cuando el producto Cabezas deje de vender ejemplares, como en este momento, vamos a golpear las puertas de las empresas editoriales", para que "no se olviden de Cabezas", y Das Neves, de UTPBA, dijo que los momentos de los crímenes tienen en común "la impunidad, la ausencia de justicia, la democracia en tela de juicio". Bernetti aseguró que el acto de ayer "oficializa la profunda decisión del conjunto de la facultad".

"Lo que sigue igual en la Argentina es 'los asesinos probados pero sueltos'", dijo Verbitsky parafraseando a Walsh en *Operación Masacre*. Lo que es distinto: "No vivimos ahora en una dictadura militar, afortunadamente, y la reacción del periodismo ha sido distinta, la reacción de la sociedad es distinta. El grado de movilización y de conciencia en la sociedad sobre qué significa la prensa independiente, un fotógrafo que se mete donde los poderosos no quieren que se meta para sacar la foto (...). Eso está condicionando hoy a los factores de poder en Argentina".

**Página/12**

en  
**NEUQUEN**

**ELIO BRAT**

TEL - FAX: 099 - 428320

# EQUUS

## UN AMBO CON TRES REGALOS

Con un ambo de la Colección Otoño-Invierno van de regalo una camisa, una corbata de seda natural y un par de zapatos

Santa Fé 1735 - Sábados todo el día  
Paraguay 899 - Maipú 849  
Shoppings: Spinetto - Lomas Center  
Soleil Factory  
Venta en fábrica 1º y 2º Selección:  
Est. de Israel 4635  
Lunes a Domingo abierto todo el día.

¡Mirá, Puerto Madero!

¡Qué bueno!  
Cuatro días  
en Chollita.

Menú día y noche \$22.

Hojaladre con espinacas y ricota.  
Papillote de pescado con verduras  
y manteca de hierbas.  
Cítricos en almibar con helado de limón  
y crocante de caramelo.  
(Canilla libre de vinos Suc. A. Michel Torino, agua y café).



**Chollita**  
restaurant  
FRANCIS MALLMAN

Reservas al 315-6200/01. Dávila 102 (y Viamonte), Puerto Madero.



## POLEMICA POR LAS PRESIONES AL PROVINCIA

## ¿Sirve hoy la banca pública?

## Presente en el interior

Tony Valdez



Alfredo García (IMFC)

Alfredo García (Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos): "El principal problema que tienen los bancos privados con el Provincia es que funciona eficientemente, en clara competencia con las entidades privadas. Siempre se criticó que el Estado fuera un elefante que no sabe hacer negocios, y ahora se cuestiona que los haga bien. Tampoco es válido el argumento de la condición desigual en que opera el Provincia: tampoco participan en igualdad de condiciones los bancos grandes y los pequeños."

"La banca pública es una herramienta financiera importante de un gobierno provincial. En el caso del Banco de la Provincia de Buenos Aires, supo transformar su gran dimensión en una fuerza para multiplicar negocios. La mejor forma de respuesta que tiene el sector privado es competir y tener presencia en todas las localidades del interior donde llega el banco provincial, en las que la gran banca generalmente no está."

"Quizás sea cierto que la banca pública goza de alguna ventaja por las exenciones impositivas que el privado no tiene, pero ello por sí solo no explica el desarrollo del Banco Provincia. En todo caso, es mejor argumento su buen gerenciamento y el aprovechamiento de la escala en que trabaja."

"Además, siendo un instrumento financiero tan importante para el gobierno provincial, ¿por qué no va a tenerlo? Si no da pérdidas ni financia desmesuradamente el gasto público, está cumpliendo una función social con su presencia en el interior sin ser una carga pública. Solamente hay dos razones por las cuales se puede entender el ataque de la banca privada a la existencia de instituciones públicas:

—Por puro fundamentalismo, desde una concepción filosófica más que económica, sostenida en el criterio de que el sector público no debe tener actividad empresarial alguna. El sustento histórico de esta idea en que el Estado lo hacía mal, pero no se da en este caso.

—Porque las sienten como una competencia en su propio negocio, y quieren deshacerse de ellas a través de la privatización, tal como lo interpretó el propio ministro de Economía, Roque Fernández."

La embestida de Eduardo Escasany, de ADEBA, contra el gobernador Eduardo Duhalde reclamando la privatización del Banco Provincia puso en el escenario cuestiones hasta hoy poco debatidas.

Uno de los temas expuestos es cuál es el rol que debe cumplir la banca pública, aun en un modelo económico que delega en el mercado las decisiones fundamentales. **Página/12** les requirió la opinión a tres economistas de distintos institutos de investigación sobre el rol de la banca pública. Los especialistas formularon un crítico análisis de la visión de los grupos financieros.

## Apunta a la promoción

Claudio Lozano (Instituto IDEP-Central de los Trabajadores Argentinos):

"Lo que justifica la existencia de la banca pública es su capacidad de garantizar fondos de bajo costo y a largo plazo, en orden de apuntar a la promoción de carácter regional o sectorial, con el fin de orientar el desarrollo. En este contexto de transnacionalización brutal de los flujos financieros, la posibilidad de contar con capacidad de autonomía se torna aún más relevante. Por el tipo de opciones de colocación con la que cuenta el capital privado, va a estar siempre más orientado a operaciones de alta rentabilidad y de rápido recupero. El criterio de maximización de

ganancias y minimizar el riesgo orientan el crédito privado a través de fórmulas que son totalmente incompatibles con los objetivos de la promoción del desarrollo estratégicamente definido."

"Una alternativa de política activa necesita elegir las actividades que van a ser promocionadas, y orientar la estrategia del crédito en función de esos objetivos. Ello es independiente de que el banco, en este caso el Provincia, esté bien o mal manejado. En todo caso, un buen gerenciamento asegura una buena administración de los recursos, pero no necesariamente una buena asignación. Yo tengo serias dudas con respecto a la estrategia de industrialización y de reconversión de las pymes que sigue el Banco Provincia. No cabe duda de que es mejor que la resultante de la asignación de la banca privada, pero es inferior a la deseable."

"Hay otras limitaciones que tienen que ver con las condiciones generales de la economía. Este modelo no requiere políticas activas, ni opciones distintas a las que indiquen las tendencias del mercado. Pero el Banco Provincia y el Nación le quitan entre un 50 y un 60% del mercado a la banca privada. La disputa desatada por esta última está ligada a ver cómo se fuerza a que el ajuste del sector financiero se ejecute sin que pese sobre el sector privado o, por lo menos, le represente un costo mucho menor."



Claudio Lozano (IDEP-CTA).

## Para los que discrimina la banca

Guillermo Rozenwurcel, del CEDES:

"Todo economista que no sea un fundamentalista admite que en cualquier economía capitalista los mercados financieros son los que presentan más imperfecciones, porque involucran transacciones a futuro, en condiciones de incertidumbre. Esto, que es válido para economías desarrolladas, lo es mucho más en economías en desarrollo, con mercados más inmaduros. Una imperfección muy importante es la segmentación de mercados: no todos los tomadores de créditos consiguen las mismas condiciones. Unos pagan precios más altos que otros y sufren diversas formas de racionamiento."

"Existen diversas formas de abordar el problema. El modelo de los países anglosajones (Estados Unidos e Inglaterra) cuenta con un desarrollo muy amplio del mercado de capitales, mientras que el sistema bancario juega un papel más circunscripto. En el modelo europeo y japonés, en el que los bancos ocupan un papel central, se han desarrollado instituciones públicas para atender a regiones con problemas de desarrollo, sectores agrícolas, las pymes y el segmento hipotecario. Así reducen los efectos de las imperfecciones que espontáneamente genera el mercado."

"Nuestro país es financieramente inmaduro, con más similitudes con el modelo europeo. Es muy distinto el grado de acceso al financiamiento de grandes y pequeñas empresas, de una firma metropolitana y otra que opera en economías regionales. En estas condiciones, la banca pública asume el mismo poder potencial que tienen las instituciones oficiales en el modelo japonés y europeo."

"Esto es lo deseable, lo que no implica que la sola existencia de la banca pública resuelva el problema. Los bancos provinciales sin escala de negocios suficiente, que además se convierten en apéndices de las tesorías de los gobiernos locales, no cumplen esa función. Pero los problemas de clientelismo y corrupción no justifican la privatización global de la banca pública, porque el problema de segmentación sigue vigente. El Banco Provincia, por su escala, es viable, y no me parece que sea un caso de entidad penetrada por la corrupción al punto de hacerlo inmanejable, o que esté recibiendo subsidios ocultos para subsistir. Hoy por hoy, que la banca pública se deshaga tendría consecuencias muy negativas."

## Otro conflicto con Brasil

Brasil, ante el explosivo aumento de su déficit comercial, decidió eliminar el financiamiento oficial a las importaciones con plazos menores a un año, que ahora deberán pagarse al contado. La medida, que afectará al 65 por ciento de las compras de ese país, puso en estado de alerta al gobierno y a los exportadores argentinos, que destinan a ese mercado nada menos que un tercio de su colocaciones.

Alejandro Mayoral, subsecretario de Comercio Exterior, subrayó que "Brasil es soberano de aplicar esta medida con el resto del mundo, pe-

ro estamos esperando que sus autoridades aclaren que no se aplica a las exportaciones del Mercosur a ese país". La UIA solicitó anoche una reunión urgente con Economía para tratar el tema.

En tanto, el titular de la Cámara de Exportadores (CERA), Enrique Mantilla, calificó de "traba paraarancelaria" y "medida proteccionista" esta decisión del socio mayor del Mercosur. El rojo comercial de Brasil, de continuar la tendencia registrada hasta el 23 de marzo, que marcó un record de 2850 millones de dólares, treparía este año a 15.000 millones.

## ORO

(Por M.Z.) En el marco de la investigación de los delitos de asociación ilícita, evasión fiscal y lavado de dinero, que se habrían cometido a través de la exportación de manufacturas de oro, el juez federal Jorge Ballesteró libró un exhorto diplomático al Departamento de Justicia de Estados Unidos solicitando información sobre personas, bancos y empresas que están comprometidas en la causa caratulada "Casa Piana y otros s/ defraudación a la administración pública". Según describe el magistrado en la rogatoria, "los hechos investigados consisten en la presunta simulación de la comercialización de manufacturas de oro por parte de empresas que fueran conformadas para ello o aprovechando algunas ya creadas, a los efectos de percibir devoluciones o transferencias de créditos fiscales". Desde comienzos de 1993 hasta mediados de 1995, Casa Piana y otra treintena de firmas exportaron artículos de oro por alrededor de 1000 millones de dólares, y embolsaron reintegros aduaneros por más de 100 millones. La etapa de instrucción de la causa estuvo en manos de los fiscales Miguel Osorio y Pablo Lanusse, que a fin del año pasado elevaron el expediente a Ballesteró con el pedido de indagatoria a 62 personas. Fue a raíz de su desempeño en este caso que Lanusse y su familia sufrieron varios atentados e innumerable cantidad de amenazas. En el exhorto que amparó dentro del Tratado de Asistencia Mutua en Asuntos Penales que suscribieron ambos gobiernos, el juez pide que se le remita información y documentación respaldatoria de los movimientos bancarios, operaciones de comercio exterior, transferencias de dinero de 67 personas y 37 empresas. Entre las primeras figuras: Enrique Piana, Miguel Seligmann y Eduardo Vázquez (Casa Piana), Mario Grinschpun y Juan Arranz (Express), Carlos Augspach y Michel Verleyssen (Handy & Harman), Marta Cavalcanti (escribana, que tenía como cliente al grupo Yoma), Gustavo Escudero (Banco de Galicia) y Jorge Fiorito (Banco de Quilmes). En la lista de empresas argentinas incluidas en la requisitoria están Casa Piana, Rodhio, Banco Quilmes, Banco Galicia, Refinería Riojana y Casa Eise. También aparecen compañías extranjeras como Handy & Harman, InterGold, Johnson Matthey, Mold Dies & Novelties, South Windsor (todas importadoras de oro), y el MTB Bank, la misma entidad financiera que está involucrada en la triangulación de armas hacia Ecuador.



SE CANSO DE ESPERAR  
LA MOTO, ...SUBASE  
A LA NUESTRA

El mejor servicio de mensajería  
al mejor precio del mercado.

Más de 5 años de experiencia con empresas  
- Motos 24 hs. - Equipos de Radiomensaje -

MOTO ACTIVA S.R.L.

Mensajería Empresarial

TEL. 334-7339 - 331-8253 . MOV. 448-4946

El obispo Agustín Radrizzani camina sobre el puente bloqueado.

Hay mercadería que comenzó a pudrirse en los acoplados de los camiones.

El desenlace del conflicto social neuquino parece inminente. El gobierno llamó a la Gendarmería para que desaloje por la fuerza a los cinco mil manifestantes que mantienen cortado el puente que une Neuquén con Río Negro. El problema comenzó con una rebaja de sueldos.



## Llegó la Gendarmería a Neuquén, pero los estatales no se mueven

Un contingente de gendarmes, traslados desde Buenos Aires en un avión Hercules, ya está acuartelado en Neuquén, a la espera de una orden judicial para desalojar a los cinco mil manifestantes —en su mayoría docentes y empleados públicos que protestan por reducciones salariales— que anoche mantenía cortados los principales puentes que comunican esta provincia con su vecina de Río Negro. A última hora, una negociación política estiró hasta hoy el plazo fijado por las autoridades para desbloquear, por las buenas o por las malas, los accesos de la capital neuquina. En un clima de extrema tensión, el conflicto obstaculiza el traslado de la producción agraria de la zona —hay mercadería que co-

menzó a pudrirse en los acoplados de los camiones—, las excursiones turísticas y el transporte de combustible.

La jueza Margarita Gudiño de Argüelles intentó que el gobernador Felipe Sapag y el gremio docente, que está cumpliendo un paro por tiempo indeterminado, se sentaran a negociar. Sapag, quien durante la campaña electoral se sumó a las luchas docentes, apenas asumió su quinto mandato decretó la reducción del 15 por ciento de todos los sueldos estatales y dispuso el achicamiento de la planta docente (ver recuadro). Este año prorrogó la quita y desencadenó la radicalización de la medida de fuerza. Ayer se había avenido a retrotraer la situación al 2 de enero a cambio de la suspen-

sión de la huelga, pero sin precisar qué pasará con el pago de salarios caídos ni con los descuentos. El gremio rechazó la propuesta y convocó a la comunidad a "resistir en forma pacífica" sobre el puente de la ruta 22.

Al entrar en la tercera noche de corte de rutas, el clima social en las provincias de Neuquén y Río Negro empezó a enrarecerse. Los piquetes de docentes y empleados estatales están instalados desde el lunes al

mediodía sobre la ruta 22 que une Neuquén con Cipolletti (una de las tres ciudades más importantes de Río Negro, junto con Bariloche y Roca) y sobre el puente de la ruta 7 que comunica las localidades neuquina de Centenario y la rionegrina de Cinco Saltos. Los casi cuatrocientos docentes y empleados estatales decidieron resistir en forma pacífica la intimidación judicial para desalojar el lugar.

El apoyo de la comunidad a los

## El detonante

El recorte salarial a todos los empleados estatales decretado en Río Negro y Neuquén fue el detonador del mayor conflicto docente de los últimos años. Las causas, sin embargo, van mucho más allá del problema de sueldos. El achicamiento de las plantas docentes en Neuquén produce situaciones absurdas como que en la única escuela especial de una ciudad, un docente especializado en la enseñanza de ciegos tiene que atender también el aprendizaje de chicos sordos.

La Asociación de Trabajadores de la Educación neuquina (ATEN) señaló que la fusión de grados con pocos alumnos se tradujo, en algunos casos, en la unión de sextos y séptimos grados. Se eliminaron también todos los talleres de computación y de materias plásticas que se dictaban en contraturno y atendían a los sectores de menores recursos. El ajuste arrasó con las horas complementarias de educación física y el cierre de todas las jefaturas de departamentos en las escuelas medias. En Río Negro, medidas similares se están aplicando desde el año pasado.

reclamos docentes por "el avasallamiento de la educación pública y el recorte salarial" contrastó con el malestar de la gente, que se fue acumulando a ambos lados de los puentes. Diariamente 25 mil vehículos cruzan esos pasos interprovinciales. El gobernador Felipe Sapag no sólo tiene que enfrentar el conflicto gremial, sino que empezaron a llover los reclamos de los productores, de los operadores turísticos y de la empresa concesionaria de peaje.

## DEBATE

### Vueltas históricas

Por Domingo Alfredo Mercante

Tengo el agrado de dirigirme a usted con referencia al artículo publicado el día 21 de febrero en la prestigiosa publicación a su cargo bajo el título de "Entre Menem y Mercante", firmado por el señor Ernesto Semán.

Muy joven debe ser este periodista pues la ligereza de sus afirmaciones denota una supina ignorancia de la historia del peronismo, lo que si bien lleva a evaluar hechos para él desdibujados por el curso del tiempo, no lo autoriza a incurrir en errores históricos inadmisibles.

"El militar bonaerense" —como llama Semán a mi padre— no metió "tanta familia en cargos públicos" —esposa, primos e hijos—, que se hablaba del peronismo provincial como de la Flota Mercante". Además de ser falsa esta última afirmación, ni mi madre, ni mi hermana ni yo ni otro pariente alguno integramos jamás el elenco gubernativo. Si hubo dos ministros —el de Gobierno y el de Obras Públicas— que llevaban el mismo apellido, estaban separados de mi padre genealógicamente por varias generaciones, al extremo que los conocimos una vez asumida la gubernación. Siguiendo expresas instrucciones del gobernador, el primero de ellos fue el que defendió encarnizadamente la libertad de prensa que caracterizó a ese gobierno en épocas muy difíciles; y el segundo el que inauguró —entre muchas otras obras—, 1609 escuelas, el viaducto Sarandí, 446 barrios obreros y más de 100 hospitales y obras públicas que llevaron a la oposición a caracterizarlo con las palabras más elogiosas en oportunidad del fallecimiento de mi padre.

Si Semán conociera la historia de ese gobierno. En lugar de apurarse a escribir afirmaciones producto de su imaginación, debería aprovechar alguna tarde lluviosa del invierno para leer el libro de mi autoría *Mercante, el corazón de Perón*, editado por La Flor en 1995, el que además puede llevarlo a la realidad del momento y darle contornos precisos al "fantasma" que para él fue el final de ese gobierno, lo sorprendería al descubrir elogios de la oposición partidaria —entre ellos del ex gobernador Dr. Alende—, como el que vertió un distinguido ex senador del partido radical en aquella época e intendente del partido de Pehuajó, en el momento de expresarlas: "...que en el transcurso del tiempo ha perdurado en el recuerdo de su obra fecunda, de proverbial gentileza y hombría de bien y muy especialmente la consideración

que puso de manifiesto con respecto a los ocasionales adversarios políticos de la hora; que la provincia de Buenos Aires durante su gestión vivió un correcto estado legislativo con amplio respeto de todos los sectores que integraron al Congreso bonaerense, actitud que ha sido destacada siempre en las alternativas del accionar político y en el conjunto de tanta tarea efectiva de evidente proyección humana; que la obra realizada por el coronel Mercante en el primer Estado argentino perdurará para siempre y en el marco destacado que significa haber procedido con probada honestidad en los actos de su vida". Evidentemente, hablando de acontecimientos históricos, siempre hubo hombres y hombresicos.

Rogando a Ud. la publicación de la presente, lo saludo con mi más distinguida consideración.

Nota del redactor:

La calificación al gobierno del coronel Mercante es del general Juan Domingo Perón (1970): "...Mercante desaprovechó la oportunidad e hizo una mala política. Empezó por llevar al gobierno a mucha gente de su familia. A los de la familia Mercante los llamaban entonces "La Flota Mercante". Era justo que él tuviera más confianza en sus parientes que en nadie, pero desgraciadamente hay cosas que en el gobierno no se pueden hacer. En política, del error se vuelve, pero del ridículo no se puede volver" (*Memorias del General, Tomás Eloy Martínez, Planeta 1996, página 61*). También se menciona en *Juan Domingo Perón, La paz y la guerra*, Ricardo Sidicaro, Fondo de Cultura Económica, 1996, página 46. Sobre la gestión de Mercante en la provincia —que no se juzgó en el artículo de este diario— y el hostigamiento de Perón y Evita al que sí se refería la nota, se puede ver, entre otros, *Perón y su tiempo*, Tomo II, Félix Luna, págs. 316-320 ("...corresponde conjeturar la causa de la caída de Mercante en el predicamento de Perón..."). Sobre la analogía con la relación entre Carlos Menem y Eduardo Duhalde, ver *Perón*, Tomo I, Joseph Page, págs. 270 y siguientes ("Convencido de la estatura política (de Mercante), Perón debe haber querido asegurarse que los resultados de los sufragios en la provincia de Buenos Aires fueran interpretados como un voto de confianza hacia su persona...").

## Los Caballeros de la Mesa Redonda

Las famosísimas historias del Rey Arturo y de sus caballeros allá por la Edad Media con un poco de verdad y mucho de fantasía

Relatos de Graciela Montes - Dibujos de Oscar Rojas

Los caballeros de la Mesa Redonda

Arturo,  
el dueño  
de la espada

Relato de Graciela Montes  
Dibujos de Oscar Rojas



Página/12

Todos los sábados con

Página/12



POR "INQUIETUD SOCIAL", REPARTEN REVÓLVERES

# Funcionarios de armas llevar

*El gobierno de Río Negro admitió que altísimos funcionarios portan armas proporcionadas por la policía provincial, ante "el clima social que existe".*

El episodio parecía minúsculo, casi una anécdota de sobremesa: una joven "con las facultades mentales alteradas" robó perfumes y algunas otras cositas de la casa del subsecretario de Gobierno de Río Negro, Juan Carlos Vallés. Pero ocurre que entre las chucherías se llevó un revólver calibre 38 corto. Al hacer la denuncia, el funcionario explicó que el arma es de la Policía y que se la habían entregado "para enfrentar el clima social que existe en la provincia". Su jefe inmediato, el ministro Roberto De Bariazarra, confirmó y amplió: por lo menos otros treinta funcionarios civiles recibieron pistolas y municiones. "No es ninguna cosa rara, esto se hizo siempre", intentó minimizar De Bariazarra, pero naufragó en el intento: partidos políticos opositores, sindicatos y hasta el propio obispo de Viedma condenaron este hecho sin precedentes desde la reinstauración democrática, salvo aquella célebre foto del tucumano Domingo Bussi en la que exhibía un revólver sobre su escritorio.

Río Negro es hoy, y desde hace mucho tiempo (en los finales de la gestión de Massaccesi), una provincia cuyas finanzas caminan sobre un alambre. Endeudada a más no poder —al punto de crear una Subsecretaría de Deuda Pública—, con jubilaos a los que se les deben meses, mientras agotado el recurso de privatizar empresas públicas y con un detonante social reciente: la proyectada poda del 25 por ciento de todos los salarios estatales. La medida todavía no está en vigencia, entre otras cosas, por los desacuerdos políticos que generó y por la reacción social.

En Río Negro, como en Neuquén, las clases no empezaron. A las demandas estrictamente laborales, los maestros agregan el rechazo al recorte presupuestario, reducción de horas cátedra, supresión de gabinetes psicopedagógicos y cierre de escuelas. Los informes sindicales hablan de algunas aulas en las que se hacían hasta 60 chicos. El gobernador Verani amenaza con declarar ilegal el paro por tiempo indeterminado. Una docena de maestros está en huelga de hambre.

Los tres obispos que hay en la provincia fueron contundentes en su tradicional documento de Pascuas. "En ninguna parte existe crisis sin responsables. Nuestro país y nuestra provincia no son excepciones. Aquí hubo negligencias, inescrupulosidad y delitos que generaron esta situación extrema. Sin embargo, no hay quienes se hagan cargo. Todo se diluye en el laberinto de un discurso mentiroso o en la impunidad exasperante de papeleos jurídicos (...); la crisis económica se proyecta en una crisis social que, por su magnitud y su crudeza, nos angustia hasta casi paralizarnos (...). Cuando el Estado está ausente, la sociedad se rige por la ley del más fuerte, reina el egoísmo y muy fácilmente se precipita el caos", firmaron los monseñores Rubén Frassia (Bariloche), José Pozzi (Alto Valle) y Marcelo Melani (Viedma).

En ese contexto, hace rato que el rumor popular refería a la portación de armas por parte de altos funcionarios. El pequeño robo al domicilio del subsecretario de Gobierno confirmó todas las sospechas.

De Bariazarra, el ministro de Gobierno, justificó diciendo que, al no

proveer custodias la policía provincial, la protección corre por cuenta propia. "Esto no es armar a la sociedad. Se trata de sólo 30 armas entregadas a personas registradas y con utilización controlable."

Destacó, de paso, "que no se ha producido ningún incidente" y que "nadie anda mostrando un arma en su cintura". Dijo también que hay un "examen" previo sobre la capacidad para el manejo de armas, pero fuentes policiales —con reserva de identidad— desmienten ese presunto requisito.

El obispo de Viedma anticipó la difusión de un duro documento de censura. El Frepaso exigió informes al Ejecutivo. La Ctera exigió la intervención del Ministerio del Interior y de Raúl Alfonsín (seguramente, tomando en cuenta la filiación radical del gobernador rionegrino, Pablo Verani, pero omitiendo que en la actualidad Alfonsín no es titular de la UCR) para "clarificar y repudiar las prácticas de violencia asumidas, al otorgar graciosamente armas a sus funcionarios por el 'clima de inquietud social'". El problema, agrega, "es que los planes de ajuste, en todo el país, conducen a las más diversas prácticas de represión".

Pablo Verani, gobernador de Río Negro, armas en vez de custodias.



Fotomontaje Página 12

LA POLICIA RODEO UNA ESCUELA

## La señorita dijo cosas feas

La Policía de la Provincia de Buenos Aires rodeó anoche la Escuela Número 135 de Virrey del Pino, que permanece ocupada por padres y maestros en reclamo de la reincorporación de la directora del establecimiento, Cecilia Bianchi. La docente fue separada del cargo luego de haber hecho públicos cuestionamientos a la política educativa del gobernador Eduardo Duhalde. Al cierre de esta edición, los efectivos amenazaban con el desalojo compulsivo, pese a que no exhibieron orden judicial alguna.

En el medio del campo, a seis kilómetros al oeste de la ruta 3, la comunidad educativa decidió ocupar el establecimiento como forma de repudiar "la arbitraria decisión de la

dirección de Escuelas que condena a Cecilia porque defiende a la escuela que pasó de 60 a 400 alumnos durante la gestión de ella".

El conflicto estalló el 12 de marzo cuando Bianchi, quien asumió la dirección hace diez años, fue separada del cargo por una resolución firmada por la subsecretaría de Educación provincial, Graciela Devoto. La funcionaria se había comprometido a fines del año pasado a que la escuela sería ampliada y remodelada. La directora explicó que "este año el ciclo lectivo empezó con el único aporte de cinco aulas de chapa y 6 boxes de plástico que llaman baños químicos". En el sumario que se le inició a pesar de ser una de las directoras de La Matanza con más pun-

taje, se la responsabiliza por "inducir a la comunidad a realizar manifestaciones en contra de las autoridades educativas".

El Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación (SUTEBA) repudió la "arbitrariedad" de la medida del gobierno y advirtió que se omitió la realización de un "presumario", conforme los reglamentos vigentes.

**TODOS LOS DOMINGOS**  
**CA SH**  
en **Página 12**

### EL MAR CAMBIARÁ SU VIDA

Ahora SI, usted puede disfrutar de la TALASOTERAPIA en un auténtico SPA de Mar.

Los programas diseñados por el Dr. Antonio C. Minuzzi y supervisados por el staff técnico del SPA de Mar, son:

- Programa para Pérdida de Peso y Recuperación de Silueta (7 días).
- Programa de Rejuvenecimiento y Estética (7 días).

- Programa de Gerenciamiento del Stress (7 días).
- Programa "Placer, Salud y Estética" (2 días).

Los programas incluyen 7 días de alojamiento, chequeo y control médico, dieta personalizada y focalizada en cada programa con los desayunos, almuerzos y cenas, 8 tratamientos estéticos y 14 hidroterapias, actividad de gimnasia especializada y recreación.

**7 Noches. Programa Completo**  
PRECIO POR PERSONA - BASE DOBLE  
**\$ 1090.-**  
ó 6 pagos con tarjeta de \$ 182.-

**Programa de 3 Noches con 2 días de SPA Placer Salud y Estética**  
PRECIO POR PERSONA - BASE DOBLE  
**\$ 330.-**  
ó 3 pagos con tarjeta de \$ 110.-

### MANANTIALES



**SPA DE MAR**  
Mar del Plata

Reservas en Capital:  
Tel/Fax: 345-1580/  
1534/169/1540

## Opinión

Por Eduardo Aliverti

## ¿El cajón de Herminio?

La pista de Anillaco se extiende sobre la conciencia de muchos argentinos, pero en relación inversamente proporcional al interés que resolvió prestarle el Gobierno al tema: cero. Tras intentar explicaciones antológicas, como "donaciones" y exportación de aceitunas, el menemismo se llamó a silencio. Pero el hecho ya está. Ahora, la pregunta es: ¿querrá y logrará la sociedad transformarlo en el escándalo definitivo?

Hasta aquí hubo, de sobra, olores a corrupeles capaces de tumbar funcionarios. O medio gabinete, como cuando el Swiftgate destapado por **Página 12**. Una lista que abarcaría varias veces la extensión de esta columna. DNI truchos, tortas de cumpleaños trasladadas a La Rioja en el avión presidencial, peluqueros del jefe de Estado con rango de asesor senatorial, Ferraris. Mientras duró el abalorio de la convertibilidad, antes del record de desocupados, toda denuncia quedaba socialmente ficada. Después, hubo (¿hay?) un efecto "arastre" que consistió en tomar las cosas como de quien venían: Menem o menemistas. Pero la pista de Anillaco marca, o debiera marcar, un punto de inflexión.

Más larga que Aeroparque en medio del desierto. Con dos aeropuertos a pocos kilómetros de distancia. Se usó a la Fuerza Aérea y etcétera por decena. Nunca nada picó no ya tan cerca, sino en medio del despacho del Presidente. Si acaso no bastaba el informe de "Sin Límites", la seguidilla de notas de Ernesto Semán en este diario —también previa al programa televisivo— hubiera sido la gota final en cualquier país de aquellos que los patios traseros denominan medianamente serios. El registro periodístico del bochorno quedó dicho, visto y leído.

La pregunta del comienzo no tendrá respuesta hasta las elecciones, o hasta que los argentinos en su conjunto resuelvan contestar como les venga en gana. ¿Qué despierta la gota rebasante de Anillaco? ¿Ira o resignación?

Hace algunos años, en un artículo publicado en *Clarín* que este tiempo revela como auzadamente anticipatorio, Eva Giberti escribió sobre la devaluación semántica del término "corrupción". Esto es: acostumbrarse a convivir con ella podría significar aceptarla, como si se tratase de un destino escrito e indesviable. Y peor: tantas noticias sobre corruptos pueden, al fin y al cabo, ser tomadas con la misma dimensión que se le otorga a buscar los resultados de la quiniela. O menos, porque después de todo a los avatares del azar se los busca con interés y a las realidades de los chorros nacionales se las pasa de largo.

Lo cierto es que la pista de Anillaco colma la medida. Si por un segundo pudiera darse vía libre a la imaginación, suponer que hasta aquí gobernó la madre Teresa de Calcuta o fantasear que nadie tenía cómo darse cuenta de nada, el aeropuerto del pueblo presidencial deja desnuda la conciencia de todos.

O es el cajón de Herminio o es la prueba de que a esta sociedad le puede resbalar cualquier cosa.

## Los servicios en Semana Santa

Las empresas prestadoras de servicios públicos difundieron sus cronogramas de actividades para Semana Santa. Las recolectoras de residuos Cliba y Manliba cumplirán hoy sus servicios normalmente, aunque sólo la segunda lo hará mañana. Mientras tanto, los subterráneos circularán hoy de 5 a 22, mañana de 8 a 22 y el fin de semana de acuerdo a sus horarios habituales. Los trenes ofrecerán servicios reducidos, mientras que los colectivos circularán normalmente. En los hospitales metropolitanos no funcionarán los consultorios externos y sólo se atenderán emergencias, y los cementerios de Chacarita y Flores el Viernes Santo y el Domingo de Pascua sólo efectuarán inhumaciones entre las 8 y las 12, aunque estarán abiertos al público de 7 a 18. Hoy es jornada no laborable para la administración pública, bancos, seguros y actividades afines, y feriado optativo para la industria y el comercio. Mañana viernes, en cambio, será considerado feriado nacional.

## Náufragos en el Río de la Plata

La Prefectura Naval reanudó la búsqueda de tres pescadores que desaparecieron en su bote el domingo en el Río de la Plata, a la altura de Berisso. Aunque el operativo se inició inmediatamente después de denunciada la desaparición, los navegantes Walter Neves, de 37 años; José Luis García, de 36, y Julio César Bueno, de 53 —todos ellos taxistas de Berisso—, no pudieron aún ser hallados por las patrullas de rescate. El rastillaje se incrementó ayer a 10 millas náuticas, y se amplió también el área de búsqueda por tierra de los naufragos.

## Nueva CD en el ACA

El Automóvil Club Argentino renovará sus autoridades en mayo próximo, y el nuevo presidente de la entidad será Carlos Vaquer, quien será secundado por Juan Manuel Sandberg Haedo y Mario Montani, como vicepresidentes 1º y 2º, respectivamente. Las nuevas autoridades conformaron una lista única, por lo cual, según lo establece el reglamento electoral, no se realizarán las elecciones. En mayo reemplazarán a la actual comisión directiva, encabezada por César Carman, quien decidió no presentarse para su reelección en un tercer período, tras haberse impuesto en 1985 y 1991.

# Fin de semana largo con pasajes agotados y hoteles casi repletos

*Estiman que el turismo crecerá un 30 por ciento promedio respecto de la última Semana Santa.*

Los centros turísticos elegidos para disfrutar el fin de semana largo que comienza hoy movilizarán en promedio un 30 por ciento más de gente que el año pasado, según estimó la Secretaría de Turismo de la Nación. El pronóstico se basa en los primeros datos que hablan de pasajes agotados y reservas tomadas a pleno en los puntos más tradicionales. En Mar del Plata estiman que habrá unos 200 mil visitantes, alrededor de un 10 por ciento más que en 1996. En Villa Gesell esperan unos 35 mil huéspedes —el doble que las Pascuas pasadas— y en Córdoba habrá un aflujo de 500 mil personas —200 mil más que hace un año—. En esas ciudades, al igual que en las clásicas paradas de Entre Ríos, Misiones y las provincias del noroeste del país, en los hoteles 4 y 5 estrellas había hasta ayer reservas que prometían entre el 75 y el 100 por ciento de ocupación. En la mismísima Capital Federal, las plazas en los hospedajes de mayor categoría estaban casi todas reservadas, especialmente para gente del interior del país y brasileños. También se elevó la venta de pasajes de micros, aviones y trenes entre un 10 y un 15 por ciento, al punto que varias empresas tuvieron que agregar servicios.

En las direcciones de turismo respectivas atribuyen las auspiciosas ci-

fras a que el panorama de este año es más alentador: la Semana Santa cayó en marzo (y no en abril), con temperaturas aún elevadas. Entre las novedades, el turismo "hedonista", dedicado al cuidado del cuerpo y salud —en especial, spa y complejos termiales— viene ganando adeptos.

En Mar del Plata se espera para hoy que los hoteles de mayor categoría junto con los apart-hoteles estén totalmente colmados. "Esta es la tendencia habitual, pero este año habrá más gente que la última Semana Santa", señaló Marta Pareta, gerente de marketing de Ente Municipal de Turismo. En tanto, en los hoteles de 3 estrellas para abajo, al igual que en casas y departamentos para alquilar, todavía queda lugar.

Las tierras cordobesas atraen más parejas que otra cosa. Allí, las reservas hoteleras se duplicaron con respecto al año pasado y se espera la llegada de 500 mil personas. Las mayores tentaciones de esta provincia son los paisajes del Valle de Punilla, la feria de artesanías que se realiza en la ciudad de



Córdoba, la exposición conocida como "La dulce tradición de Córdoba" —donde se venden dulces y licores elaborados con las recetas de la época de la Colonia—, el encuentro de aladeltismo de La Cumbre, el festival de jazz de La Falda y las tortas alemanas de La Cumbre.

En Villa Gesell las expectativas son muy grandes. Desde hoy está por verse si, tal como prevén en la Secretaría de Turismo local, los huéspedes llegan a 35 mil, el doble que en 1996. Como todos los años, se podrá presenciar el Festival de Cine Independiente, asistir a los recitales folklóricos de la llamada "Semana latinoamericana sin fronteras" y participar del Vía Crucis viviente.

Entre las propuestas que ganaron entusiasmo en los últimos tiempos figuran la de Entre Ríos —que espera más de 100 mil concurrentes— con sus paseos históricos, la zona de palmares, la pesca y las termas; la de Salta con sus paisajes de Cafayate, Cachi y Valles Calchaquíes, así como la de Río Hondo con sus aguas termales naturales.

La gran demanda de pasajes registrada obligó a las empresas a agregar servicios. Aerolíneas Argentinas sumó ayer 2 vuelos a Bariloche, 3 a Iguazú y 2 a Ushuaia. Con destino a Mar del Plata se agregaron 2 nuevos servicios de tren y varios más de micros. Como siempre, la Dirección Nacional de Vialidad rogó a los conductores que tengan precaución en las rutas.

## Razzia en Aeroparque

La guerra contra la mafia de los taxis sumó una nueva batalla. Unos cincuenta taxis y remises ilegales fueron incautados ayer en el Aeroparque Jorge Newbery, en un operativo sorpresa realizado por efectivos de las policías Aeronáutica y Federal y funcionarios del gobierno porteño. Con el mismo fin, la Policía Aeronáutica —que tiene a su cargo la seguridad en la estación aérea— inició la confección de las nuevas credenciales para permitir a los taxistas trabajar en las inmediaciones del lugar.

El director nacional de ese organismo, comodoro Eduardo Perondi, aseguró que se encuentra en marcha "una fuerte agresión contra los malvivientes que operan en el Aeroparque porteño y el Aeropuerto de Ezeiza". En ese marco, el operativo de ayer se extendió desde las 9 hasta pasadas las 14. "Lo que queremos es erradicar a esta gente que no merece operar en estos lugares", explicó el funcionario.

"Hemos confeccionado cincuenta actas de infracción y hemos procedido a incautar los vehículos. Tratamos de volcar nuestros esfuerzos para que todos los visitantes que lleguen a esta ciudad reciban los servicios como corresponde, sin correr riesgo alguno", destacó Perondi. La nueva ofensiva contra la mafia de taxis se inició a principios de mes, luego de que un ciudadano australiano fuera desvalijado por un taxista a su llegada a Buenos Aires.

Los vehículos incautados fueron trasladados a una playa de estacionamiento perteneciente a la Policía Aeronáutica, ubicada en la Avenida Sarmiento y las vías del ferrocarril Sarmiento.

En tanto, las nuevas credenciales —con las que las autoridades municipales aspiran a tener mayor control sobre los dueños de los taxis— tendrán una vigencia de tres meses. En ellas constarán los datos generales del chofer y su fotografía de frente y de ambos perfiles.

## Playa, pesca y aire libre

El perfil del turista de Semana Santa tiene poco que ver con el que visita los mismos lugares durante la temporada estival, según coincidieron representantes de organismos turísticos, en los destinos elegidos por los viajeros.

"Desde ya son diferentes los hábitos de consumo. En verano, se busca entretenimientos y playa. En Semana Santa vienen más empresarios y gente de mayor poder adquisitivo. Es gente que viene motivada para estar al aire libre, come pescado y visita más comercios aunque no compre", explica Marta Pareta, del Ente Municipal de Turismo de General Pueyrredón (Mar del Plata).

"El turista de Semana Santa viene a pescar en el corredor del río Paraná y a hacer excursiones en el del río Uruguay. En el verano, en cambio, busca la costa. El que viene ahora es de mayor nivel económico que el que viene en verano y llena los hoteles de 5 estrellas", dice Alejandra Cardoso, de la Dirección de Turismo de Entre Ríos.

"Quienes llegan para las Pascuas suelen venir por los eventos, es un turista cultural. Es un público con intereses particulares. Viene a ver el Festival de Cine Independiente y el de folklore Sin Fronteras", afirma Jorge Ziampris, secretario de turismo de Villa Gesell.

"El turista que viene ahora es calmo, tiene espíritu otoñal, ganas de caminar y andar a caballo. Es gente grande, menos onda joven", concluye Susana Degoy, de la Casa de Córdoba.

# Dé en el blanco. Publicite en TodoNoticias.

Más de 10.000.000 de personas con cable en todo el país.



TN Noticias:  
Hombres y  
mujeres que  
quieren saber.



TN Deportes:  
Gente que  
siente  
el deporte.



Repórter  
Económico:  
Empresarios y  
Profesionales.



TN Agro:  
Gente  
de campo.

Quien decide,  
compra y usa,  
ve TodoNoticias.  
Llame al  
(01)304-2394 /  
2037 / 2038.



TODOS LOS SABADOS

S<sup>a</sup> tira/12

en Página/12



## MATAN A BALAZOS A UN CONTADOR

## Ajuste de cuentas en la city

Al mediodía y en pleno microcentro, un hombre fue asesinado de dos tiros. La policía cree que se trata de una venganza.

Al más puro estilo de la mafia, un contador fue ejecutado ayer al mediodía en pleno microcentro porteño, por un hombre que le disparó dos tiros en el cuello, a sangre fría, en la entrada de un edificio de la calle Viamonte al 600. El hecho aparece hasta el momento como un ajuste de cuentas, ya que el asesino dejó en su lugar el Rolex de oro que tenía la víctima y alrededor de 4000 dólares que llevaba en su maletín. Las circunstancias en que se produjo el asesinato conmocionaron tanto a los vecinos de la cuadra como a los ocasionales transeúntes: nadie se explica cómo un hombre solitario pudo haber cometido semejante crimen en uno de los lugares más transitados de la ciudad y escapar luego sin que nadie atinara a perseguirlo.

El misterioso crimen, que en un primer momento fue confundido con un asalto a un bar, se produjo en el hall de entrada de un edificio de departamentos. La víctima fue identificada como Carlos Moreira, de 60 años, y tenía su estudio en el tercer piso del edificio de Florida 622.

De acuerdo al relato de los testigos del homicidio, el contador —que iba vestido de saco y corbata y con un maletín en la mano— caminaba por Viamonte, presumiblemente en dirección a un estacionamiento de esa cuadra, donde habitualmente guardaba su auto. Al parecer, el desconocido lo abrazó por detrás como si se tratara de un amigo y lo intro-

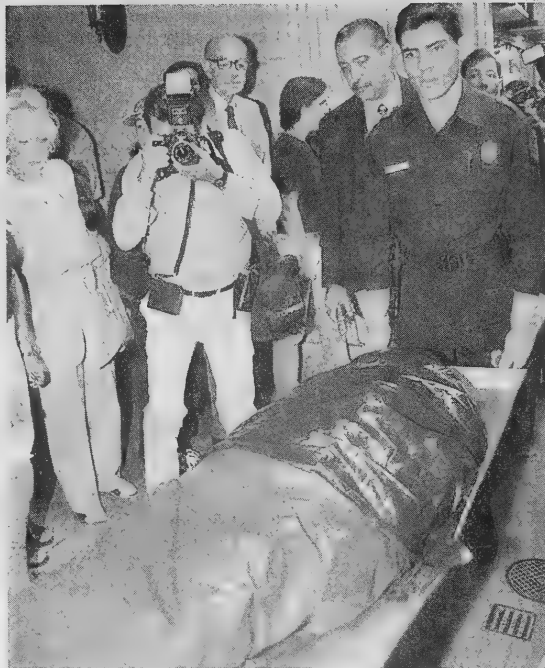
dujo en el hall del edificio de Viamonte 658. Algunas versiones indican que la víctima habría reconocido efectivamente al hombre que segundos después lo mató.

En realidad, el contador tuvo muy poco tiempo para reaccionar. El hombre lo metió presuroso en el interior del edificio, cuyo pequeño hall de entrada está seguido por una puerta vaivén, tras la cual hay un pasillo estrecho y poco luminoso y sin recepción alguna. Allí, al borde de la escalera, el desconocido le cerró dos tiros en el cuello, tras lo cual murió de inmediato.

El edificio está ubicado al lado de un bar, por lo que en un primer momento se supuso que los tiros provenían de un supuesto asalto a ese lugar. Instantes después del asesinato, el homicida salió nuevamente hacia la calle y caminó tranquilamente por Florida, hasta perderse entre la gente.

Algunos vecinos declararon que un cartero que estaría entregando correspondencia en el lugar habría sido testigo presencial del hecho. Según esas mismas versiones, el joven quedó paralizado por lo que había visto y terminó fugando, de puro miedo.

Junto al cadáver quedó el maletín que llevaba Moreira, que además de contener diversa documentación tenía en su interior 4000 dólares. Ese hecho, más el Rolex que quedó intacto, llevaron a los investigadores a suponer que se trataría de una venganza o un ajuste de cuentas, descartando de plano la posibilidad de



El cuerpo de la víctima es retirado del lugar donde ocurrió el crimen. Un desconocido le disparó en el hall del edificio de Viamonte 658.

un asalto. Los únicos datos sobre el asesino lo señalan como un hombre de mediana edad, vestido con saco azul y pantalón de jean, sin barba ni bigotes.

Según la policía, los disparos fueron efectuados, aparentemente, por un pistolón de calibre 14. Las primeras investigaciones del caso determinaron que el contador tenía viejos antecedentes penales a raíz de

una causa por defraudación ya extinguida. Los policías abocados al caso no descartan que los móviles del asesinato hayan sido el cobro de una vieja deuda o su vinculación con negocios que involucran a personas violentas.

La hipótesis más firme es que el crimen de Moreira fue un acto premeditado, planeado con frialdad, lo que hace presumir una ejecución. Al parecer, el homicida conocía el trayecto que hacía a diario el contador desde su oficina hasta el garage de la calle Viamonte. La causa quedó radicada en el juzgado de Alberto Baños.

## Colectivero condenado

Un colectivero fue condenado anoche a un año y medio de prisión en suspenso y a cinco años de inhabilitación para conducir cualquier tipo de vehículos, por haber atropellado y matado a un anciano en un accidente ocurrido en setiembre de 1995 en el barrio porteño de Caballito. En un juicio oral y público, el juez Luis Schlegel condenó al chofer, Mariano Di Lorenzo, al considerarlo autor de homicidio culposo en perjuicio de Francisco Vicente, de 89 años.

## Choque fatal en San Telmo

Dos hermanos —uno de ellos suboficial de la Policía Federal— murieron ayer al chocar el automóvil en que viajaban con un micro de la empresa Río de la Plata, en el barrio porteño de San Telmo. El choque ocurrió a las 5.45 en el cruce de las avenidas Independencia e Ingeniero Hurler, cuando el ómnibus embistió al Ford Falcon verde, conducido por el suboficial de la Guardia de Infantería Juan Carlos Romero, quien aparentemente iba de contramano por Independencia. El auto quedó destruido.

## Fuga de presos en Gonnet

Dos de los doce presos que se amotinaron en una comisaría de la localidad de Gonnet lograron escapar tras tomar como rehén a uno de los policías y herir a dos guardias durante un tiroteo. El episodio se inició a las 22.55 del martes, cuando el agente que distribuía las raciones de alimentos fue reducido y tomado como rehén por los detenidos. Cuando se dirigían a la salida, los presos se enfrentaron con dos policías, que resultaron heridos. También resultó baleado uno de los detenidos. Los dos fugitivos huyeron en una camioneta que los esperaba en la puerta.

## EL ROBO DE LA ESTATUA

## Detenidos no hay, pistas tampoco

Veinte horas después de haber sido detenido bajo la sospecha de haber robado la estatua *Juventud*, en la Recoleta, un remisero de la localidad de Isidro Casanova quedó en libertad por "falta de mérito". De esa manera, el episodio sigue envuelto en el mismo misterio del primer día. Según pudo saber este diario, en la causa no existen aún elementos para volcar la investigación hacia alguna pista firme. Es más: hasta ayer la policía no pudo dar con ningún testigo del hecho, pese a que el robo se produjo en una esquina muy transitada de la ciudad.

El martes a la tarde, Carlos Fuentes, de ocupación remisero, fue detenido en su casa de Isidro Casanova, en el partido de La Matanza. La policía realizó el procedimiento a raíz de un llamado anónimo que vinculó al hombre con el robo de la obra de arte. Al parecer, la pista resultó creíble en un primer momento porque el hombre tiene, presuntamente, antecedentes penales por la comisión de delitos contra la propiedad.

Las primeras informaciones surgidas desde fuentes policiales indicaban que en su casa se habían encontrado elementos con los cuales Fuentes habría cometido el robo de la obra de arte el miércoles pasado y su posterior destrucción. Finalmente, los "elementos" resultaron ser mazas, martillos y cortafierros: herramientas comunes en cualquier casa.

Fuentes fue trasladado a Tribuna-

les ayer a la mañana, donde declaró ante la jueza María Laura Garrigós de Rébore durante dos horas. Terminada la indagatoria, la magistrada decidió declarar la "falta de mérito" y dejarlo en libertad allí mismo.

Así, el robo de la estatua continúa en el mayor de los misterios: hasta el momento los investigadores no tienen aún ninguna hipótesis sobre los motivos del hurto y posterior destrucción de la obra de arte del uruguayo José Belloni. La estatua fue robada el miércoles pasado, un día después de su inauguración por las autoridades porteñas.

En tanto, el artista Guillermo Ro-

dríguez —quien tuvo a su cargo la restauración de la estatua antes de ser emplazada en la esquina de Figueroa Alcorta y Pueyrredón— señaló que los daños producidos en la obra impiden su reconstrucción. El jefe de gobierno, Fernando de la Rúa, le había encargado a Rodríguez esa tarea, pero ahora el especialista aseguró que las partes faltantes hacen imposible pensar en esa posibilidad y recomendó emplazar nuevamente sólo el torso de la mujer desnuda que representaba la estatua, la única parte que quedó entera. "Esa parte es bellísima en sí misma", argumentó el artista.

## ¿Quién cambió el arma?


Familiares, amigos y vecinos del joven Maximiliano Maidana, el jugador de las inferiores de River asesinado en enero último tras un procedimiento policial, realizarán el próximo sábado una marcha de silencio en reclamo del esclarecimiento del caso. Los padres de la víctima denunciaron además que la policía "habría cambiado el arma" utilizada para cometer el homicidio.

Maidana murió en la madrugada del 12 de enero, cuando una patrulla policial disparó contra un grupo de jóvenes en un barrio humilde de El Talar. La policía sostuvo que se trató de un tiroteo, pero varios testi-

gos aseguraron que sólo dispararon los efectivos.

Las sospechas sobre la transparencia de la investigación crecieron cuando efectivos de la seccional local secuestraron un arma en una vivienda de la zona, que tras las pericias realizadas por Gendarmería, resultó ser la utilizada en el crimen. Pero cuando el juez Ezequiel Igarzábal citó a los testigos que presenciaron el secuestro de arma, éstos dijeron que no se trataba del revólver que ellos habían visto. El abogado de la familia Maidana, Armando Vardala, sospecha que el arma pudo estar en poder de la policía y que, en algún momento, habría sido cambiada.

**abc**  
rent - a - car Lo mejor de Buenos Aires  
Alquiler y reservas  
**315-6070 / 0313**  
Alquiler de autos - tráfico - micros **con y sin chofer**  
• Tarifas promocionales todo el año  
• Atención en todo el país  
M. T. de Alvear 628 Cap. Fed. 315-6070 Tel./Fax 315-0313

**SELECCION DE POSTULANTES**  
**RECTIFICACION**  
**PARA EL INGRESO**  
**A LAS RESIDENCIAS LINEALES**  
**DURACION DE LA CAPACITACION**  
3 años (tres) Clínica Médica, Pediatría y Anestesiología.  
4 años (cuatro) Tocoginecología, Clínica Quirúrgica y Traumatología.  
2 años (dos) Bioquímica.  
**CONDICIONES LABORALES**  
No se dispone de Vivienda Institucional.  
  
**PROVINCIA DEL NEUQUEN**  
MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL  
Subsecretaría de Salud

**Página/12**  
**EN GRAN BRETAÑA**

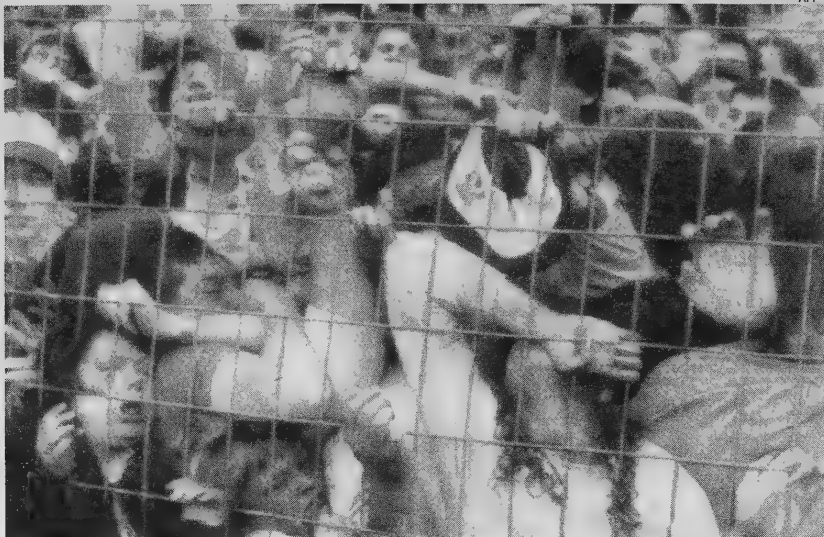
(Por Marcelo Justo, desde Londres) El debate sobre los alcances del derecho a morir recrudeció ayer en Gran Bretaña al revelarse que Andrew Devine, de 30 años, que se encontraba en estado de coma desde 1989, consiguió comunicarse con sus padres y el equipo médico. Devine entró en estado vegetativo a raíz del daño cerebral que sufrió durante la tragedia de Hillsborough, una avalancha humana ocurrida en el tránsito de un partido de fútbol que dejó un saldo de 95 muertos. Diagnosticado desde un principio como irrecuperable, Devine comenzó a dar débiles señales de conciencia hace tres años y finalmente, mediante un aparato especial, consiguió entablar un diálogo básico apretando un botón una vez para decir sí y dos veces para responder que no.

A pesar del "estado vegetativo permanente" que se le diagnosticó tras la tragedia, los padres de Devine dejaron en claro desde un principio que no iban a solicitar que se detuviera la alimentación artificial que lo mantenía vivo. Recién hace tres años el equipo médico que lo atendía notó unos vagos signos de mejoría. "Cinco años después del accidente notamos que miraba a la gente aunque no podía comunicarse. Finalmente, el año pasado, cuando pudimos usar un aparato especial, conseguimos comunicarnos", indicó el doctor Keith Andrews, jefe del equipo del Royal Hospital for Neurodisability. El abogado de la familia, Robin Malkin, señaló que Devine se había beneficiado con el "cuidado y la devoción de sus padres y de la terapia de rehabilitación".

Su caso contrasta con el de otra de las víctimas de la tragedia, Tony Bland, quien tenía un diagnóstico similar y a quien la Cámara de los Lores autorizó en 1993, tras un largo proceso legal, que le fuera retirada la alimentación artificial. Según médicos y expertos legales, los dos casos no pueden compararse. El estado vegetativo permanente que padecía Bland era más grave e irreversible que el de Devine. El mismo jefe del equipo que atiende a Devine reconoce que se trata de un caso excepcional. "Uno puede legítimamente preguntarse si esto ocurrió con Devine, ¿no pudo haber ocurrido con Bland? Sin embargo, no hay ningún caso en la literatura sobre el tema en el que se haya verificado una recuperación tanto tiempo después de que se diagnosticara el es-

**Andrew Devine había sufrido daño cerebral y quedó en estado de coma.***Fue durante una avalancha humana, en el estadio de Hillsborough.*

Un hombre que se mantuvo en estado vegetativo desde 1989 logró ahora comunicarse con sus padres. Los médicos habían dicho que era "irrecuperable", pero sus familiares quisieron que lo mantuvieran vivo. El caso abre un debate sobre los alcances del derecho a morir.



## Una señal de conciencia tras ocho años de agonía

una investigación exhaustiva consultando a diferentes especialistas en el campo del daño cerebral para confirmar el diagnóstico de "estado vegetativo permanente". La última instancia jurídica, la Cámara de los Lores, terminó por expedirse pero dejando en claro que de ninguna manera la autorización debía interpretarse como un precedente, sino que cada caso debería ser analizado "en sí mismo". Una investigación reciente realizada por el mismo doctor Keith Andrews revela las intrincadas dificultades que plantea el estado vegetativo permanente. Publicada el año pasado por el *British Medical Journal*, la investigación revelaba que de 17 de 40 casos que habían sido diagnosticados como EVP no lo eran.

tado vegetativo. No podemos basar el diagnóstico médico en casos excepcionales", indicó el doctor Andrews.

La ley británica estipula que todos los casos en que se solicite una autorización para permitir la muerte de un paciente deben ser analizados individualmente por la Corte Suprema. En el caso de Bland se realizó

## MEDIPLAN NO SOLO CUIDA SU SALUD



\* Plan Individual: \$ 65.-

\* Plan Familiar: \$ 119.-

Medioplan sabe lo que usted y su familia necesitan, calidad en el servicio y al mejor precio. Un servicio de medicina prepaga con opciones para brindar la más completa cobertura médica.



Visite cualquier sucursal Medioplan o llame al **866-1888** y compruébelo.

• Casa Central: Av. Córdoba 3200, Capital Federal, Tel.: 866-1888 • Once: Av. Corrientes 2811, Tel.: 963-6922 ó 961-8188  
• Caballito: Av. Rivadavia 5429, Tel.: 902-5996 ó 904-0727 • Belgrano: Ciudad de la Paz 2476, Tel.: 781-5882 ó 783-2733  
• Bollester: Córdoba 4564, Tel.: 768-0946 ó 767-8124 • San Justo: Ignacio Arieta 2943, Tel.: 482-4634/4635

\* Plan promocional



MARK PLOTKIN

# Un aprendiz de brujo salido de Harvard

Tony Valdez

(Por Mariana Carbajal) Desde hace más de diez años, el etnobotánico norteamericano Mark Plotkin encabeza una carrera contra el tiempo: recoge y registra las plantas del Amazonas antes de que su ecosistema sucumba y de que los aborígenes que allí habitan, seducidos por las costumbres occidentales, pierdan definitivamente el saber médico-biológico de sus ancestros. Internado en las selvas de Surinam, Guayana Francesa, Guyana, Brasil y Venezuela, Plotkin descubrió los secretos de las curaciones indígenas de boca de los propios brujos de las tribus y su fascinante experiencia quedó plasmada en el libro *Aprendiz de chamán*, recientemente impreso en español por Emecé, después de quince ediciones en inglés y en otras lenguas. En una entrevista con *Página/12* —realizada en su reciente visita a Buenos Aires—, Plotkin planteó su convencimiento de que la llave para la curación de enfermedades hoy incurables —como el sida o el cáncer— está en una combinación entre los conocimientos aborígenes y la medicina occidental.

Ex director del programa de plantas del *World Wildlife Fund* e investigador asociado del Museo Botánico de la Universidad de Harvard, Plotkin es actualmente director ejecutivo de la fundación The Etnobiology and Conservation Team, con sede en Arlington, Virginia. Pertenece a la última generación de etnobotánicos que podrán ver a los indios del Amazonas llevando una vida casi idéntica a la de sus milenarios antepasados. Por eso —dice— asumió el compromiso de salvar el saber médico-botánico de estos pueblos antes de que desaparezca para siempre junto con las culturas que le han dado origen. "Los chamanes no sólo son el eslabón vital entre la selva tropical y nuestra farmacia de barrio, sino que, a mi entender, representan nuestra mayor esperanza de encontrar el remedio para enfermedades actualmente incurables como el cáncer, el sida, el resfriado común, así como para enfermedades que sin duda aparecerán en el futuro", afirma Plotkin.

—¿Cómo resolvió partir hacia la selva amazónica?

—En 1974 asistí a una clase en Harvard sobre las plantas originales y curativas, que dictaba el profesor Richard Shultes (ahora director emérito del Museo Botánico de Harvard), que pasó 15 años entre los indígenas de la selva amazónica colombiana. Esa clase me impresionó mucho porque era un profesor de Harvard que decía que los botánicos de la universidad no sabían nada y los expertos eran los chamanes. Como yo era estudiante, escuchar que los hombres sin ropa sabían más que los profesores de Harvard fue una invitación a viajar a la Amazonia a aprender.

—¿Cuánto tiempo estuvo viviendo con las tribus del Amazonas?

—Nunca pasé años.

Estaba una semana, uno o dos meses y regresaba. Es un método diferente. Para mí es mejor realizar visitas cortas y volver otra vez: así uno se lleva siempre algún conocimiento nuevo. Después de trabajar un mes, los chamanes se aburren y no quieren más preguntas ni mostrar ninguna planta nueva.

—¿Cuántas plantas ha registrado en estos años?

—Unas quinientas aproximadamente, pero es una cifra sin importancia. Hay 80.000 plantas verdes en la Amazonia, de las cuales más de 20 mil tienen valor medicinal.

—Y este valor medicinal lo conocen los chamanes...

—Sí, pero hay muchas plantas cuyo valor curativo todo el mundo conoce. Si se cortan la frente, los chi-

Se decidió cuando un prestigioso profesor le dijo que los verdaderos expertos no eran los botánicos sino los chamanes. "Escuchar que los hombres sin ropa sabían más que los profesores de Harvard fue una invitación a viajar a la Amazonia a aprender", cuenta. Desde entonces, Mark Plotkin viaja periódicamente a registrar las plantas y aprender los secretos de las curaciones indígenas. Cree que la curación de enfermedades como el cáncer o el sida está en la combinación de conocimientos aborígenes y la medicina occidental.

cos saben qué planta pueden usar, pero si tienen problemas muy graves, psiquiátricos, tienen que visitar un chamán porque hay plantas sagradas que solamente él conoce.

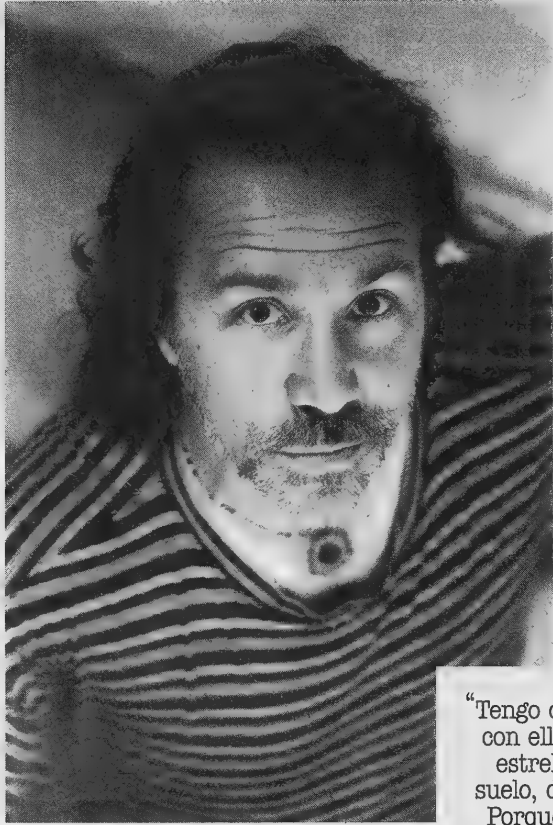
—¿Cómo es en la práctica su trabajo con un chamán?

—Paso todo el día con ellos. Empiezo a la mañana, en el bosque, y a las 2 o 3 de la tarde regresamos para dormir la siesta. Después pongo las plantas nuevas en la prensa y chequeo la información. No puedo manejar el trabajo como una investigación de laboratorio. No puedo decir: "Tengo sólo dos semanas y quiero en ese tiempo tener todas las plantas contabilizadas, y por lo tanto no tenemos tiempo para siesta".

Si actúo de esa forma, los chamanes se pueden enojar y dar mala información. Tengo que hablar con ellos de las estrellas, del suelo, del sexo, de plantas, de mujeres, de plantas, de la medicina, de plantas, de los animales, de plantas... Porque es una grosería decir: "Quiero saber esto y esto y no quiero saber nada de maracas ni de humo mágico".

—¿Por qué comparten los chamanes su información con usted?

—Es una cuestión de amistad. Sé que hay cosas que ellos nunca me van a enseñar. Pero hay que tener en claro que hay chamanes que quieren compartir sus conocimientos y otros no. Llegué allá hace 15 años, y cada año me enseñan algo más. Yo también les estoy enseñando a ellos



cómo pueden negociar con el mundo occidental. Todo es cuestión de amistad. Si yo le pregunto a usted sobre su vida privada o sus creencias religiosas me va a mandar al diablo; pero después de tomar café, cerveza y bailar me va a contar algo de su vida. Con los chamanes sucede lo mismo. Es una cuestión de tiempo, de amistad. He llegado a lugares donde me han dicho que no quieren compartir nada y me he tenido que ir.

—¿Cómo aprenden los chamanes el arte de curar?

—Tienen en cuenta varios conceptos. El primero es el de las plantas amargas. El sabor amargo es indicador de la presencia de alcaloides. El segundo es el de los colores raros. La aparición de un líquido anaranjado, rojo o blanco al cortar una madera significa que hay sustancias químicas interesantes. Una planta que tiene forma de riñón, puede resultar buena para curar un riñón. También en los sueños pueden descubrir que una planta puede servir para su medicina. Son muchos los caminos.

—¿Los propios chamanes tienen interés en conservar esos conocimientos?

—Estamos tratando de hacer eso con el Programa de Aprendiz de Chamanes, que lo iniciamos en 1988 y lo estamos aplicando en distintas tribus. Consiste en sistematizar la enseñanza de estos conocimientos a los niños de parte de los viejos. En Surinam tenemos cuatro chamanes trabajando con 18 niños, enseñándoles cómo curar, qué canciones utilizar. Es un método que se puede aplicar a diferentes culturas.

—¿Están desapareciendo los chamanes?

—Por lo general sí. Hay verdade-

dió. Le pregunté de dónde venía ese alcaloide y él me contestó de Estados Unidos, cuando en realidad fue descubierta hace miles de años por aborígenes de los Andes peruanos y ecuatorianos, quienes se la enseñaron a los blancos. Es una cuestión de compartir la información. No digo que ellos tienen todos los conocimientos: por ejemplo, no tienen vacunas contra la poliomielitis, que es un regalo de nuestra cultura. Pero también es un gran error decir o pensar que ya tenemos todo.

—¿Los grandes laboratorios estadounidenses trabajan con los chamanes?

—Muy poco, aunque en mayor medida que hace cinco años atrás, cuando ninguno lo hacía. Ahora los laboratorios están aprendiendo que podemos aprender cosas de los chamanes. Pero no es una cuestión de chamanes o tecnología. Para mí el futuro de la medicina es una combinación de las dos. Una mujer se estaba muriendo de diabetes, su nivel de azúcar en sangre era de 500. Después del tratamiento del chamán se salvó. Fue una combinación de cuatro o cinco plantas. En la Amazonia hay 80.000 especies distintas. ¿Cuántas combinaciones de cuatro o cinco plantas son posibles? Podemos descubrirlas sin el chamán. Pero quién tiene tiempo y dinero para estudiar todas las plantas. Son 15 mil años de experimentación.

—¿Cree que en la Amazonia está la cura para el cáncer y el sida?

—Pienso que es posible, aunque sería tonto afirmarlo pues yo soy sólo un biólogo. Pero he visto cosas fantásticas. Una vez estábamos trabajando con un grupito en Colombia, y una mujer fue al doctor y le diagnosticó que tenía cáncer de útero, muy avanzado, y ya no podía operarla. Ella visitó un chamán y se curó. ¿Y sabe quién me mandó esta noticia? Un médico colombiano.

—¿Hay mucha mística en las curaciones de los chamanes?

—Absolutamente. Pero creo que esta cuestión mística existe en todas las culturas. Si usted va al médico y él se encuentra en traje de baño, usted va a pensar que no es muy profesional. En cambio, si llega con traje blanco sí va a pensar que es un buen médico. Hay gente que me dice cómo podré ir a los chamanes: son indios, sin ropas, con plumas de pájaro. Pero si el chamán no tiene sus plumas es igual que un médico en traje de baño. El cerebro es una de las partes más importantes de la curación en muchos casos. Si usted no cree que el médico lo puede ayudar, seguramente no podrá ayudarlo.

"Tengo que hablar con ellos de las estrellas, del suelo, del sexo... Porque es una grosería decir: 'Quiero saber esto y no quiero saber nada de maracas ni de humo mágico'."

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC



CROMA  
COLOR  
FOTOCROMOS

Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4° • 7 a 23 hs



# El gobierno cubano vuelve a encarcelar al general

El ex general cubano Patricio de La Guardia volvió a la cárcel, manteniéndose la condena de 30 años por el proceso que se le siguió por narcotráfico y corrupción.

(Por Mauricio Vicent, desde La Habana) De la misma forma imprevista y aleatoria en que fue liberado la semana pasada, el ex general cubano del Ministerio del Interior (Minint) Patricio de La Guardia Font volvió el lunes a la cárcel sin explicaciones. De La Guardia, condenado a 30 años de cárcel durante el juicio por narcotráfico y corrupción que conmovió la isla en el verano de 1989 y que concluyó con el fusilamiento de cuatro altos oficiales del ejército y del Minint —entre ellos su propio hermano gemelo, el ex coronel Antonio de La Guardia—, fue excarcelado por sorpresa hace siete días tras la muerte de su padre. Desde entonces, De La Guardia vivía en casa de su madre, Graciela Font, en el barrio de Miramar.

El status de Patricio de La Guardia, de 58 años, no estaba claro. "Podía recibir visitas pero no salir de la casa. Estaba en una especie de arresto domiciliario, mientras esperaba que le diesen la libertad definitiva", dijo un amigo de la familia que lo visitó el pasado fin de semana.

El mismo aseguró que el lunes por la mañana varios agentes de la seguridad se presentaron en casa de la madre de Patricio de La Guardia y

se lo llevaron tras manifestar que el ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, quería hablar con él. "Horas después —dijo la misma fuente—, volvieron acompañados de un médico del hospital CIMEQ, quien le dio la noticia a Graciela Font, que tiene 82 años, de que su hijo permanecería en la prisión en la que estaba hasta que le diesen los papeles de la libertad definitiva."

"La familia asegura que en ningún momento violó lo que le dijeron que hiciera para dejarlo en libertad", indicó el amigo de Patricio de La Guardia. Añadió que cuando lo visitó lo encontró bien de salud y de ánimo, y que él le refirió que la policía le había informado que no podía salir de la casa hasta que no le diesen la libertad definitiva.

"Estaba contento. Había comenzado a preparar en un cuarto de la casa un estudio para pintar y dijo que había hablado por teléfono con su hermano Mario, que vive en Estados Unidos, quien le había dicho que no se preocupase por el dinero, que él se ocuparía de todo", dijo su amigo. Según él, durante los casi ocho años que pasó en la cárcel, Patricio de La Guardia pintó bastantes cuadros con sus recuerdos de Angola como tema. "Según parece, le han vuelto a llevar a la cárcel el caballete y las pinturas", aseguró.

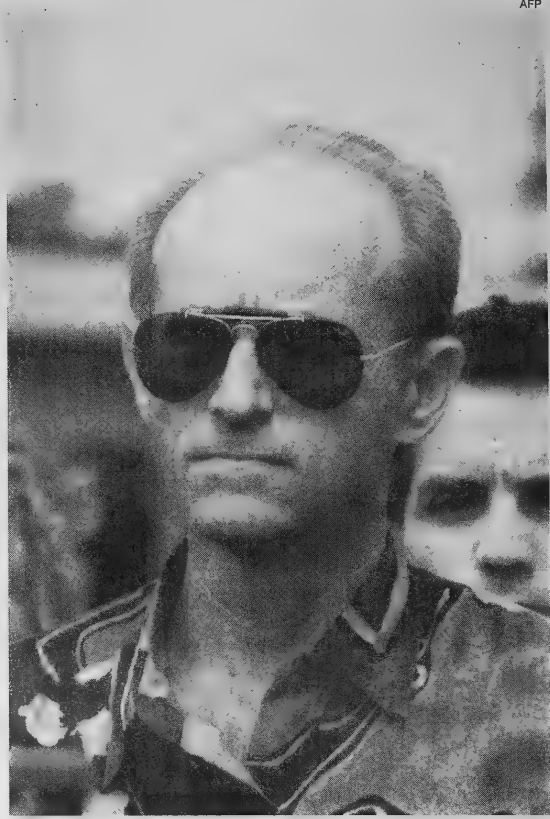
Patricio de La Guardia fue liberado de forma sorpresiva el lunes de la semana pasada, horas después de que su padre, Mario de La Guardia Curbelo, falleciese a los 96 años. Fuentes de la familia aseguraron entonces que, sólo después de salir de la cárcel para asistir al entierro de su padre, la policía le informó que quedaba libre "sin condiciones". Según las mismas fuentes, durante la semana que estuvo libre recibió amigos y familiares en casa de su madre con normalidad.

Patricio de La Guardia fue condenado a 30 años de cárcel en la "Causa Número 1" del verano de 1989 por encubrir las actividades de narcotráfico de su hermano Tony de La Guardia y participar en el tráfico de diamantes y marfil en Angola, donde fue jefe del Ministerio del Interior en la misión militar cubana en ese país africano. En ese mismo juicio, que algunos analistas interpretaron

como una purga política ante los posibles preparativos de un golpe de Estado, fueron condenados a muerte el general de división Arnaldo Ochoa, el ex coronel Antonio de La Guardia y otros dos oficiales del ejército y el Minint, mientras que otros diez militares fueron sancionados a penas de entre 10 y 30 años de cárcel.

Las autoridades cubanas volvieron a encarcelar a Patricio de La Guardia.

El ex general, condenado a 30 años, había sido liberado hace una semana.



## COLIMBA EN CHILE

### El servicio en la picota

La muerte de un recluta en extrañas circunstancias ha puesto en entredicho la imagen de respeto a los derechos humanos en Chile y ha despertado el escrutinio público de organismos internacionales. La última muestra de estas críticas figura en una carta que la organización defensora de los derechos humanos Amnistía Internacional (AI) envió ayer al gobierno chileno para expresar su preocupación por la suerte del soldado de reemplazo Pedro Soto Tapia. El cadáver del recluta fue encontrado el 15 de marzo por un grupo de exploradores cerca de la ciudad de San Felipe, 190 kilómetros al norte de Santiago. Soto, de 19 años de edad, había desaparecido el 15 de diciembre pasado, cuando regresaba desde su hogar al regimiento Yungay de San Felipe, hecho que había sido denunciado por su familia a las autoridades militares y civiles.

La carta de AI expresa su malestar "por las denuncias recibidas de malos tratos y castigos desmedidos" a Soto y otros reclutas, e insta al gobierno a garantizar "una investigación pronta e imparcial" de los hechos y a reiterar a las Fuerzas Armadas que "las normas de derechos humanos se aplican a la esfera militar". Soto Tapia había confesado a su familia reiterados maltratos mientras realizaba su Servicio Militar Obligatorio, los cuales fueron confirmados el lunes por un compañero de fi-

las, no identificado, en una entrevista difundida por la televisión.

La Justicia chilena, luego de la confirmación del Servicio Médico Legal de que los restos encontrados corresponden a Soto Tapia, designó al juez especial Manuel Silva Ibáñez para investigar la muerte del recluta y le confirió de amplios poderes para la investigación.

La Fiscalía Militar de San Felipe mantiene detenidos en el regimiento a tres reclutas amigos de Soto Tapia, quien todavía es considerado por el ejército como un desertor.

El diputado del socialdemócrata Partido Por la Democracia (PPD) Nelson Avila, quien ha apoyado a la familia del conscripto en sus demandas de justicia, presentó ayer recursos judiciales de amparo en favor de los tres detenidos, en la Corte de Apelaciones de Valparaíso, a 120 kilómetros al oeste de Santiago. Según Avila, el testimonio de los tres reclutas es vital para esclarecer el caso,

ya que en ellos "estaría el núcleo de la trama".

El mayor general de Ejército Patricio Acevedo, quinto en la línea de sucesión de la institución, reiteró el martes la intención del ejército de colaborar en el esclarecimiento del caso "a la brevedad" porque, señaló, "no es positivo que suceda este tipo de acontecimientos". "Y menos ahora, que estamos viviendo un proceso de selección y acuartelamiento del contingente que tiene que cumplir con su servicio militar obligatorio este año", sentenció.

Cada año, unos 120.000 jóvenes son convocados a hacer su servicio militar, pero sólo 30.000 lo cumplen, porque el resto logra eludirlo fundamentalmente por razones de estudio. Para incentivar su cumplimiento y desterrar su negativa imagen, el gobierno implantó el presente año una serie de medidas con compensaciones sociales para los jóvenes que se enrolan como voluntarios.

## Falso embajador con el Papa

Un falso embajador de México, vestido con un impecable hábito oscuro, acompañado de esposa y dos hijos, se presentó como el nuevo representante de su país ante la Santa Sede y consiguió engañar hasta al Pontífice, al que saludó personalmente. Fuentes cercanas al Vaticano narraron cómo el falso diplomático logró burlar la eficaz vigilancia del Vaticano al presentarse como el nuevo embajador de México ante la Santa Sede, por lo que fue instalado en primera fila dentro de la sala Nervi del Vaticano, en la que se celebran en invierno las tradicionales audiencias generales de los miércoles.

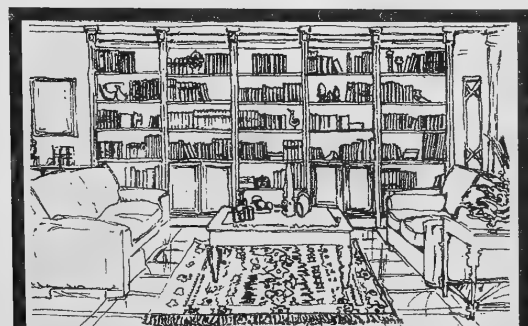
El impostor, un señor distinguido, bien vestido y que hablaba español, se presentó junto con los miles de peregrinos y turistas que todos los miércoles se precipitan a buena hora a las puertas de San Pedro en el Vaticano para poder participar a la tradicional audiencia papal. A los encargados de ubicar a los visitantes, les informó que había sido nombrado nuevo embajador de

México ante la Santa Sede y que presentaría cartas credenciales en pocos días. Agregó que, sin embargo y de todos modos, quería asistir a la audiencia de ese miércoles con su familia.

El falso embajador fue inmediatamente instalado entre las autoridades y los huéspedes de honor frente al palco papal, de donde escuchó atentamente las palabras del Pontífice del pasado miércoles 19 de marzo. Al término de la audiencia, el presunto diplomático esperó en forma disciplinada su turno de estrechar la mano del Papa, al que le presentó la esposa y sus dos hijos. A los colaboradores más cercanos del Pontífice informó que estaba alojado en un hotel de lujo de la capital italiana, donde lo podían buscar, y que en pocos días asumiría el cargo de nuevo representante de México. Contactado posteriormente por el Vaticano, se descubrió que, efectivamente, se alojaba en el hotel un mexicano con los nombres señalados, pero que no se trataba de un nuevo diplomático, sino al parecer de un simple turista.

**EDICTO.** El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 10, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina Doña GARECA BORJA Susana Graciela, boliviana, nacida el 10 de agosto de 1965 en Yacuba, Gran Chaco, Bolivia, a los fines previstos por ley Nº 24.533. La Plata, 18 de marzo de 1997. Andrés Ghioni, secretario.

**EDICTO**  
Por disposición de la Sra. Juez Dra. Sylvia R. Aramberrí a cargo del Juzgado Federal de Primera Instancia Nº 2 de Rosario, sito en calle Entre Ríos 435 de esta ciudad, Secretaría de la Dra. Nora Montesinos, y a los fines dispuestos por el art. 11 de la Ley Nº 346, modificado por el art. 2 de la Ley 24.533, se hace saber que en los autos caratulados: "CRISPO, ELIZABETH EMILIA s/ CIUDADANIA POR OPCION", expte. Nº 16.551, la Sra. ELIZABETH EMILIA CRISPO, nacida el 22 de julio de 1964 en Pasadena, Los Angeles, Estados Unidos y domiciliada en calle Catamarca 1932 P. 2º "A" de Rosario, ha iniciado los trámites de adquisición de ciudadanía argentina. Secretaría, 25 de octubre de 1996. Dra. Nora Montesinos, Secretaria.



**Bibliotecas**  
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consultémos  
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones

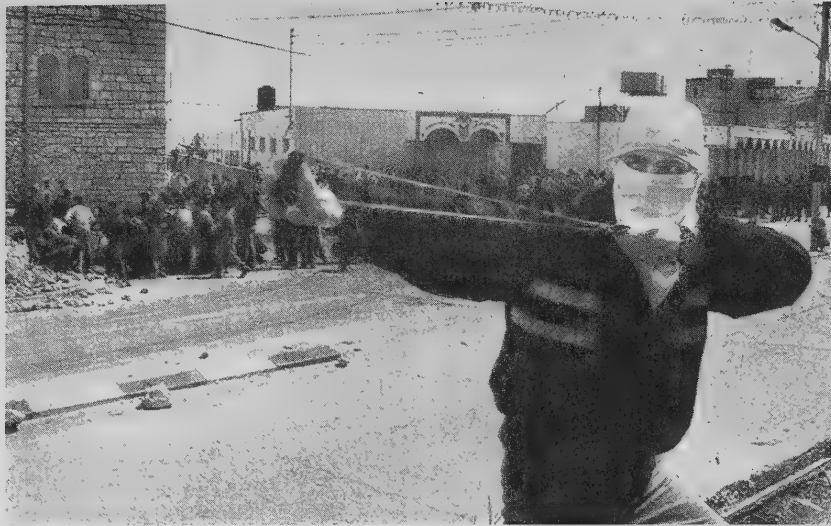
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

**EDICTO.** Juzgado Nacional en lo Civil Nº 20, secretaria única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de TELMA DORA RAMOS. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de febrero de 1997. Celia Angeles Pérez, secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 90 de la Capital Federal, cita y emplaza durante treinta días a herederos y acreedores de NARDO ANGELOME que se presenten a estar a derecho. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, marzo 19 de 1997. Martín Alejandro Christello, secretario.

La policía palestina intentó evitar choques entre los manifestantes y las fuerzas israelíes.

Israel se preparaba ayer para una Semana Santa potencialmente explosiva en medio del séptimo día de protestas palestinas en Cisjordania y nuevas acusaciones israelíes a Arafat por "fomentar el terrorismo". En la ciudad autónoma de Ramallah, las refriegas dejaron un saldo de 25 lesionados; otros 13 palestinos fueron heridos en la ciudad de Belén.



## TEMOR A NUEVOS ATENTADOS

# Una Semana Santa explosiva

Israel se preparaba ayer para una Semana Santa potencialmente explosiva en medio del séptimo día de protestas palestinas en Cisjordania, nuevas acusaciones israelíes a Yasser Arafat por "fomentar el terrorismo" y una misión de último momento del enviado estadounidense Dennis Ross a la región para salvar lo que queda del proceso de paz. Las protestas más serias tuvieron lugar en la ciudad autónoma de Ramallah, donde los palestinos tiraron piedras contra un puesto de control israelí que respondió con balas de goma, causando 25 heridos; otros 13 palestinos fueron heridos en análogas circunstancias en la ciudad de Belén, en el sur. El ejército israelí no disparó balas verdaderas por temor a que la muerte de un manifestante hiciera escalar los enfrentamientos, y la policía palestina, por su parte, intentó servir de amortiguador entre los manifestantes y las fuerzas israelíes.

"Estamos ahora en una crisis y una emergencia", dijo Danny Nahevel, secretario del gabinete del premier Benjamin Netanyahu, a la TV israelí. "Esperemos que Ross logre lo único que puede salvar este proceso de paz, y eso es un cambio de opinión por parte de la Autoridad Palestina sobre el tema del terrorismo y la seguridad", afirmó por su parte David Bar-Ilan, asesor del primer ministro. Pero el negociador palestino Saeb Erekat manifestó su esperanza de que "Ross hable en forma clara a Netanyahu para que suspenda las causas que dieron lugar a la violencia, que paralice sus excavadoras, que detenga sus asentamientos y ponga nuevamente el proceso de paz en el camino correcto", mientras Yasser Arafat, titular de la Autoridad Palestina, afirmaba en Bangladesh que "no hay paz posible sin Jerusalén". La actual escalada de protestas se produjo como respuesta al inicio de la construcción de un nuevo barrio judío de 6500 viviendas en la zona árabe de Jerusalén, y tanto palestinos como israelíes coinciden en recordar abusivamente los hechos sangrientos de setiembre pasado, cuando la apertura de un túnel bajo la vieja ciudad de Jerusalén degeneró en enfrentamientos armados que dejaron como saldo más de 80 muertos.

La inminencia del Jueves y el Viernes Santo se vivía en Jerusalén en medio de una gran tensión, un estado de alerta máxima y grandes preparativos de seguridad que incluyen la continuidad del cierre de la entrada a Israel de palestinos de Cisjordania y Gaza. Jerusalén, de hecho, estaba en la mente de todos, así como la posibilidad de que el extremismo palestino decida explo-

tar la fecha para realizar un nuevo atentado como el del pasado viernes, en que un kamikaze palestino mató a tres israelíes e hirió a otros 20 haciendo estallar una bomba en un café de Tel Aviv.

Arafat, de gira internacional, trataba ayer por todos los medios de apuntalar su posición diplomática. El jefe palestino envió al papa Juan Pablo II un mensaje de felicitación pascual, vía Internet, en que expresa su deseo de poder rezar juntos algún día en Jerusalén. Adicionalmente, la Autoridad Palestina, Arabia Saudita y Egipto han preparado un plan para "salvar Jerusalén" que será presentado hoy en Rabat, y que incluye como medidas de fuerza el "con-

gelamiento inmediato" de todo tipo de relaciones con Israel, la retirada árabe de todo proyecto comercial o económico en que participe el Estado judío, la suspensión de las conversaciones multilaterales con Israel y la creación de un fondo de 1000 millones de dólares para "proteger los santuarios islámicos de Jerusalén contra los intentos financieros israelíes de comprar tierras árabes". Arafat, por otra parte, manifestó que Estados Unidos comprendía la posición palestina pero que no lo estaba ayudando lo suficiente, lo que atribuyó a las "presiones del lobby judío", agregando que el resto de las potencias del Consejo de Seguridad estaban de acuerdo

en condenar a Israel por su política sobre Jerusalén.

Mientras tanto, echando más leña al fuego, el viceministro israelí de Educación Moshe Peled acusó a Arafat de haber sido informado del atentado del 26 de febrero de 1993 contra el World Trade Center de Nueva York, que dejó seis muertos, antes de que se produjera. "Incluso participó en las discusiones que prepararon la operación y yo hago un llamado al primer ministro Benjamin Netanyahu para que proporcione a los norteamericanos las informaciones que tiene en su poder al respecto, para que ellos sepan con quién están tratando", declaró.

## ADVERTENCIAS CODIFICADAS

# Dos bombas del IRA en las vías

Dos bombas presuntamente colocadas por el IRA dañaron en la madrugada del miércoles vías férreas y equipos de señalización en el noroeste de Inglaterra en un aparente intento de obstaculizar las elecciones británicas del 1º de mayo. El primer ministro John Major dijo que las explosiones, en las que no hubo víctimas, parecían ser responsabilidad del proscripto Ejército Republicano Irlandés (IRA por sus siglas en inglés) y las catalogó como un "insulto a la democracia" por su cercanía con las elecciones del 1º de mayo.

"Realmente espero que el Sinn Féin/IRA no vaya a conducir sus campañas en las mesas electorales en Irlanda del Norte y con bombas en el resto de Gran Bretaña", declaró Major antes de partir del aeropuerto Heathrow en Londres, en una gira de campaña. El Sinn Féin es el ala política del IRA, que combate para terminar con el dominio británico sobre Irlanda del Norte. El IRA ha colocado varias bombas en territorio británico desde que en febrero de 1996 puso fin a un cese del fuego de 17 meses.

Martin McGuinness, un destacado miembro del Sinn Féin, criticó a Major por excluir al partido de las conversaciones de paz de Irlanda del Norte. Sinn Féin fue marginado del diálogo hasta que el IRA restablezca su cese el fuego. "La responsabilidad de esas bombas corresponde a quienes las colocaron", dijo en un comunicado.

"El fracaso de la resolución del conflicto es responsabilidad de quienes, incluido John Major, socavaron el potencial creado por el proceso de

paz irlandés", agregó.

Las explosiones no retrasaron trenes en la principal vía de la costa oeste de Londres a Escocia. Pero una amenaza de bomba en Doncaster, en la principal línea férrea de la costa este de Londres a Escocia, obligó a las autoridades a detener los trenes y ocasionar un gran caos. La policía acordó la estación de Doncaster tras una llamada de advertencia, pero no quedó claro si los dos incidentes estaban relacionados.

"Estos artefactos parecen haber sido colocados por causar conmoción más que para provocar lesiones", dijo el vocero de los bomberos. Evan Morris, en declaraciones a la cadena de radio BBC. El primer ministro irlandés John Bruton condenó al ataque. "Esta estrategia cobarde de violencia subrepticia del IRA ha fracasado por completo. No ha hecho más que profundizar la división del pueblo irlandés de lo que ya estaba cuando la campaña comenzó", dijo en Dublín.

## En Mar del Plata HOTEL SASSO

★★★★

Tradición y jerarquía frente al mar  
maestra jardinera, pileta, sauna, restaurant,  
confitería shows artísticos cocheras (opc.)

Habitación doble \$80

efv. 10% descuento

incluye desayuno e impuestos

Reservas Bs. As. 633-2407

Avda. Martínez de Hoz 3545 (023) 842501/2/3

## Opinión

Por Vicente Verdú\*

## Del "week-end" al "big end"

Esta semana se ha producido la noticia con mayor proyección sobre la cotidianidad del último medio siglo. Ofuscados como estamos por tantos dilemas irresolubles, ni siquiera los periódicos le concedieron mucha importancia. Por primera vez desde que se fijó la jornada laboral en 45 horas, una ley norteamericana, aprobada por el Congreso, establece tres días de asueto a la semana a cambio de entregar una hora en cada uno de los otros cuatro días laborables. La ley, propuesta por los republicanos, está pendiente de ser ratificada por el Senado, pero aun los demócratas, con alguna variación, no se oponen a su sustancia. A unos y a otros les parece más que anacrónico mantener la jornada semanal de 40 horas que se aprobó en 1938. En los años 20 se pasó de trabajar más de 80 horas semanales a 62, y las 62 se redujeron en más de un 20 por ciento en casi toda Europa después de la Segunda Guerra Mundial. Es más que anacrónico que actualmente, medio siglo después y 20 años más tarde de que la productividad no haya cesado de aumentar, el tiempo de ocio permanezca sin variantes. Contra todas las previsiones de los años 60, los norteamericanos trabajan hoy unas 200 horas más que en 1966; justamente cuando entonces se pronosticaba que a fines de siglo los obreros y empleados serían requeridos a entregar menos de 25 horas.

Tal paradoja ha planteado abundantes ponencias relacionadas con el problema del desempleo y el reparto del tiempo de trabajo en todo el mundo. La paradoja, además, alcanza al malestar social que, sin duda, inspira la redacción de esta ley. De hecho, prácticamente todo lo que ha venido ofreciendo el progreso del capitalismo en los últimos años han sido disgustos sociales. Beneficios para el capital y numerosos efectos indeseables: mayor criminalidad, mayor marginación, peores condiciones urbanas y ecológicas, más desigualdad de las rentas, menos solidaridad, más empobrecimiento cultural y moral. Ni el crecimiento material se ha repartido con equidad, ni sus consecuencias han contribuido a mejorar el grado de felicidad humana. La primera noticia en la que se palpa un porvenir ilusionado es ésta en la que aparece la vacación, se dilata el "tiempo libre" -del "week-end" al "big end", podría decirse- y se plasman de una forma tangible y directa los provechos de las tecnologías.

¿El problema de los desocupados? No están excluidos del beneficio. El día de más que se resta al trabajo convencional se pasa al mundo del ocio y del consumo, es decir, a esa otra mitad -cada vez más vasta- del universo de la producción. Ya apenas se pueden vender más artículos electrodomésticos dirigidos a ganar tiempo. El futuro se encuentra, por el contrario, en la expedición de artículos para "perder el tiempo". Los nuevos consumidores, en consecuencia, no pueden ser ciudadanos con pocas horas libres, sino por el contrario clientes con tiempo para gastar en la industria del "entertainment", ya la número uno, por encima de la aeronáutica o la industria espacial en Estados Unidos.

\* Columnista del diario español El País.



## NOTICIERO

**RUGBY.** El seleccionado juvenil argentino venció a Italia por 46-7 y se clasificó semifinalista del Mundial Sub 19, instancia por la cual mañana enfrentará a Irlanda. Los irlandeses derrotaron a Escocia por 22-8. La otra manga estará a cargo de Francia y Gales. Los primeros derrotaron a Rumania por 51-7 y los galeses igualaron 16-16 con Sudáfrica, pero lograron el pasaje por mejor diferencia de puntos. Mañana jugarán, además, Sudáfrica-Rumania por el quinto puesto, Italia-Escocia por el séptimo y Uruguay-Rusia y España-Portugal por los lugares del noveno al duodécimo puesto.

**TENIS.** Jana Novotna y Barbara Paulus se clasificaron semifinalistas del torneo de tenis de Key Biscayne. Novotna venció a Iva Majoli por 6-2, 3-6, 7-6 (9-7) y Paulus a Testud por 6-3, 6-3. Monica Seles ya había ganado su partido de cuartos. Pete Sampras se clasificó semifinalista sin jugar, ya que no se presentó, por lesión, su rival de cuartos, Hendrick Dreekman.

**COPA.** Minervén enfrenta esta noche a Colo Colo en Puerto Ordaz por el Grupo 3 de la Libertadores. Ambos están clasificados, pero los venezolanos buscan el segundo puesto de la zona. Colo Colo tiene 13 unidades, Universidad Católica 8, Minervén 7 y Mineros 2.

**PRIMERA B.** Desde las 21, Quilmes recibe a Rafaela en el adelanto de la fecha 15 de la Zona Campeonato. Quilmes tiene 22 puntos, a 6 del único líder, Argentinos, mientras que Rafaela tiene 16.

**OLIMPICOS.** El director ejecutivo del Comité Organizador de Sydney 2000, Mal Hemmerling, renunció al cargo para satisfacer intereses personales. Hemmerling fue el director de marketing de los Juegos y el máximo responsable de los Grand Prix de Fórmula 1 en Australia durante diez años.

# En el Día del Burrito, Passarella apuntó mal

*La llegada de Ortega conmocionó a La Quiaca. El aparente equipo titular ensayó en serio. Passarella agredió de un pelotazo a un periodista. Ojo: va Menem.*

Fue un día fuerte. Una emoción fuerte porque llegó Ortega y conmovió a la gente. Una fuerte definición en cuanto al equipo, porque el técnico realizó 45 minutos de fútbol en que por primera vez plantó a los supuestos titulares. Hubo un golpe fuerte: Passarella, de zurda pero impreciso, derrumbó de un pelotazo a un periodista. Y hubo un golpe bajo: el viernes va Menem.

"Sólo había venido una vez a La Quiaca, de chico, y casi no me acuerdo", dijo el Burrito Ortega cuando bajó de la avioneta que lo depositó en su destino final después de veinticinco horas de ansioso itinerario: Madrid, Ezeiza, Aeroparque, Salta, La Quiaca. De esta segunda vez se acordará siempre. Los que lo esperaban también. Más de medio millar de ruidosos jujeños se arrimaron al lugar —muchos a dedo— y allí se repitió el ritual de la banda de música y el saludo del intendente Miguel Angel Tito. La novedad fue el fervor. Hubo carteles que marcaban la pertenencia orgullosa ("Ortega, Jujuy te quiere") y pancartas más personales ("Ortega, te reamo"). Costó mantener tanta sana efusividad a raya.

Candidato clavado y estratégico a integrar el banco de suplentes en La Paz, el cansado Ortega no participó de la práctica. Los titulares, que ganaron 1-0 con un cabezazo de Sorín, confirmaron la presencia de Nacho

González, una línea de fondo con Sensini de libero y Paz y Vivas como stoppers, el mediocampo poblado por Hernán Díaz, Zapata, Cagna y Sorín, Gorosito de enganche y las puntas previstas de Delgado y Cruz. Verón, eventual reemplazante de Gorosito, jugó para los suplentes.

La presión de la gente hizo que, aunque no estaba previsto, Passarella permitiera el acceso del público a las instalaciones del complejo. Hubo un malentendido con los periodistas. Al parecer, el vocero Eduardo Bongiovanni había autorizado la entrada de reporteros para hacer notas a Or-

ttega sin comunicárselo al técnico. Ofuscado, Passarella le arrojó un pelotazo a un camarógrafo jujeño que, según él, se encontraba en un lugar inapropiado filmando al Burrito. Pero le erró: el impacto lo recibió, en la cara, el periodista Antonio González, de FM Humahuaca. Hubo hemorragia nasal y Passarella intentó negociar la sangre derramada: le prometió a González una nota especial en reparación de los estragos. González asintió con el pañuelo en la nariz. En realidad, todos preparan los pañuelos desde que se supo que el Presidente va para allá.

## El sarampión de Batistuta

Pánico en Florencia: Batistuta tiene sarampión. Se lo contagió indudablemente su compañero Massimo Orlando y no se sabe aún cuántos jugadores más del plantel de la Fiorentina amanecerán con manchas rojas en estos días. El goleador argentino acusó los primeros síntomas el pasado domingo después del partido en que su equipo derrotó al Parma por 1-0. Al regresar a su casa, levantó rápidamente temperatura y pronto entró en erupción. Se supone que Batistuta estará en condiciones de reanudar los entrenamientos recién el miércoles próximo, aunque es posible que el entrenador Rainieri le ahorre esfuerzos para que llegue en las mejores condiciones al partido contra el Barcelona en las semifinales de la Recopa europea. Vista en perspectiva, y paradójicamente, la decisión de no convocar al goleador para el partido con Bolivia le ahorró un problema a Passarella. De haber viajado Batistuta junto con Sensini y Verón después de jugada la fecha pasada, hoy tendríamos el sarampión en La Quiaca saltando de cama en cama y un drama viral, nacional y descomunal.



El delantero del Valencia fue el más esperado por la gente.

# ¿Mintió Yabrán?



En Hora Clave negó controlar una serie de empresas. Según el Frepaso, un documento probaría lo contrario.

## ¿Se retractó Duhalde?

Hernán López Echagüe sostiene que el gobernador desistió de casi todas las acciones contra su libro "El Otro". Duhalde lo niega.

## La calma y la tormenta

Al fin no hubo una "Semana Santa Policial" ¿es la calma que precede a la tormenta?

HORA CLAVE

Con **Mariano Grondona**

**HOY 22:00**



LIBERTAD

MARADONA TODAVIA NO FIRMO SU RETORNO

# El pescado sin vender

*Recibió el borrador con las cláusulas, quiso firmar enseguida pero Coppola lo frenó para negociar mejores condiciones.*

(Por D. L.) La hinchada de Boca todavía no puede escuchar el "Felices Pascuas" que prometieron los dirigentes y Diego Maradona. El astro recibió el borrador del contrato ofrecido y que incluye las ya famosas cláusulas y corrió presuroso a buscar un bolígrafo para estampar su firma, pero Guillermo Coppola, sabio, lo paró en seco. "Esperá un poco, esta noche hablamos", le dijo en el Vilas Racquet Club donde Diego pasó la tarde entrenándose. En la Bombonera, la espera fue inútil y cuando llegó la noticia de que el apoderado había puesto el pie en el freno, los dirigentes desaparecieron y desconectaron sus celulares, al menos hasta la hora del cierre de los diarios.

Maradona está ansioso y quiere regresar lo antes posible. Ya lo había dicho en el programa "El Equipo de Primera" del martes a la noche, como predijo este diario que el astro iba a hacer. "Todavía no firmé, pero es posible que lo haga mañana (por ayer) si es que están todos de acuerdo", dijo Maradona en el programa de sus colegas. Ayer al mediodía, Coppola le llevó el contrato con las cláusulas después de su reunión con los vicepresidentes de Boca, Pedro Pompilio y Luis Conde, y Diego quiso firmar ya. El apoderado lo detuvo. Quiere meditar con su representante los puntos más conflictivos y además agregarle detalles de su cosecha.

A Coppola le preocupa el apartado donde se obliga a Maradona a concentrarse con el resto de los compañeros y a cumplir el régimen de entrenamientos. El hombre conoce a Maradona y si Boca está concentrado desde dos días antes de un partido, ¿cómo hará para que Diego duerma fuera de su casa en ese lapso? Sobre todo cuando se acumulen partidos entre semana y llegue

la Supercopa más los amistosos, en los que deberá estar presente para que Torneos y Competencias y América puedan recuperar la inversión. Además, aunque está claro que los entrenamientos de Maradona serán diferentes "a los de Arruabarrena", a Coppola no le preocupa la calidad, porque confía en la sensatez del profesor Alfredo Weber y de Héctor Veira, sino la cantidad. En la etapa anterior, por contrato, Maradona estaba licenciado de entrenarse en la primera práctica posterior a un partido, beneficio que ahora sería anulado. Si se aplica el punto que dice que ante el "menor incumplimiento" de una de las partes la otra puede rescindir el contrato, se entienden las precauciones de Coppola.

Pero el apoderado, además, pasa a la ofensiva y pretende incluir cláusulas que favorezcan a su representado y que, llegado el caso, sirvan de moneda de cambio. "Antes hubo acuerdos de palabra que no se respetaron, ahora nosotros queremos que eso también se incluya por escrito para que después deba respetarse", soltó Coppola a un amigo, ayer a la tarde, después de pasarle el borrador a Diego. Maradona y Coppola siempre le reclamaron a Macri que no cumplió lo pactado cuando terminó el ciclo de Silvio Marzolini. Según el astro, él iba a ser el próximo entrenador. Sin embargo, llegó Carlos Bilardo. En aquel momento, debe recordarse, Maradona lanzó su ultimátum: "El o yo", aunque después la relación de fuerzas era desfavorable y depuso su actitud exigente. No parece que ahora pueda suceder lo mismo. Porque realmente exigirá ser el técnico de Boca "en el '99", el último año de mandato de Macri, como habían arreglado, o porque Coppola halló esa perla para utilizarla en la negociación.



Maradona se entrenó en el Vilas Racquet y jugó al fútbol en Coconor. Quiso arreglar enseguida, pero su apoderado lo lleva a ritmo lento.

Con el tema económico no hay mayores dificultades. El asunto quedó acordado el viernes pasado cuando se reunieron Eduardo Eurnekian y Carlos Avila. América Dos, dueña del pase de Maradona, recibirá 2 millones de dólares y repartirá con TyC la emisión de un número no determinado de amistosos. Maradona recibirá el 15 por ciento por el contrato que pasará a manos de Boca que, a su vez, pondrá los 2 millones restantes por un año de vínculo.

## Abreu y Mondragón

El uruguayo Sebastián Abreu y el colombiano Farid Mondragón serían cedidos al fútbol español. Dos dirigentes del Betis se reunirán con Fernando Miele en Miami, donde se encuentra el presidente de San Lorenzo, para ofrecerle 7 millones de dólares por el delantero para contarle a partir de julio. Mondragón, concentrado en Barranquilla con la selección de Colombia, dijo que habló varias veces con Jorge Valdano, entrenador del Valencia, pero desmintió que fuera a ser vendido por Independiente.

## Sliwa a declarar

El Tribunal de Disciplina de la AFA citó al árbitro Alejandro Sliwa por los incidentes ocurridos en el partido San Martín de San Juan-Belgrano por la zona Campeoanto de Primera B Nacional. Sliwa suspendió el partido cuando ganaba Belgrano 2-1 a raíz de que fue agredido por un piedrazo. En su informe Sliwa dijo que varios dirigentes sanjuaninos intentaron agredirlo.

## Barcelona goleó a Las Palmas

El sueño de Las Palmas se acabó en el partido de ida jugado ayer en Canarias. Barcelona le ganó 4-0 el encuentro de ida de una de las semifinales de la Copa del Rey del fútbol español. Ronaldo de penal en el primer tiempo, Pizzi, De la Peña y otra vez el brasileño marcaron los goles catalanes.

## EL HOROSCOPO DE TRES TECNICOS

### Apoyo a Piazza

■ Cuatro jugadores de peso de Vélez respaldaron con firmeza a Osvaldo Piazza, quien adelantó que "nunca pensé en renunciar". Después del partido con Racing por la Copa, el presidente Raúl Gámez cenó con Miguel Russo y Eduardo Manera y se rumoreó que en junio ambos ocuparían el lugar del técnico. Días después, Gámez negó el cese de Piazza y dijo que la cena fue sólo una "reunión de amigos". Sin embargo, en Liniers, el rumor se mantuvo. Raúl Cardozo dijo que "en estos momentos el entrenador es Osvaldo Piazza y todos los jugadores lo apoyan plenamente. Si viene otro entrenador va a querer imponer su estilo y nosotros no queremos cambiar la forma de trabajo. Les digo a los dirigentes que piensen bien lo que van a hacer porque con un cambio de esta magnitud pueden tirar abajo lo que se construyó con Carlos Bianchi y con Piazza en los últimos años". A su vez, Omar Asad opinó que "esto nos afecta porque le hace mal a Osvaldo" y Gustavo Morigi que "son rumores, pero si se confirma, mi apoyo al técnico es total". Mauricio Pellegrino fue el más duro: "Hablar con otros directores técnicos es una falta de respeto para el entrenador. Piazza hizo un gran trabajo en inferiores, ganamos el Clausura 96 y la Supercopa, por lo que parece inentendible que quieran cambiarlo".

### Basile se enojó

■ Alfio Basile debe atacar varios frentes. La irregular campaña en el Clausura, la clasificación para la segunda fase de la Libertadores y los rumores sobre su alejamiento de Racing. Ayer, tras la práctica matutina en el Sindicato de Pasteleros, Basile le emprendió contra las versiones. "No me voy de Racing. Estoy muy molesto por los rumores y desmiento totalmente todo lo que salió publicado. Estoy cansado de las mentiras, de todas esas pavadas que se escriben. No sé de dónde salen los rumores, si de algún periodista o de algún dirigente", dijo Basile cuando fue rodeado por los microfones. Cuando un cronista insistió sobre el asunto, el técnico replicó: "¿Vos me estás cargando?... te digo que no es verdad". Basile explicó que no quiso hablar tras la derrota del domingo con Gimnasia porque estaba muy molesto con el arbitraje de Francisco Lamolina y no porque haya discutido con Osvaldo Otero a causa del acercamiento del presidente con Juan Destéfano, con quien Basile está distanciado. "Eso a mí no me interesa", señaló. Y del equipo tampoco quiso hablar: "Las cosas que tengo para decir del equipo se las digo a los jugadores". En tanto, ayer, los directivos trataban de gestionar alojamiento en Valeria del Mar para que Basile lleve a un grupo de 20 futbolistas a una tarea de ajuste físico desde el domingo.

### Y Menotti dijo

■ César Menotti habló de su posible alejamiento de Independiente, de su posible ingreso a la Sampdoria o al Real Madrid, pero dejó todo como estaba. Hábil declarante, Menotti admitió que no descarta su regreso al fútbol europeo pero le puso marco a la situación y aclaró que en Independiente se encuentra cómodo. Es decir, a leer entre líneas, y de esa lectura hoy se desprende que en el Apertura Independiente tendrá nuevo técnico para el que ya hay dos candidatos: Ricardo Gareca o Carlos Bianchi, si éste rescinde con la Roma. "Mi contrato con Independiente termina en agosto, pero cuando firmamos yo pedí una cláusula para decidir el futuro en junio, porque ocurre que si vos terminas en agosto, en todas partes estás trabajando y no tenés lugar", dijo Menotti, dando la primera señal. "Dirigir al Real Madrid es como un sueño", dijo, y se extendió en evasivas y de la Sampdoria aclaró que "con ellos tengo una relación de muchos años. Si me ven cenando con Luisito Suárez no quiere decir que el Inter me quiera. Y si me ven con Dávico no quiere decir que vaya a River". Añadió que "en junio analizaremos lo hecho y lo que hay por hacer en Independiente. Me siento cómodo con estos jugadores, con estos dirigentes y con la gente, pero ahora no tengo nada decidido".

## USTED NOS ELIGE

PORQUE SIENTE LA DIFERENCIA

CONTINENTAL	17.95
RIVADAVIA	16.41
MITRE	16.24
DEL PLATA	12.67

FUENTE: IPSA NIELSEN ARGENTINA S.A.  
SHARE FEBRERO 1997  
LUNES A DOMINGO 06:00 A 06:00 HS.  
AMBOS SEXOS - TODAS LAS EDADES Y N.S.E.

CONTINENTAL	18,75
MITRE	17,80
RIVADAVIA	15,44
DEL PLATA	11,81

FUENTE: MERCADOS & TENDENCIAS  
SHARE ENERO-FEBRERO 1997  
LUNES A DOMINGO 00:00 A 24:00 HS.  
PERSONAS DE TODAS LAS EDADES Y N.S.E.

SIENTA  
**CONTINENTAL**  
AM 590 Gente de Radio



(Por Juan Sasturain) No sabemos cómo se dice barrabrava en holandés, tampoco cómo se escriben tulipán o molino, y apenas si pronunciábamos —seguramente mal— Johan Cruyff. Sin embargo, sabemos de qué hablan los cables fechados en Amsterdam y Rotterdam en esta semana non sancta: el domingo, una banda de veinte hinchas del Feyenoord de Rotterdam mató a patadas, en medio de una batalla no campal sino callejera, a Carlos Picornie, uno de los líderes reconocidos de la hinchada del Ajax de Amsterdam. Y lo peor es que ésa no es la noticia.

Porque hay detalles que enredan todo un poco más. Por un lado, lo rudimentario de los medios homicidas —el golpe, el cuerpo a cuerpo— se contraponen a la sutileza de los medios electrónicos empleados para organizar, garantizar la riña lejos de la mirada represora. Se sabe que el cruce no fue fortuito sino programado, que se neutralizó la telefonía móvil de la policía, que las barras se citaron por Internet. Por otra parte, durante la semana se sumaron gestos de ambigua humanidad, de espantosa cortesía: la fracción más violenta del bando asesino publicó en el sensacionalista *De Telegraaf* una esquela mortuoria que decía: "Para nosotros eras Carlos, y también

## Bravos del Primer Mundo

entre nosotros gozabas de prestigio y-respeto. Esto no debería haber pasado nunca". Si no fuera cierto y estúpido, parecería el *Warriors Fishs* de Francis Ford Coppola.

Cualquier hiena sonreiría al comprobar que el principal patrocinador del Feyenoord es una empresa de seguros —y ya se sabe lo que le pasó a Seguro, también en Rotterdam— y que al Ajax lo banca el banco ABM Amro, una garantía de orden y seguridad europea.

Lo que sigue es previsible. Ya se puede escribir la crónica de una tragedia anunciada. En este rincón, para el partido del lunes entre el ADO Den Haag y el FC Hertogenbosch, émulos de los héroes de la

Semana Santa tan violentos e informatizados como ellos se amenazan con tocarse la oreja y romperse los huesos a la salida. En el rincón de la ley, el gobierno se alarma, el primer ministro Wim Kok

El cruce no fue fortuito sino programado, se neutralizó la telefonía móvil de la policía y las barras se citaron por Internet.

pide o promete medidas, la policía amenaza con helicópteros vigilantes, supone que podrá infiltrar a los hooligans y pincharles las nalgas y los teléfonos. Hay alarma pública en un lugar donde era leyenda que —como es obvio y colorido— nunca pasaba naranja.

Es fácil suponer que ya circulan los identikit de media docena de clones del tipo Koeman, apuestas rubias con celular, de mano pesada y pies de plomo. Es más fácil aún contraponer, en la realidad y

en esta misma página, a estos prófugos vándalos informatizados con nuestros rudimentarios barrabravas criollos, tan nuestros, más allá de ocasionales banderías, que con medios mucho más precarios han conseguido ensangrentar las calles como los mejores de Europa.

Cabe la posibilidad de que en un futuro inmediato la brecha tecnológica se reduzca a la misma velocidad con que pasamos a formar parte del Primer Mundo. Claro que por ahora seguiremos asistiendo a espectáculos penosos que sólo son fruto de la improvisación: debemos suponer, con optimismo, que muy pronto la cita por internet y el desafío por celular reemplazarán a las puteadas de viva voz, el "lo vamos a reventar" y los fierros mal guardados y peor usados. Todo es cuestión de esperar. Todo llega; todo ha llegado en realidad.

Hay otra posibilidad. Así como últimamente hemos exportado a los Países Bajos las destrezas y habilidades de Vitamina Sánchez, Mariano Juan, el grandote Iván Gabrich y otros pollos, no estaría mal enviar algunas docenas de nuestros barrabravas más despiertos y decididos a perfeccionarse a Holanda. Pero que vuelvan, plis. El país los necesita acá. La fiesta domingueña no soporta más fugas de cerebros.

INCRIMINO A

# ACA

Tal como era de esperar, el barrabrava arrepentido Darío Vesselizza Randi comprometió ayer la situación procesal de seis de los detenidos. Pese al clima de hostigamiento por parte de los abogados defensores, Vesselizza Randi —quien, según dijo, formaba parte del grupo que fue en busca de los hinchas de River— ratificó sus declaraciones realizadas durante la instrucción de la causa. En su comparecencia de casi cinco horas ininterrumpidas manifestó que ese día "se preparó una emboscada", que la misma había sido planificada con anterioridad, que todos llevaron armas menos Manzanita, y que el "más exaltado" era Boli Niponi, que gritaba todo el tiempo "¡les vamos a dar. Vamos a buscarlos a Catalinas!". Además, el testigo precisó que esa tarde "Niponi tomó con las dos manos el arma que tenía en la cintura, apuntó y disparó" sobre los hinchas de River. El arrepentido también incriminó a Corvacho Villagarcía, a Marcelo "de Lomas" Aravena, a Edgardo "Chino" Allende, a Jorge "Gomina" Almirón, al Uruguayo Bellusci Martínez, y a Miguel "Manzanita" Santoro, aclarando que este último no efectuó ningún disparo. Quedó al margen Daniel "Dany" Silva, a quien Vesselizza Randi no reconoció.

Cuando se pensaba que no iba a declarar, y la secretaria del juzgado Mirian Paz, comunicaba a las juezas Elsa Moral, Silvia Arauz y a la presidenta del tribunal, que el testigo "clave" no estaba presente en la antesala, las tres

## Testigos amenazados

(Por F.M.) José Luis Padín Míguez y Pablo Carbajal, dos de los testigos que se presentaron ayer para someterse al interrogatorio, denunciaron públicamente haber sido obligados a firmar las declaraciones en las que ellos mismos involucran o simplemente reconocen a los acusados.

Padín aseguró haber sido intimado por la policía que estuvo a cargo de la instrucción a firmar una declaración bajo la amenaza de que si no lo hacía "me iban a llevar a la cárcel de Devoto, donde me iba a pasar lo mismo que a Manzana, me iban a violar". Según el testigo, cercano a la hinchada xeneize, con quienes comparte partidos desde el mismo sector de la tribuna, las amenazas fueron propiciadas en una sede policial. Sin embargo, Padín ratificó esa declaración, aparentemente falsa, durante la fase instructoria ante el juez César Quiroga y la fiscal Paula Asaro, aunque según reconoció lo hizo "por temor". "No declaré nada, tuve que firmar. Tengo miedo por las amenazas que me hizo la policía, que hoy diga algo y que mañana aparezca tirado en cualquier parte", manifestó el testigo. En tanto que Pablo Carbajal, otro de los denunciantes, también hincha de Boca, y con antecedentes penales confesos, declaró que "si no declaraba lo que decía me iban a inventar una causa. Tenía que firmar sin mirá". Además admitió ante el tribunal tener "miedo de irme del recinto" porque "la policía de Munro, y la 6ª de Carapachay me viven persiguiendo, y me piden que vuelva a robar para que los arregle a ellos".



# PARTIDO DEL VIERNES. EL FUTBOL QUE TE FALTABA.



AHORA EN VIVO PARA CAPITAL FEDERAL Y GBA.  
EL PARTIDO DEL VIERNES.  
PEDILE EL DECODIFICADOR A TU CABLE.

PARA MAS INFORMACION COMUNICATE CON:

CableVisión  
TCI<sup>2</sup>  
778-6000

LOS PROCESADOS EL BARRABRAVA ARREPENTIDO

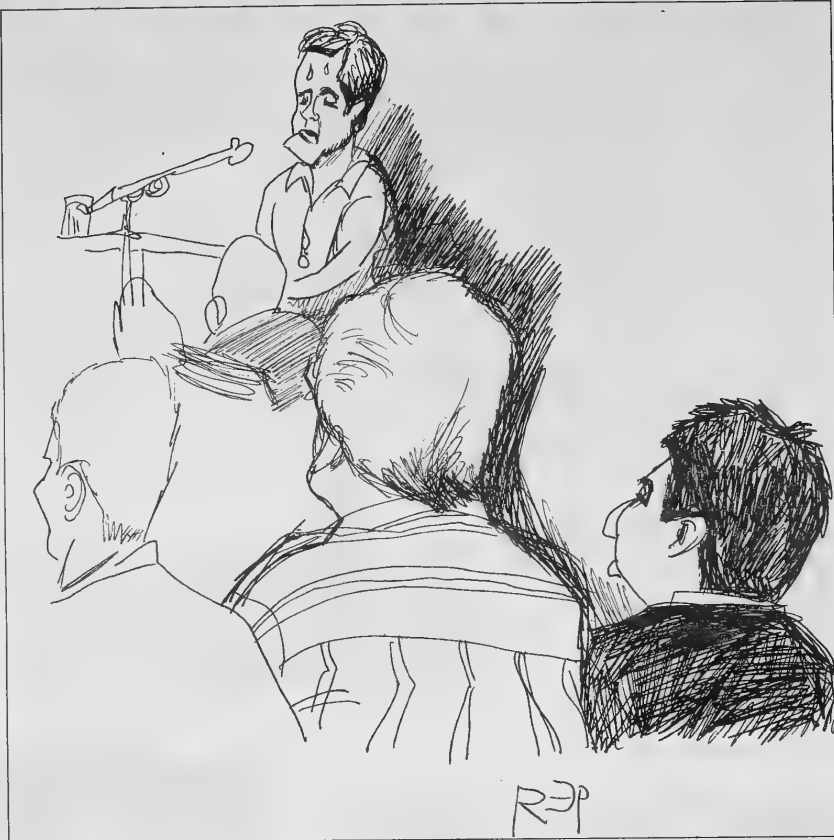
# FALTA SAMANTHA

Darío Vesselizza Randi declaró durante cinco horas sin interrupciones. Incriminó a casi todos los detenidos por el crimen de los hinchas de River. Hubo un violento careo con Bolita Niponi. Uno de los abogados defensores pidió que el arrepentido también sea acusado y otro solicitó que se lo procese por falso testimonio. Otros dos testigos denunciaron haber declarado en la indagatoria bajo presión policial.

magistradas anunciaron un cuarto intermedio para deliberar sobre la situación. Tras unos pocos minutos de espera comenzaron a circular por los pasillos de Tribunales los rumores de que Darío Vesselizza Randi, "barrabrava arrepentido", ya estaba en manos de la policía, que ésta había salido a buscarlo y lo traía "detenido" para que brinde su testimonio. Efectivamente eso pasó. Vesselizza Randi entró en la sala aproximadamente a las 10, una hora después de lo dispuesto por las magistradas.

Una vez que logró ubicarse en el recinto, y tras prestar juramento, el testigo "clave" inició su relato. Primero ratificó su dichos durante la instrucción de la causa a cargo del juez César Quiroga en que incriminaba a varios de los acusados. Cuando el abogado querellante Marcelo Parrilli inició una serie de preguntas relacionadas a la preparación de la emboscada y a los hechos en sí, Vesselizza Randi contó que "en una reunión previa al partido en la casa de Manzanita se habló de ir a atacar a los hinchas de River", que en esa reunión estaban presentes "Corvacho, Manzanita, Niponi y El Turco", y que "ahora no recuerdo si había otros". El testigo desvinculó de la matanza al jefe de la barrabrava de Boca, José Barriata, quien se habría opuesto al atraco. Aunque, según admitió, después del hecho escuchó a "El Abuelo" ordenarles a "Niponi, Manzanita", y "Querida" que "hay que borrarse porque se puede todo". Los más nombrados fueron "Bolita Niponi", a quien acusó de ser el "más exaltado" del grupo, y el primero en disparar contra el camión donde se transportaban los hinchas de River.

Acosado por las preguntas instigadoras de los defensores, Vesselizza Randi, quien no podía recordar los hechos con exactitud, logró, en más de una oportunidad, que la presidente del



tribunal interrumpa el interrogatorio para pedir a los abogados que respeten las respuestas del testigo, que como tal no es un acusado y su figura se equipara a la de una víctima.

En otro de los pasajes de su declaración, Vesselizza Randi se refirió a "Corvacho" Villagarcía, a quien señal como el dueño del automóvil donde se habían guardado las armas que se repartieron antes de la emboscada, e identificó a el "Uruguayo" Bellusci Martínez como uno de los que disparó en "Caminito". También, por perdido del fiscal, reconoció fotográficamente a Edgardo "Chino" Allende, de quien dijo que lo vio en el lugar de los hechos, y que éste había efectuado disparos.

Por su parte, mientras el testigo "arrepentido" prestaba declaración, el abogado Héctor Name solicitó a la presidenta del tribunal, la jueza Isabel Porio de Arslanian, que "se releve al testigo del juramento porque, según sus relatos, Vesselizza Randi, queda como autor y no como testigo", reclamo que no fue aceptado por las magistradas. Otro de los defensores, Víctor Stinfale, pidió que se procese al testigo por "falso testimonio", fundamentando su pedido en una serie de contradicciones,

ciertamente irrelevantes, a lo que las magistradas observaron que el pedido no tendrá lugar hasta el momento de la sentencia.

Al término de la sexta jornada del juicio que se sigue contra los barrabravas de Boca acusados del homicidio de Walter Vallejos y Angel Delgado,

comparecieron cuatro testigos que presenciaron la emboscada del 30 de abril de 1994, dos de los cuales -ver recuadro- presuntamente hinchas de Boca que habrían identificado a los acusados, denunciaron ante las magistradas haber sido amenazados por la policía durante la instrucción de la causa.

## "Estás jugando con mi vida"

(Por F.M.) Luego de las declaraciones del "barrabrava arrepentido" Darío Vesselizza Randi, el abogado Ricardo Ruggiero pidió a las magistradas un careo entre el testigo y su defendido, Freddy "Bolita Niponi" Cáceres Romero, uno de los más perjudicados por las declaraciones.

Bolita Niponi subió al estrado con la furia con que un toro embiste a su retador, se sentó y tomó el micrófono: "Vos no te acordás de nada porque sos un mentiroso", comenzó con voz ronca y desafiante. "El primer disparo que escucho es él el que dispara", se animó a decir Vesselizza Randi mirando a las juezas como buscando amparo. "Vos sos un mentiroso. ¿A mí sólo me ves? ¡Estás mintiendo! ¡Estás jugando con 25 años de mi vida! ¡Vos estás encubriendo a los verdaderos autores!", lo interrumpió el Bolita a los gritos haciendo grandes movimientos con las manos. El testigo se mantuvo en sus dichos, como una esfinge. Niponi se desesperó. "Vos no sos de la barra, vos entradas no repartís, vos no existís. A vos te dijeron 'vení acá, apuntá a éste, a éste y a éste y salvá a Manzanita'", vomitaba el acusado, mientras su abogado le hacía señas con la mano intentando calmarlo.

## DIALOGUITOS EN TRIBUNALES

-¿Quién era el que hablaba de ir a buscar a los hinchas de River?

-¿Debo dar algún nombre en especial?

-Sí, es central que usted diga los nombres.

-Al que más recuerdo era a Niponi.

(Pasaje del interrogatorio entre el abogado querellante Marcelo Parrilli y el testigo "barrabrava arrepentido" Darío Vesselizza Randi)

\*\*\*

-¿De las personas que están acá usted reconoce a algún otro que haya estado presente en la reunión previa al partido en la casa de Manzanita?

-Sí. (silencio)

-¿Puede decirnos quién?

-¿Los tengo que señalar?

-No, no. Díganos por favor el nombre o el apodo.

-Gomina.

(Diálogo entre la jueza Isabel Porio de Arslanian -presidenta del Tribunal- y el testigo Vesselizza Randi)

\*\*\*

-Su señoría, ¿puede pedirle a los acusados que dejen de hablar entre sí, o preguntarle si desean ampliar su declaración indagatoria?

-Bueno, les pido a los procesados que no hablen. El que se sienta incómodo se puede retirar. Ya están bien representados por sus abogados.

(Pedido del abogado Marcelo Parrilli a la presidenta del Tribunal mientras el testigo Vesselizza Randi contestaba las preguntas de los abogados defensores)

\*\*\*

-¿Dónde había dejado usted el auto estacionado?

-Te digo la verdad, no sé.

(Risas)

-Bueno, continúe.

(Conversación entre la jueza Arslanian y el testigo presencial Marcelo de Luca mientras éste relataba su versión de los hechos)

\*\*\*

-¿De qué estatura era la persona que usted vio disparar?

-Creo que más alta que yo.

-Discúlpeme, no puedo apreciar su altura porque usted está sentado.

-Bueno, pónelo como el policía que está ahí.

(Precisiones entre Ruggiero, defensor de Bolita Niponi, y el testigo Marcelo de Luca)

## ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras E-O-J-Q)			Quiniela (Vespertina-Letras E-I-J-Z)			Provincia (Vespertina)			Quiniela (Nocturna- Letras A-N-W-Y)			Provincia (Nocturna)			Montevideo		
1	4120	11 1256	1	6983	11 0327	1	548	11 633	1	6050	11 1092	1	368	11 593	1	676	11 457
2	6948	12 2498	2	8364	12 0757	2	274	12 453	2	0506	12 0736	2	277	12 999	2	167	12 191
3	6257	13 6778	3	7784	13 2744	3	506	13 634	3	7201	13 5042	3	797	13 092	3	706	13 744
4	0771	14 2599	4	3051	14 7796	4	302	14 437	4	2938	14 1954	4	932	14 941	4	902	14 836
5	7331	15 2612	5	7833	15 0060	5	011	15 593	5	2072	15 1546	5	044	15 098	5	826	15 382
6	4890	16 2411	6	4819	16 3805	6	242	16 340	6	7825	16 3537	6	892	16 229	6	672	16 083
7	4421	17 2492	7	3051	17 0218	7	543	17 960	7	9870	17 1246	7	283	17 126	7	148	17 196
8	8679	18 4123	8	0126	18 3027	8	235	18 528	8	1275	18 3222	8	747	18 823	8	762	18 083
9	3874	19 2969	9	7906	19 9929	9	512	19 000	9	4378	19 4369	9	100	19 600	9	694	19 193
10	8163	20 3005	10	8049	20 7220	10	150	20 087	10	7579	20 5373	10	510	20 225	10	950	20 883



## Un monumento al ejército israelí

En 1994, Claude Lanzmann estrenó en Europa y Estados Unidos *Tsahal*, un film de cinco horas que viene a completar la trilogía integrada por *Porquero Israel* (1973) y *Shoah* (1985), en la medida en que *Tsahal* es para Lanzmann "un film sobre el miedo y el coraje, sobre la conquista del coraje, sobre los lazos que unen a los judíos de la no violencia, los hombres, mujeres y niños del Holocausto, con los combatientes de Israel moderno".

—*Tsahal* da la impresión de haber sido concebida como una suerte de monumento al ejército israelí. ¿Es así?

—Sí, sí. Es así porque se trata de un ejército como ningún otro. Me explico: es un ejército como otros, pero como ningún otro. El Holocausto no fue solamente una masacre de inocentes, sino también una masacre de gente indefensa, de gente que durante generaciones abrazó la no-violencia. Es por eso que en *Tsahal* es tan importante entender qué es un tanque, o mejor dicho qué es un tanque israelí. Por eso muestro el tanque desde el punto de vista del hombre que está adentro del tanque y del punto de vista del general cuya obsesión es proteger a la tripulación de ese tanque. Es una cuestión que tiene que ver con el precio de la sangre, el precio de la vida. Para mí, el ejército israelí definitivamente no es un ejército como cualquier otro, a pesar del hecho de que haya también en este ejército algunos salvajes y brutos, seguramente. Pero el ejército israelí es un ejército nacido del Holocausto, nacido de la nada. Y ha sido un ejército eficiente. Y esto no tiene nada que ver con mi opinión acerca de los costados políticos del conflicto en Medio Oriente. *Tsahal* no es un film de propaganda.

—Hacia el final de *Tsahal*, un comandante del ejército israelí afirma que "debemos encontrar un camino intermedio entre Esparta y un rebaño de ovejas". ¿Es esa también su opinión acerca del Estado de Israel hoy?

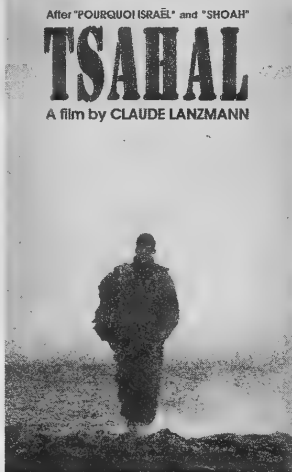
—Este hombre, Ehud Barak, era el comandante supremo de las fuerzas armadas israelíes cuando lo entrevisté, un soldado famoso en Israel. Luego fue ministro del Interior y ministro de Asuntos Exteriores y ahora se postula como candidato a la vicepresidencia del Partido Laborista. Seguramente será elegido.

Es un hombre muy inteligente. Creo que hay mucha verdad en esa frase. Y no debe olvidar que la película termina luego con los tanques deteniéndose súbitamente en el desierto. Pero él dice también que creció sin sus abuelos, porque unos fueron asesinados en una suerte de pogrom en Europa oriental, en Lituania, y otros murieron en los campos de exterminio nazis. Y también dice: "Para mí, mis padres fueron el comienzo de la cadena de existencia humana". El tema de la paz es realmente muy complicado, pero básicamente *Tsahal* no es un film político acerca de la situación actual y por lo tanto no debe ser juzgado como tal. Algunos lo han hecho y se han equivocado, no entendieron de qué trataba el film. Por otra parte, Israel es una democracia real. La idea de una dictadura de generales es impensable en Israel.

—En *Tsahal* usted también entrevista a un colono judío que defiende su derecho a vivir y trabajar en una zona de conflicto con Palestina...

—Sí, pero dice algo muy interesante: "Esta es nuestra tierra bíblica, quiero permanecer aquí aun en el caso de que esto sea el Estado palestino". No le importa quién gobierne esa tierra. Por supuesto, prefiere un Estado israelí, pero dice muy claramente que aun en el caso de que esas tierras pasen a pertenecer al Estado palestino, él tiene derecho a vivir allí como un extranjero, como un ciudadano israelí.

"*Tsahal*" es, según Lanzmann, "un film sobre el miedo y el coraje".



## ENTREVISTA EXCLUSIVA

# "SHOAH" ES

(Por Luciano Monteagudo)

"Jamás hubiera imaginado semejante alianza entre el horror y la belleza, es una pura obra maestra", escribió Simone de Beauvoir después de ver *Shoah*, el monumental film de Claude Lanzmann sobre el exterminio de seis millones de hombres, mujeres y niños judíos en los campos de concentración del nazismo. Considerado unánimemente como uno de los grandes films sobre la historia contemporánea y, por lejos, la mejor película que se haya realizado sobre el Holocausto, *Shoah* —que en hebreo quiere decir "aniquilación"—le demandó a Lanzmann once años ininterumpidos de trabajo, que culminaron en 1985, cuando comenzó a difundir su obra, de 9 horas 23 minutos de duración. En estos días, Lanzmann está en Buenos Aires y dialogó con *Página/12* acerca del enorme esfuerzo que significó la realización de *Shoah*, de las consecuencias perversas que en su opinión provocó el film y de su última realización,

En el reportaje con *Página/12*, el realizador francés afirmó que su film, además de haber contribuido a crear una nueva conciencia sobre el horror del exterminio judío, también es, a su pesar, responsable de consecuencias perversas. Entre ellas, la banalización del tema de los campos de concentración y lo que él llama "la inflación de la memoria", encarnada en la figura de Steven Spielberg.

*Tsahal* (1994), aún inédita en la Argentina, que está íntegramente dedicada al ejército de Israel.

Nacido en París en 1925, Lanzmann fue uno de los organizadores de la Resistencia francesa durante la ocupación nazi, es diplomado en Estudios Superiores de Filosofía, realizó entre 1970 y 1973 su primer film, *Porquero Israel*, y desde 1986 se desempeña

## 7 NOMINACIONES PARA LOS MARTÍN FIERRO



Agradecemos estas distinciones a **APTRA** y a nuestros oyentes, sin cuya participación no hubiéramos alcanzado este logro tan importante



Sólo la Verdad

## LOS SIETE SOCIOS

de roberto arlt

manuel callau  
carlos weber  
lito yanelli  
ricardo díaz mourelle  
susana ortiz  
luis luque

dirección:  
rubens correa  
javier margulís

HOY ESTRENO

Jueves a  
Sábados: 21 hs.  
Domingos: 20 hs.  
Jueves y Domingos:  
Precios Populares

Sala María Guerrero  
816-4224  
Libertad 815



CERVANTES

AL CINEASTA CLAUDE LANZMANN

## UN SOL NEGRO

como director de la legendaria revista *Les Temps Modernes*, fundada por Jean-Paul Sartre y Simone de Beauvoir, de quienes fue amigo muy cercano. Como ya lo había demostrado en su anterior visita a Buenos Aires, en 1989, Lanzmann es particularmente reactivo a los reportajes ("Es un verdadero esfuerzo, me lleva mucha energía, porque no tengo respuestas preparadas de antemano", afirma), pero una vez que se entrega lo hace con una generosidad y una sinceridad inusuales. Lo que sigue es un extracto de ese diálogo.

—Pasaron más de doce años desde que dio a conocer *Shoah* y desde entonces unos 60 millones de espectadores vieron el film en todo el mundo. ¿Hasta qué punto, en qué medida piensa que su película contribuyó a crear una nueva conciencia acerca del Holocausto?

—Es una pregunta difícil, muy difícil. Porque hay muchas consecuencias, efectos posteriores de *Shoah* y algunos no me gustan nada, algunos considero que son efectos perversos. Yo no los forcé. Pero en alguna medida mi película es responsable también por estas consecuencias. Cuando yo estaba haciendo *Shoah*, en completa soledad, no pensé en ningún momento en la cantidad de espectadores que podrían ver una película como ésta. No era una cuestión importante para mí. Lo importante era el film en sí mismo. Era una ley interior, un mandato personal al que debía obedecer: hacer la película solamente como yo quería. No me comprometí con nada ni con nadie: ni con el dinero ni con el tiempo. Si me hubieran dicho que tenía que terminar la película en seis meses o si no me mataban, me hubieran matado. Hubiera preferido que me maten antes que hacerla de otra manera que no hubiera sido la que yo había concebido. Es por eso que me desespera ver la negligencia, la estupidez, la trivialidad con que alguna gente aquí ha tratado mi película (ver recuadro). Usar la película como una herramienta de propaganda, algo que no es en absoluto... Volviendo a su pregunta: nunca pensé en la cantidad de espectadores que tendría el film. Como mucho, supuse que sería visto por 300.000 espectadores en Francia. Y de pronto apareció este monstruo y fue como una bomba, que explotó muy rápidamente, en Francia, en Estados Unidos... No sabía qué hacer con todo esto. Yo estaba completamente solo, no tenía una organización detrás de mí. En Francia en un principio no tenía ni siquiera un distribuidor para la película, no tenía dinero para pagar la copia final. Me tuvo que ayudar el gobierno francés. Pero *Shoah* creó una conciencia sobre el Holocausto en muchísima gente en todo el mundo, porque ver el film significa una experiencia única. Mucha gente que ha visto el film me ha dicho que ha cambiado, profundamente, para siempre, y que nunca lo olvidará. *Shoah* es como un sol negro, al que hay que mirar de frente. Hay algo cegador en *Shoah*, pero esa ceguera es la forma más pura de ver.

**"Los sobrevivientes de Shoah son unos sobrevivientes muy especiales. Uno casi no los puede llamar sobrevivientes. Vienen de la muerte."**

—¿Cuáles fueron esas consecuencias perversas de las que habla?

—Una moda empezó después de *Shoah*, que es la moda del viaje a Auschwitz. Comencé a recibir llamados telefónicos, de dirigentes de asociaciones judías, que no necesariamente habían visto la película, pero

que igualmente querían llevar a grupos de jóvenes judíos a Auschwitz. Una vez me dijeron que querían tomar un avión en París por la mañana, aterrizar en Cracovia, ir de allí a Auschwitz, hacer una visita rápida y después hacer el camino de regreso, todo en un día. Es exactamente lo opuesto de lo que yo hice en mi película, porque yo pasé muchísimos días y noches en Auschwitz, en diferentes épocas del año. Y no digo que no sea bueno ir a Auschwitz, pero lo que digo es que Auschwitz no se puede "visitar". Es necesario ver y conocer, y conocer y ver, ambas cosas, pero eso no se puede hacer en un día. Pero esta gente seguía llamándome por teléfono, quería preparar a los jóvenes para el viaje y mostrarles la película durante el viaje en avión. Les pregunté: "¿Saben cuánto dura el viaje en avión a Cracovia, desde París? Una hora y media, dos horas. ¿Saben cuánto dura mi película?". Ni lo habían pensado. Y me contestaron: "Bueno, podemos seguir viéndola en el viaje de vuelta". No tolero esta estupidez, esta banalización del tema. Después de *Shoah* todo el mundo quiso tener su parte en este *revival* del pasado. Mucha gente de cine también se preguntó qué podía hacer sobre este tema después de *Shoah* y se dieron cuenta de que no podían hacer nada. El tiempo pasa y ahora empiezan a aparecer imitaciones, copias, cosas que no me gustan en absoluto. Cuando yo hice *Shoah* nadie hablaba demasiado de estos temas, pero ahora es completamente lo contrario. Hay una suerte de "inflación de la memoria". Memoria, memoria, memoria: todo el mundo tiene esta palabra en la punta de la lengua. Pero, ¿quién leerá o verá todos estos testimonios que ahora Spielberg ha puesto de moda? Y no estoy hablando de *La lista de Schindler*, sino acerca de su fundación para recoger los testimonios de los sobrevivientes del Holocausto. ¡Entrenan a la gente en dos horas para saber qué preguntar, o

les preparan una lista de preguntas! Además se ocupan de los sobrevivientes y los sobrevivientes están muy contentos de poder contar su historia personal. No se olvide que los sobrevivientes de *Shoah* son unos sobrevivientes muy especiales. Uno casi no los

puede llamar sobrevivientes. Vienen de la muerte. Y no testimonian por sí mismos sino por los muertos. Son los voceros de los muertos. Hay gente allí que trabajó hasta el último grado del proceso de destrucción y pudieron haber sido asesinados y sobrevivieron por una combinación de azar, milagro, coraje, o el dedo de Dios. *Shoah* no es un film sobre los sobrevivientes. Esta gente en *Shoah* jamás dice "yo", nunca cuenta una historia personal, nunca dice cómo escaparon. Ellos no querían contarla y yo no quería preguntarle sobre eso. No me interesaba, porque *Shoah* es un film sobre la muerte, sobre la radicalidad de la muerte, y no una película de aventuras acerca de una fuga. El peluquero de Treblinka no dice cómo escapó de la muerte, Filip Muller no dice cómo sobrevivió a Auschwitz. Siempre dicen "nosotros" y no hablan en su nombre. *Shoah* es una película acerca de aquellos que fueron gaseados a las dos horas de haber llegado a los campos. Por supuesto, ahora estos sobrevivientes están muy contentos de poder contar sus historias personales en frente de



Para Lanzmann, lo hecho con "Shoah" en la Argentina es un crimen. En televisión se exhibió como una miniserie y el video está mutilado.

las cámaras de Spielberg, lo entiendo muy bien, pero ese no es el punto. Quizás es bueno para ellos. ¿Pero quién excepto los miembros de su familia va a escuchar estos testimonios, quién va a hacer algo con esto, con miles y miles de testimonios? Es lo que llamo la inflación de la memoria. Es bueno para ellos y probablemente es bueno para sus familias, pero creo que la única forma de transmitir lo que sucedió es a través del arte. ¿Y qué significa "arte"? Arte significa dar forma, que es lo que hace *Shoah*. La construcción de *Shoah* es muy compleja, hay una arquitectura en el film y es por eso que no se puede exhibir como una miniserie, es por eso que no se puede cortar *Shoah* en partes como si fuera un chorizo. No van a poder hacer otro *Shoah* con todos estos testimonios, porque la gente que yo elegí para *Shoah* la elegí por razones muy precisas. Porque eran capaces de articular la Historia. Para muchos de estos "sobrevivientes comunes" *Shoah* es un problema porque ellos no están en *Shoah*, sus casos no están en *Shoah*, sus destinos no están en *Shoah*, porque *Shoah* es una película sobre la muerte. Muchos también, por supuesto, entienden la grandeza de *Shoah*.

—Algo particularmente impresionante de *Shoah* es que se trata de una film sobre el pasado pero al mismo tiempo es puro presente. De alguna manera *Shoah* parece destruir la distancia entre el pasado y el presente.

—Sí, por supuesto, y esto solamente se puede lograr a través del cine. Es una reactivación del pasado. Yo estaba como alucinado durante el rodaje de *Shoah*, sobre todo en Polonia. Todo *Shoah* es una alegoría, una gigantesca metáfora. La distancia entre el pasado y el presente es abolida completamente.

—Esta confrontación entre el pasado y el presente, entre palabras e imágenes...

—...Es muy importante, porque si uno tiene un paisaje, una larga panorámica o un travelling sobre un paisaje, una voz en *off* le da a ese paisaje otro aspecto. Uno no ve al paisaje de la misma manera y el paisaje le da a la voz una fuerza que la voz con el rostro del hombre no hubiera tenido. Vi esto claramente en *Shoah*. Si usted toma los

rushes del film, las tomas en bruto, donde aparece la gente que convoqué para la película (a pesar de la fuerza que tienen por sí mismos sus testimonios, como los del peluquero o Filip Muller) no es lo mismo. La fuerza con que aparecen en esas tomas es mucho menor que la fuerza que tienen sus palabras en el film. A través del montaje, el film les da una fuerza que no tenían originalmente, a pesar de que ya eran de por sí muy fuertes (si no no las hubiera elegido). En *Shoah* la tierra habla. Allí donde nada quedó, donde no hay rastros... La cuestión de los rastros era muy importante. El paisaje no es el mismo, pero es el mismo. Es una cuestión de permanencia y de diferencia. Es lo que le decía cuando hablábamos de los testimonios que recoge Spielberg. Lo importante es la forma. *Shoah* le da una forma a las palabras de esta gente.

## Crímenes y pecados

En su paso por Argentina, donde se quedará hasta el próximo domingo, Claude Lanzmann está decidido a investigar hasta las últimas consecuencias lo sucedido con la difusión de *Shoah* en el país, donde advirtió que se habían vulnerado gravemente las condiciones *sine qua non* que él impone por contrato para la exhibición del film. Estrenada en Buenos Aires en marzo de 1989, con la presencia del propio Lanzmann, el film, de nueve horas veintitrés minutos, se proyectó entonces de manera correcta, en dos partes y en dos días consecutivos. En septiembre de 1990, sin embargo, la Sociedad Hebrea Argentina y la AMIA, que tenían por cinco años los derechos de exhibición local del film en cine, video y televisión, autorizaron la emisión de *Shoah* en el canal oficial ATC en nueve partes no consecutivas y con cortes comerciales. "Es una vergüenza absoluta, un escándalo", afirmó Lanzmann a *Página/12*. "Yo especificué muy claramente, por contrato, que en el cine se podía exhibir en dos partes y en televisión en cuatro, sin cortes comerciales, y en ambos casos en días consecutivos. Ya sé lo que dirán: que se pasaba de esa manera o no se pasaba. Pero es por eso precisamente que yo especifico que se debe exhibir *Shoah* tal como yo lo estipulé o no exhibirla en absoluto. Lo que han hecho es un crimen contra el espíritu, un crimen contra una obra de arte. No es una cuestión de cantidad: hay un significado en este film, hay una construcción". Para agravar la situación, Lanzmann comprobó que la versión editada en video por el sello local Blakman está brutalmente mutilada y alterada, lo que determina una modificación del sentido del film. Toda una hora íntegra de película está fuera de lugar y hay cuarenta y cinco minutos que desaparecieron completamente de la copia local, que está contenida en tres casetes, cuando la versión original francesa ocupa cuatro. "No sé qué voy a decidir finalmente, pero de alguna manera tienen que reparar el daño que han hecho. Lo menos que deberían hacer es volver a editar en forma correcta *Shoah*, es lo mínimo. Y deberían entregarme copias gratis a todos aquellos que compraron los casetes", señaló Lanzmann.

## Oswaldo Papaleo y TANGO X 2

presentan

EXCELENTE XXXXX  
...la tradición milonguera  
en un espectáculo emocionante  
y sin fisuras  
L. Falicoff CLARIN

MUY BUENO \*\*\*\*  
...el tango en plenitud  
Fantásticos bailarines.  
Excitante orquesta.  
Voces emocionantes...  
S. Gsell / LA NACION



TEATRO  
AVENIDA  
Av. de Mayo 1222  
381-0662 383-4964



MARTES y VIERNES: 21.00 Hs.  
DOMINGOS: 20.00 Hs.  
SABADOS: 22.00 Hs.  
MARTES: PRECIOS POPULARES



# El thriller de la corrección política

"Enemigo íntimo" enfrenta los carismas de Brad Pitt como un combatiente del IRA y Harrison Ford como un policía intachable.



**ENEMIGO INTIMO** (The Evil's Own). Estados Unidos, 1997. Dirección: Alan J. Pakula. Guión: David Aaron-Cohen, Vincent Patrick y Kevin Jare. Fotografía: Gordon Willis. Música: James Horner. Con Harrison Ford, Brad Pitt, Margaret Colin, Rubén Blades, Treat Williams, George Ham. Estreno de hoy en los cines Ocean, Normandie, Gaumont, Santa Fe, Patio Bullrich, Pasco Alcora, Solar de la Abadía, Multiplex Belgrano, Atlas Belgrano, Tren de la Costa, Libertador y San Isidro, Soleil Flores, Alto Avellaneda y Boulevard Adrogue.

(Por Guillermo Ravaschino) Los casi diez años que transcurrieron entre el primer guión de *Enemigo íntimo* y su filmación, a mediados del año pasado, se explican por la complejidad del tema que opera como su telón de

fondo. El conflicto entre los republicanos de Irlanda del Norte y la Gran Bretaña ha derramado mucha sangre durante los últimos 800 años, la solución no aparece a la vista y sus ingredientes —una causa a todas luces justa como es la gesta anticolonialista, jalonada por la actividad guerrillera del IRA— configuran una cuestión urticante aun dentro de Estados Unidos, adonde cualquier proyecto mainstream, para ser viable, tiene que esquivar minuciosamente todo cuestionamiento de las convenciones sociopolíticas en vigor. La salvación vino de la mano de la llamada corrección política, que permite a la Meca del cine no privarse de esta clase de temáticas.

Alan J. Pakula era el director ideal para *Enemigo íntimo*: su currículum está poblado de thrillers (*Juegos de adultos*, *Se presume inocente*) y lidó con la corrección política en una de las exito-

El thriller de Pakula se mete, pero un poquito, en la cuestión irlandesa.

sas versiones cinematográficas de las novelas de John Grisham (*El informe Pelicano*). El director de fotografía de *El padrino* y el músico de *Corazón valiente* lo ayudan a definir a sus criaturas mediante un trámite ágil. Frankie McGuire (Brad Pitt) es un joven líder del IRA que emigra a Estados Unidos cuando lo acorralan los ingleses. Tom O'Meara (Harrison Ford) es el buen policía y mejor padre de familia que lo acoge en el sótano de su casa, creyendo que se trata de un simple trabajador que intenta probar suerte en el Gran País. Ambos tienen en común los ancestros irlandeses y la nobleza espiritual, que se funde en una suerte de relación padre-hijo durante la primera mitad de la narra-

ción. Pero la verdad saldrá a luz, y la actividad de Frankie, que planea surcar el océano con un barco repleto de misiles, chocará con el irredimible pacifismo del policía.

Ahí es cuando *Enemigo íntimo* empieza a acusar el peso de la moderación. El personaje de Harrison Ford, que cumple la función de equilibrar las cosas, como si su voz fuera la de la película, tiene tal aura de santidad que debilita la convicción del rol. Al de uniforme lo anima el ímpetu de "frenar la violencia sin recurrir a ella", pero cuesta creer que arriesgue su vida para frustrar la patriada de Frankie, poco después, encima, de que en una única defección el sargento encubre a su camarada de patru-

lla (el músico Rubén Blades) que mató por la espalda a un ladrón de pasacasetes. Un giro que llevase a O'Meara a encubrir a Frankie hubiera resultado mucho más audaz. Entretanto, la obcecación del rubio (que adquirió plenamente la pronunciación irlandesa, aunque le cuesta desembarazarse de sus "caritas") por seguir adelante con su misión cuando todo indica que debía ocultarse, y otras ingenuidades del guión (como el Servicio Secreto británico y el FBI mirándolo todo desde muy lejos) preludian un desenlace previsible. Morirá el que tenía que morir por imperio de la corrección política, y habrá que llorarlo, también por su cuenta y orden, ya que su alma era de las puras.

## LA CATEDRA

- Merluza Negra (Austral) - Lenguado c/crema de palta
- Carne de Cerdo saltada c/rúcula y romero fresco
- Sorrentinos de ricota y rúcula
- Bife de colita de cuadril - Postre: Napoleón

Menú Ejecutivo \$ 12  
(Lunes a Viernes)

Mesa de ensaladas \$ 7  
(Consumición Libre)

ESTACIONAMIENTO CERVINO 4777

Av. Cervino y Sinclair. Abierto de 8 a 2 hs. Tel: 777-4601

**Pub - Restaurante**  
Jueves noche  
música tradicional gallega  
en vivo  
(no se cobra derecho de show)

Reconquista 1040 312-3688

**TOMAI**  
Restaurante  
Parrilla

Abierto medio  
día y noche  
Av. Congreso 2774 Cap. Fed.  
T.E. 788-1138

**Ostramar**  
Restaurante de  
Pescados y Mariscos

Mediodía  
MENÚ EJECUTIVO  
COMPLETO C/BEBIDA \$ 16.-

Mediodía y noche  
MENÚ ESPECIAL SEMANA SANTA  
COMPLETO C/BEBIDA \$ 23.-

Estacionamiento Gratuito  
en  
Julián Álvarez 2475  
Av. SANTA FE 3495  
(esq. Julián Álvarez)  
824-1572 / 825-9487

## Café & Pizza Restaurant

Menú Ejecutivo \$ 9.50  
Estacionamiento Propio  
Pastas Caseras

Invitamos mediodías con  
su desayuno o merienda

Av. Libertador 6168  
Bajo Belgrano

Para publicar en esta sección  
475-9604

## EL SABOR DEL VERANO

806-9970



65 ANIVERSARIO

Un 28 de marzo...

... de 1932 se inauguró en la esquina más tradicional de la Boca, Alte Brown y Suarez, la pizzería más renombrada y una de las más antiguas de Bs. As. Entre los primitivos comerciantes de la Boca se encontraba Agustín Banquero, quien había llegado de Italia en 1893. Banquero trabajó primero en una panadería, hasta instalar su pequeño local de pizzería. Fue Banquero quien en 1897 impone la especialidad de fugazza con queso, fórmula original que se conserva hasta nuestros días. En 1932, este formidable pionero, impone también la de Muzzarella. El local original se fue ampliando con el paso de los años, convirtiéndose en el lugar de reunión de famosos y parte obligada del recorrido turístico de nuestra ciudad.

En la actualidad conserva la tradición y la calidad original, bajo la dirección de "Tito" Banquero.

Alte. Brown 1202 República de la Boca.

Envíos a domicilio tel: 301-0711

Estacionamiento propio: Suarez 360

Quique Rojo

**PAULA**  
RESTAURANTE

Menú Paula \$ 8.- (mediodía) \$ 11.- (noche)  
Viernes y Sábados cene y baile  
con la música de los '60/70

J.F. Seguí 3760

Reservas al 802-3709



Envíos a Domicilio  
Alte. Brown 1202 301-0711  
Estac. propio Suárez 360

## El Prego

Cena - Show - Baile  
Parrilla y canilla libre  
\$ 18.-

Buffet frío - Ensaladas - Postres - Bebidas  
Reuniones y despedidas  
Risas "Larry", el comediante  
la música de Mauro y María  
Abierto viernes y sábados por la noche  
Monroe 3922 542-3276

## il Vecchio

RESTAURANT Zan

Pizza  
a la Piedra

Menú ejecutivo \$ 7.-  
Menú Vecchio \$ 10.-

Túnes sólo por la noche

Tarjetas & Tickets

Arenales 2659  
823-8476



**TRAIANO**

RISTORANTE

Nuestros platos son elaborados  
en el momento que Ud. los  
pide. Trabajamos  
exclusivamente  
con pastas italianas

"De Cecco"

De Lunes a Viernes cena

Sábado, domingo y feriados

Jorge Newbery 1638 tel: 772-4104

(una cuadra de Av. Libertador)

Estacionamiento sin cargo en

Jorge Newbery 1682

## NICOLE DE MARSEILLE

Francés - Internacional

Cene a la carta  
Exquisita variedad de  
platos franceses  
(Entrada - Plato Principal - Postre)  
\$ 14.- por persona efectivo

Domingos mediodía abierto

Defensa 714 362-2340

## MEDIODIA

Menú Ejecutivo  
(Entrada - Plato - Postre)  
(Incluye Bebida)

\$ 12.-

Abierto todos los días



Reservas al 778-3232

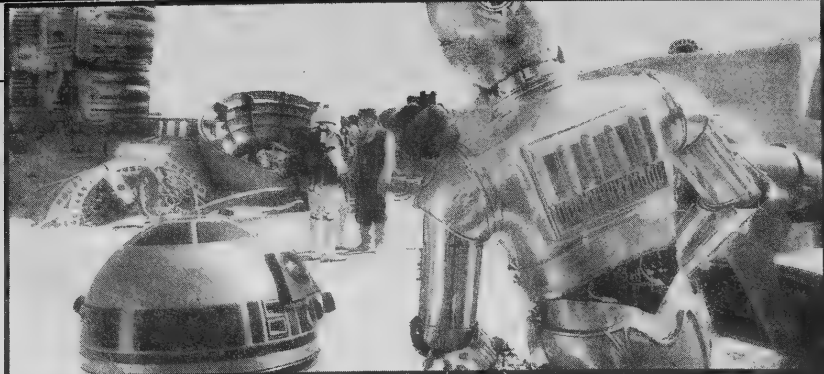
## NOCHE

Show en vivo todas las noches  
durante la cena

Después de las 24hs.

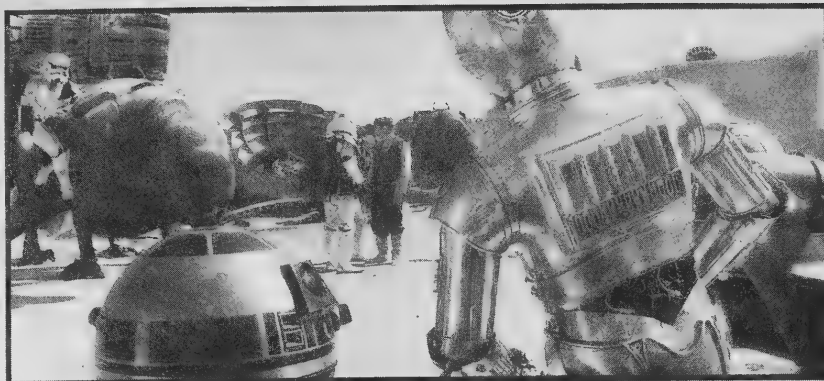
te esperamos a bailar con nosotros

**LA GUERRA DE LAS GALAXIAS, EDICIÓN ESPECIAL** (Star wars, special edition), EE.UU., 1997. Dirección y guión: George Lucas. Producción: Gary Kurtz. Música: John Williams. Supervisión Edición Especial: Rick McCallum. Con Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Peter Cushing, Alec Guinness y otros. Estreno de hoy en los cines Atlas Lavalle, Capitol, Gaumont, Alto Palermo, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Tren de la Costa (San Isidro), Rive-Indarte, Alto Avellaneda y Boulevard Adrogue.



Un ejemplo del trabajo de corrección del original realizado por George Lucas y su equipo.

La foto de arriba es de la película de hace 10 años; la de abajo, esa escena en la nueva.



"LA GUERRA DE LAS GALAXIAS"

## Volviendo al pasado

las hay; espectaculares y, lo más importante, funcionales en su mayoría. Pero el juego de descubrir las flamantes figuritas del álbum —el primer encuentro entre Jabba y Han Solo, la llegada a Mos Eisley, y retoques varios en escenas del desierto, en cada batalla y hasta en detalles mínimos como el andar flotante del vehículo de Luke—, es rápidamente reemplazado por el rescate de las escenas de siempre. Las de

Hoy se reestrena en Buenos Aires la versión corregida y aumentada, mediante prodigios tecnológicos, del film más taquillero de la historia.

acción, claro, como el salto de la Princesa y Skywalker sobre el puente roto en la Estrella de la Muerte, o el duelo entre Han Solo y el esbirro de Jabba en la cantina repleta de alienígenas. Pero, mucho más importante, también las aparentemente menores, fundamentales para la formación del mito. Como el primer encuentro entre Luke y la Princesa. O esa fundamental panorámica de Luke reflexionando bajo la luz

no de una, sino de dos lunas.

"Estas líneas podés escribir las en una máquina de escribir, pero son imposibles de recitar", es una frase dirigida a Lucas y atribuida a Harrison Ford, tal vez la anécdota de rodaje más famosa de la historia de *La guerra de las galaxias*. Que culmina con el reconocimiento de Ford de que, pese a todo, Lucas sabía lo que hacía y las líneas de cada personaje funcionaban perfectamente en la pantalla. Similar conversión es la que sorprende a la memoria en el sano ejercicio de volver a ver el primer film de la trilogía en pantalla grande. Esas frases de Carrie Fisher, Alec Guinness y hasta del malísimo Peter Cushing, que en el recuerdo sonaban vacías, trónicas y casi condenadas a la nostalgia, vuelven a funcionar dos décadas más tarde. Una vitalidad que, además de volver a testimoniar el buen trabajo de George Lucas, logra quebrar el lógico escepticismo mercantilista que supo despertar este exitoso regreso, aún más increíble si se tiene en cuenta que tan sólo dos años atrás la trilogía fue editada en video en todo el mundo.

Se dice que, en realidad, todo este trabajo de restaurar su trabajo inicial en la saga de *Star Wars* le sirvió a Lucas para experimentar con la técnica que utilizará en los nuevos films a estrenarse con el nuevo milenio, y también para demostrar que la historia de Luke Skywalker, La Princesa Leia y Darth Vader seguía siendo un buen negocio. No está nada mal, mientras también siga siendo algo más que un negocio. Una novedad que a tantos propiciadores de retornos no les vendría mal aprender.

UN ALUD DE REESTRENOS

## Y esto es sólo el comienzo

(Por V. A.) El reestreno de *La guerra de las galaxias* es la punta de un iceberg. Humphrey Bogart con el cigarrillo suspendido entre los labios y el sombrero ladeado, la dulce Dorothy de Judy Garland bailando con el Hombre de Lata y Christopher Reeve volando con el disfraz de Superman son algunas de las escenas de la historia del cine que, gracias a la magia de la tecnología digital y a los nuevos intereses comerciales de Hollywood, volverán a ser breves en la memoria de todo el mundo. Porque, pese al éxito que han tenido las cadenas de cable y, sobre todo, el alquiler de videos, los grandes estudios demuestran que están dispuestos a explotar a fondo un espectacular nuevo negocio: la reedición de los originales de viejas películas, capaces de recaudar sumas millonarias en pocas exhibiciones y de competir, a bajo costo, con las superproducciones. Los números confirman que, a la hora de las recaudaciones, vale la pena desmenuzarse sin miedo las películas que alguna vez, por razones disímiles, hicieron historia.

La trilogía de *La guerra de las galaxias*, *El Imperio contraataca* y *El regreso del Jedi* aparece así como anticipatoria del fenómeno por el que saltarán al ruedo, reacondicionados por técnicas de computación que permiten digitalizar las imágenes para luego mejorarlas, films como *Encuentros cercanos del tercer tipo*, *Tiburón* y *E.T.*, todos de Steven Spielberg, *2001, Odisea en el espacio*, de Stanley Kubrick, *El mago de Oz* de

Victor Fleming con Judy Garland, *Casablanca*, una trilogía de las películas de Superman protagonizadas por Christopher Reeve desde 1978, *Dr. Zhivago* y *El graduado*. La proyección de *La guerra de las galaxias* lleva recaudados sólo en Estados Unidos 165 millones de dólares en menos de cuatro semanas. Esto la convirtió —suma ahora un total de 450 millones a lo largo de tres décadas— en el más grande negocio de la historia del cine. Había antecedentes que avalaban la conveniencia de este tipo de ideas: el relanzamiento en cines de *Lo que el viento se llevó* (1939) en 1967 sumó ganancias de 70 millones, las ediciones en video de *La noche de las narices frías* y *Blancanieves*, 60 y 47 millones, respectivamente.

Después de *La guerra...*, llegarán a los cines *Tiburón* —a comienzos de 1998—, *2001, Odisea en el espacio* y *El mago de Oz*. Muchos analistas lucen sorprendidos por el fenómeno, pero Luis Buñuel imaginó que algo así podía ocurrir cuando en sus me-

morias hizo referencia a *Belle de jour*, su película de 1967 protagonizada por Catherine Deneuve, cuya versión original completa y restaurada volvió a proyectarse el año pasado. "Entre otras cosas, ese fue el mayor éxito comercial de toda mi carrera", escribió unos años antes de morir, intentado explicar por qué ese era su título más conocido en el mundo. Treinta años después de haber sido filmada, su obra daría a los dueños del negocio muchos otros motivos de festejo.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**825-0026**

**CINE - TV - VIDEO**  
con Rodolfo Hermida  
Carrera de Cine, TV y Video • Taller de Video y Televisión  
(3 años) (9 meses)  
BUENOS AIRES Díaz Velez 3965 "PB"  
COMUNICACION 958-4392 / 958-4395

**GUIONARTE**  
Primera Escuela  
de Guion y Creatividad  
Desde 1991  
CARRERA y  
TALLERES DE GUION  
cine / Tv  
SALIDA LABORAL  
Dir: Lic. Micheline Oviedo  
(Guionista de USA Network)  
Charcas 4453. 774-6698

**PONCHE Y TEATRO**  
EN LA CARBONERA  
Jueves 21,30 hs.  
Viernes 23 hs.  
BALCARCE 998  
Reservas al 382-2651

**ROBERTO VILLANUEVA**  
Seminarios  
Dirección / Actuación  
**302-4345**

### CURSO INTENSIVO DE CINE Y VIDEO

\*Realización \*Guion \*Lenguaje Cinematográfico  
\*Edición \*Análisis del Cine de los Maestros

Duración: 4 meses No se requieren conocimientos técnicos previos

INFORMES E INSCRIPCIÓN: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado INCAA/Crítico)  
583-2352 805-7186



Taller de Plástica  
Para niños

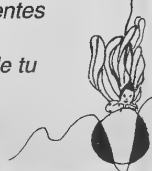
**El Salpicón**

Un lugar donde poder expresarse, y aprender a manejar diferentes técnicas con libertad.

Orientado al desarrollo de tu

"Creatividad"

**DINA:**  
**521-8965**





## TV

## HOY

- 7.00  
7-ATC NOTICIAS.  
8.00  
7-A PURA MANANA.  
9.00  
7-VIVIR MEJOR.  
10.00  
7-33 MILLONES.  
10.30  
7-DIBUJOS ANIMADOS.  
11.00  
7-HORA LIBRE.  
11.30  
2-SUCESOS BONAERENSES.  
11-AQUI ESTA TU HIT.  
13-BRIGADA A.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-UTILISIMA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
12.30  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
13.00  
2-MEDIOS CON MAURO.  
7-SALVESE QUIEN SEPA.  
9-NUVE DIARIO.  
11-MARIA, LA DEL BARRIO.  
13-PATAS PARA ARRIBA.  
14.00  
9-LA EXTRANA DAMA.  
11-ADIVINA, ADIVINADOR.  
15.00  
2-ESTA TARDE.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
9-INDISCRECIONES.  
11-LA NINERA.  
13-DE CORAZON.  
15.50  
7-VIDEO MODA.  
16.00  
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-LUZ CLARITA.  
13-FORUM.  
17.00  
2-SIN VUELTAS.  
7-KIDS PARK.  
9-APRENDIENDO A VIVIR.  
11-SUPERMATCH.  
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.  
18.00  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-RUMORES.  
9-90 80 90 MODELOS.  
11-CEBOLLITAS.  
13-EL TOQUE DE UN ANGEL.  
19.00  
2-LA MAQUINA.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-MAMA POR DOS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-GASALLA EN LA TELE.  
20.00



Viviana Semienchuk, conductora del noticiero "La Red Deportiva TV", a las 20 por ATC.

- 2-GATO DUMAS COCINERO.  
7-LA RED DEPORTIVA.  
9-CASINO.  
11-MAC GYVER.  
13-TELENOCHÉ  
21.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-NARANJA Y MEDIA.  
13-HERCULES.  
22.00  
2-EL RAYO.  
7-SEMBRANDO CONCIENCIA.  
9-HORA CLAVE.  
11-CINE DEL JUEVES: "Iron Fist-puños de acero".  
13-CINE ATP: "Volver al futuro II".  
23.00  
2-CRIMENES DE PASION.  
23.30  
7-EL ABOGADO DEL DIABLO.  
23.55  
9-REPORTER ESSO. Noticiero.  
00.00  
2-ATORRANTES.  
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.  
9-EL PAPA RAZZI.  
11-DURO DE ACOSTAR.  
13-EN SINTESIS.  
00.20  
13-CINE DE TRASNOCHE.

## CURSOS DE INICIACION A LA OPERA

Grabaciones, Textos y Videos  
Grupos reducidos

TEL.: 371-5730

Llamar de 9 a 13 y de 17 a 19 hs.

# El primer culebrón de acción de la TV argentina

"Carola Casini" parece apuntar a una versión local de la mujer maravilla, aunque nutrida del espíritu de Meteoro.

(Por Cecilia Bembibre) He aquí una heroína con quien casi todas las mujeres tienen algo con que identificarse. En primer lugar, el personaje de Carola Casini es un espejo en el que pueden mirarse amas de casa, novias fieles, hermanas responsables; es decir, todos los roles femeninos que la telenovela aconseja a una dama que se precie para ser merecedora del final feliz. Pero Carola está además revestida con un barniz políticamente incorrecto que la convierte en la abanderada de las chicas arrogantes, varoneras, pleiteras, mandonas y apasionadas. En este unitario estrenado hace dos semanas por Canal 13 como una de sus apuestas fuertes al rating, Araceli González (que el martes fue internada en un sanatorio de Ramos Mejía a causa de dolores renales, pero ayer estaba ya bien) se enfrenta a un desafío que consiste en encarnar a una protagonista capaz de llegar a tiempo para hacer el almuerzo luego de pelarse a puñetazos con varios corredores. Pero eso no es todo: la ex modelo debe lograr que todo lo anterior sea lo suficientemente creíble para que los espectadores quieran que gane la carrera, mantenga unida a la familia y sortee cuanto escollo sean capaces de imaginar los guionistas. Para quedarse, al final, con el amor de su vida.

La reencarnación argentina de Meteoro vive con su padre (Victor Hugo Vieyra) y sus dos hermanos desde que fueron

abandonados por su madre (Martha González) diez años atrás. Tiene un novio (Federico D'Elia) que corre autos —aunque no tan bien como ella, claro— con el que comienzan a frecuentar el autódromo, buscando un poco más de acción que en las picadas barriales. Allí conocen al dueño (Raúl Lavié) y a su hijo (Juan Palomino), con quien Carola comienza una relación basada en las apuradas y los desplantes mutuos. El personaje de Florencia Raggi es el que se ocupará de que en la vida de Casini no todo sea el primer lugar en el podio. El martes por la noche el programa midió 18.1 de rating, remondbando notablemente su performance en el debut.

Como sucede con el resto de las producciones de Pol-ka —la empresa del ex de Araceli, Adrián Suar—, "Carola Casini" es sumamente atractivo a nivel visual, y muy prolijo en la edición. Sin embargo, al transitar la desdibujada línea entre el culebrón y un unitario de aventuras, el programa se convierte en un culebrón de acción en el que las escenas de a pie pugnan por igualar el vertiginoso ritmo de aquellas filmadas dentro y en torno de los autos. El argumento promete diversidad de encuentros y desencuentros para despertar la envidia de cualquier teleletra, y los personajes corren el riesgo de caer en el estereotipo a pesar del toque de actualidad que se les intentó dar (ver recuadro). Siguiendo un camino



Un anticipo, televidentes: éste es el futuro de Carola y Santiago. Hasta aquí, en "Carola Casini", se detestan, pero eso no seguirá así.

recorrido por telenovelas, comedias y unitarios, "Carola Casini" también tuvo sus segundos de realismo mágico. La excusa fue un sueño de la protagonista, que dio pie para que la tira luciera efectos especiales: la cocina se convierte en una flamante carrocera, las hornallas en neumáticos y la cacerola en casco.

Por si en la primera emisión alguien no había percibido la tensión creciente entre Carola y Santiago —evidenciada a través de comentarios mordaces y desaires varios—, el segundo capítulo pareció un argumento para convencer a los amantes más ariscos de que lo suyo todavía es posible: ella, tras no escatimar ocasión de hacerle sentir el encanto de su arrogancia, le rayó al galán el auto con una llave. El personaje de Palomino no demostró más simpatía: luego de presenciar el choque de Carola desde el coche rayado, convenció a la policía de que era una admiradora que perdió los estribos porque él le negó un autógrafo. A este paso, la primera pelea de los amantes podría ser una nueva oportunidad para Suar de lucirse con una de las explosiones cinematográficas que tanto bien le hicieron a "Polilladron".

## El poder del rating

Los 26.4 puntos de rating (alrededor de 2.400.000 espectadores, sólo en Capital y el Gran Buenos Aires) obtenidos por el documental *La tumba sin Paz*, emitido el lunes por Canal 13, convencieron a la emisora de las bondades de programar una nueva emisión para este sábado a las 23. La respuesta del público argentino frente a la película superó por mucho las expectativas del canal y de los propios realizadores, que esperaban, dijeron ayer, un rating de unos 16 puntos. El trabajo de Tristán Bauer-Miguel Bonasso cuenta los avatares sufridos por el cadáver de Eva Perón desde su muerte hasta su descanso definitivo en la Recoleta. Las mediciones subrayan que comenzó con 25 puntos y hacia el final arañó los 30, cifras realmente sorprendentes para un documental.

## Una familia muy normal

Muy de los noventa, pero no tanto. La inclusión de un personaje gay, que parece ser en esta era uno de los posibles pasaportes al calificativo de programa tolerante, produjo en "Carola Casini" todo lo contrario. Ante la sospecha de que uno de los hermanos de la protagonista vive un romance homosexual, Pappo —que compone uno de los personajes más coloridos de la tira— apura al supuesto amante a no ver más al chico llamándolo alternativamente "tirolo" y "maraca". Pero al final todo es una equivocación, según se ve obligado a "aclarar" el hermano. El padre musita un "¡me asusté tanto!" (ante la posibilidad de que su hijo fuese gay), seguido por las caras sonrientes y relajadas de los integrantes de esta familia tan normal.

## Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



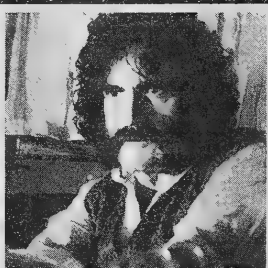
**EL HOMBRE ELEFANTE.**  
de David Lynch.  
A las 21.30 por el canal 40 de Cablevisión.

Uno de los primeros ensayos cinematográficos de David Lynch sobre conductas y deformidades humanas, centrado en la clásica figura de John Merrick, el hombre que sufre por sus defectos físicos pero que a la vez, con enorme dignidad, lucha por sobreponerse a los prejuicios sociales que despierta su presencia. Este es un relato crudo sobre su vida, desde su infancia en un hospicio hasta la utilización que de él hacen como "atracción" en un circo de variedades y entretenimientos. Notable interpretación de John Hurt, acompañado por Anthony Hopkins y Anne Bancroft.



**EL SR. SABADO A LA NOCHE.**  
de Billy Crystal.  
A las 21 por TNT.

El reciente presentador de la ceremonia de entrega de los Oscar rinde su homenaje, dirigiendo y actuando, a toda una raza de artista llamados en Estados Unidos "stand up comedian", aquí conocidos como monologuistas de café concert. El es, precisamente, quien representa a un típico showman, a lo largo de casi cuarenta años de carrera, con sus pequeños triunfos y sus inevitables frustraciones también. En este espíritu de realidad presente todo el tiempo es en donde se asienta el mérito de esta especie de autobiografía generacional. La tarea de Crystal.



**FACUNDO, LA SOMBA DEL TIGRE.**  
de Nicolás Sarquis.  
A las 22 por Space.

Un clima general de leyenda viva recorre este film sobre la vida del caudillo riojano asesinado en el paraje de Barranca Yaco, Córdoba. Ese, precisamente, es el punto de partida para el relato que intenta reconstruir, con situaciones reales y otras improbables que bordean la mitificación pura, la turbulenta vida de un hombre que encarnó en su figura la reivindicación del país interior, pobre y postergado frente al centralismo porteño de los primeros años de la Nación. Irreprochable labor actuarial de Lito Cruz como Facundo Quiroga, acompañado por Víctor Manso, Norma Aleandro y Dora Baret.



**TERMINATOR II.**  
de James Cameron.  
A las 20.15 por Space.

La segunda parte de una historia fundamental dentro del género ciencia ficción en los ochenta tuvo, como podía esperarse, todos los excesos de presupuesto, efectos especiales y montaje para una superproducción de Hollywood. El villano cibernético que interpretó Schwarzenegger en la primera parte es ahora un simpático robot humanizado que aprende frases en castellano y protege al futuro líder de la resistencia. Enfrente, un Terminator verdaderamente malo trata de destruir todo lo que encuentre. Así planteadas las cosas, el enfrentamiento final entre ambos será inolvidable.

DOS NOVELAS DE ROBERTO ARLT TEATRALIZADAS

# La tragedia de Erdosain



Una de las escenas corales de la excelente puesta de Rubens Correa y Javier Margulís.

**LOS SIETE LOCOS**, de Roberto Arlt. Versión de Rubens Correa y Javier Margulís basada en la adaptación de 1980 de Carlos Antón, Rubens Correa y Pedro Espinosa de las novelas "Los siete locos" y "Los lanzallamas". Con Manuel Callau, Luis Luque, Carlos Weber, Ricardo Díaz Mourelle, Norberto Galzerano y elenco. Iluminación: Tito Egurza y Daniel Zappietro. Música original: "La Triada", de Diego Rodríguez y Daniel Rivera. Puesta en escena y dirección general de Rubens Correa y Javier Margulís. En la Sala María Guerrero del Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Córdoba, jueves, viernes y sábado a las 21 y domingo a las 20,30.

## La idea de sumar a "Los siete locos" partes de "Los lanzallamas" produjo un potente e ingenioso nuevo relato.

sa". En este último, los personajes se reconocen actores: "Señores, esto ha sido un ensayo general. Después representaremos la comedia real". Otra secuencia destacable es "La revelación", en la que se advierte el sello Margulís y el clima de un recordado trabajo de este director: *El instante de oro*. En "Los Espila" circula aire fresco. Allí Erdosain alimenta alguna esperanza al montar una especie de industria familiar para obtener rosas de cobre. Es tal vez la secuencia más amable de la obra, la que permite una breve y jocosa intervención de Martín Pavlovsky (Emilio) y un apunte romántico de Paula Canals (Luciana).

"Vamos a instalar una tintorería para perros. Los voy a sacar de esta miseria", les promete Erdosain. También decisivos son "El guño" y "El hom-

bre neutro" (el encuentro entre la prostituta Hipólita y el Astrólogo que planea construir una sociedad secreta para tomar el poder). Otra es la inspirada en el cómic, "Los amores de Erdosain", donde Graciela Paola se luce componiendo a la gorda Doña Ignacia. Entre lo brillante está el trabajo de Luis Luque encarnando a Ergueta y el de Manuel Callau como Erdosain, y una secuencia avasallante, "El homicidio", protagonizada por Callau y la conmovedora Fabiana García Lago en el papel de La Bizca.

Productos del deseo y de los remordimientos de Erdosain, los fantasmas y los locos son la única comparsa posible para el Astrólogo, Barsut, el Rufián Melancólico y el violento Bromberg, arquetipos de una década infame y de grandes suicidas (Horacio

Quiroga se mató en el '37 y un año después Alfonsina Storni y Leopoldo Lugones). Son los hijos de tus crímenes, como diría el Verdugo al homicida de *El fabricante de fantasmas*. En principio el mal "se vive" en esta versión y en la obra dramática de Arlt, en 300 millones, de 1932, y en las que le siguieron: *Prueba de amor* y las burlerías *Un hombre sensible*, *La jugarra de los polichinelas* y *Escenas de un grotesco*, considerada el germen de *Saverio el Cruel*, de 1936, una obra focalizada en un mítomano. También *El fabricante de fantasmas*, *La isla desierta* (sobre un grupo de empleados de Aduana y un mulato que les habla de paraísos), *África*, *La fiesta del hierro* y *El desierto entra en la ciudad*, de 1942, donde el autor escribe: ¡A qué mártir... le tuvieron todas las horas de su existencia amenazado con el infierno de la cesantía, con la tortura de la desocupación? Un tema candente, como el que explotó entre el público la noche del estreno de prensa cuando un personaje exclamó enfervorizado "Yo creo en la justicia".

## EL ESCRITOR VS. LA SADE

# La Justicia está con Rosetti

(Por Verónica Abdala) La Justicia argentina respaldó la postura del escritor Raúl Rosetti reclamándole a la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) que le garantice respaldo y contención en su carácter de enfermo de sida. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43 dictó sentencia favorable en la demanda en la que Rosetti exigía que la entidad, de la que es miembro, se hiciera cargo de todos los gastos necesarios para costear su tratamiento médico. Pero la entidad no está dispuesta a pagar el dinero exigido, argumentando falta de fondos. "Cuando el juzgado nos intimó formalmente a cumplir sentencia vamos a pedir la nulidad del proceso", anticipó a *Página/12* el abogado de la SADE, Gustavo Soler, dejando claro que éste puede ser el capítulo inicial de una larga guerra.

"La agrupación de los escritores discrimina a los enfermos de sida" había denunciado el escritor—que financia su tratamiento mediante un crédito bancario y la colaboración de algunos amigos—antes de iniciar la demanda, ha-

ce cuatro meses. El resultado técnico del caso lo favorece, pero eso no significa que vaya a cobrar ya, aparentemente. "Como consecuencia de la disposición del juez Roberto Beatti, la SADE, que tiene un convenio con la sociedad de actores, está obligada a suministrar la medicación que Rosetti requiera de aquí en adelante", afirma Héctor Trajtemberg, abogado del escritor. Los recursos de amparo tienen un alcance puntual—a diferencia de las leyes—pero "la suma de varios fallos puede sentar jurisprudencia", precisa el letrado sobre la posibilidad de que otros escritores enfermos de sida opten por la misma vía.

En dos de sus párrafos fundamentales la sentencia a la que *Página/12* tuvo acceso dice: "1) Haciendo lugar a la demanda sumarisima impetrada por Raúl Rosetti contra la SADE, se condena a esta última a cesar de forma inmediata en la conducta omisiva que se le imputa y se le atribuye, por este decisorio, proceder a asistir materialmente al actor de modo que el mismo reciba la medicación conforme a las

indicaciones médicas. 2) Con costas a la demandada..." Sin embargo, la SADE cree que la resolución del juez Beatti es errónea. "Este es un fallo de cumplimiento imposible por varias razones", plantea Soler. "Además del hecho de que no estamos en condiciones materiales de responder porque somos una agrupación civil sin fines de lucro, nuestra carta constitutiva no nos obliga a costear los tratamientos médicos de nuestros asociados sino de resguardarlos y apoyarlos desde el punto de vista cultural", subraya. "Esta es una asociación cultural o en todo caso existencial, no asistencial." Habrá más novedades para este boletín.

**TEATRO DE OBJETOS**  
Interpretación y  
Puesta en Escena  
Daniel Veronese - Ana Alvarado  
Integrantes de "El Periférico de Objetos"  
Tel/Fax: 864-2525

## TV

### MAÑANA

- 7.00
- 7-ATC NOTICIAS.
- 8.00
- 7-A PURA MANANA.
- 9.00
- 7-VIVIR MEJOR.
- 10.00
- 7-33 MILLONES.
- 10.30
- 7-DIBUJOS ANIMADOS.
- 11.00
- 7-HORA LIBRE.
- 11.30
- 2-SUCESOS BONAERENSES.
- 11-AQUI ESTA TU HIT.
- 13-BRIGADA A.
- 12.00
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-ATC NOTICIAS.
- 9-UTILISIMA.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 12.30
- 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
- 13.00
- 2-MEDIODIAS CON MAURO.
- 7-SALVESE QUIEN SEPA.
- 9-NUVEDIARIO.
- 11-MARIA, LA DEL BARRIO.
- 13-PATAS PARA ARRIBA.
- 14.00
- 9-LA EXTRANA DAMA.
- 11-ADIVINA, Adivinador.
- 15.00
- 2-ESTA TARDE.
- 7-BUENAS TARDES SALUD.
- 9-INDISCRECIONES.
- 11-LA NIÑERA.
- 13-DE CORAZON.
- 15.50
- 7-VIDEO MODA.
- 16.00
- 7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
- 9-HABLEMOS CLARO.
- 11-LUZ CLARITA.
- 13-FORUM.
- 17.00
- 2-SIN VUELTAS.
- 7-KIDS PARK.
- 9-APRENDIENDO A VIVIR.
- 11-SUPERMATCH.
- 13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
- 18.00
- 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
- 7-RUMORES.
- 9-90-80-90 MODELOS.
- 11-CEBOLLITAS.
- 13-EL TOQUE DE UN ANGEL.
- 19.00
- 2-LA MAQUINA.
- 7-ATC NOTICIAS.
- 9-MAMA POR DOS.



Lia Salgado conduce mañana "Hablemos claro", el reality show de la tarde de Canal 9.

- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-GASALLA EN LA TELE.
- 20.00
- 2-GATO DUMAS COCINERO.
- 7-LA RED DEPORTIVA.
- 9-CASINO.
- 11-MAC GYVER.
- 13-TELENOCHE
- 21.00
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-TELEGANAS.
- 9-RICOS Y FAMOSOS.
- 11-NARANJA Y MEDIA.
- 13-MAN O MAN.
- 22.00
- 2-PLANETA CANIBAL.
- 9-MEMORIA.
- 11-CINE FANTASTICO: "Ley marcial 4".
- 13-PRODUCCION NACIONAL.
- 23.00
- 2-VIERNES 13.
- 7-EL MUNDO Y SUS PROTAGONISTAS.
- 23.55
- 9-REPORTER ESSO.
- 00.00
- 2-ATORRANTES.
- 7-ATC NOTICIAS.
- 9-EL PAPAARAZI.
- 11-DURO DE ACOSTAR.
- 13-EN SINTESIS.
- 00.20
- 13-CINE DE TRASNOCHE.
- 01.00
- 7-TE ESCUCHO.

## INDIANA SUDAK ESCUELA DE MASAJES

- Conocimiento de Anatomía
- Sensopercepción
- Tono muscular
- Grupos de Estudio
- Grupos de Trabajo corporal
- 771-2700**



## POSDATA

**CUERPO.** Pasantía clínica psicoanalítica "El cuerpo en la clínica psicoanalítica" en el Hospital Argerich, dirigida por Judith Ben David y Susana Frigerio; para psicólogos, médicos y estudiantes avanzados, incluye coadmisión, grupos de discusión teórica, supervisiones, seguimiento de pacientes y seminario. 311-9774 (8 a 9.30) y 864-0280 (19 a 20.30).

**PSICOSSOMATICA.** Curso "El cuerpo y el psicoanálisis: la clínica psicoanalítica", con práctica hospitalaria, para médicos y psicólogos, en el Centro de Estudios Psicosomáticos (CEPA), dirigido por Jorge Unik. 773-0683.

**GENERO Y DERECHO.** "Las políticas de género y su relación con el derecho de familia": seminario por Eva Giberti; incluye "relaciones entre el género y las profesiones que intervienen en el derecho de familia", "intervención de abogados y abogadas frente a historias protagonizadas por clientes hombres y mujeres, derivadas de violencia familiar", "vertientes psicológicas referidas al género en litigios sobre tenencia, visitas y alimentos de hijas mujeres y varones" y otros temas: 6 clases desde el 24 de abril de 18 a 19.30, para abogados, psicólogos y asistentes sociales. Inscripción en Departamento de Posgrado, 3er. piso de la Facultad de Derecho.

**GENERO.** Seminario de posgrado "Salud, género, subjetividad" en la Universidad Hebrea Argentina Bar Ilan, dirigido por Mabel Burin y coordinado por Irene Meler. Desde el 1º de abril. 863-4061/69.

**GLOBALIZACIÓN.** XIX Congreso Latinoamericano de Psiquiatría "Identidad en la globalización", del 9 al 13 de abril en Mar del Plata. 393-3381/3059.

**BIOENERGETICA.** La Escuela de Formación en Análisis Bioenergético ofrece becas para quienes trabajen en instituciones públicas. 772-5996.

**ANOREXIA MENTAL.** Seminario "Anorexia mental", en el ciclo de formación de la Fundación Discurso Freudiano. Gorostiaga 2185, 772-8997.

**POSGRADO.** sobre la obra de Freud, con práctica clínica supervisada, en el Centro Sigmund Freud. Bulnes 1937, 6º A, 823-9450.

**VIIH/SIDA.** Cursos de VIH/sida para agentes comunitarios, de salud y psicólogos en Centro de Documentación en Sexualidad. 4 jornadas completas en abril y mayo. Gratuito. 382-4540, 362-8261.

**NIÑEZ.** Curso "La niñez castigada. La infancia y las formas de violencia en las instituciones" en la Unidad de Psicopatología del Hospital de Niños R. Gutiérrez. Martes de 10.30 a 12. Inicia el 15 de abril con la clase "La infancia en la posmodernidad" por Germán García. 962-9247/48/80, int. 215.

**RORSCHACH.** Cursos: de introducción a la psicossomática; de anorexia, por Bernardo Rovira; de Rorschach por María E. Farres, en Kline: 953-0427.

**PASION.** "Distinciones entre sintoma y pasión en la experiencia analítica", por P. Hochman y A. Paz, desde el martes 1º a las 10 en el Hospital Rivadavia, Psicopatología.

## ASISTENCIA PSICOLOGICA

Colegio de Psicólogos • Distrito Morón

Respaldo institucional / Libre elección del profesional / Honorarios accesibles

Niños - Adolescentes - Adultos (pareja/familia)

Consultorios privados en Morón, La Matanza, Merlo, Moreno, Ituzaingó, Hurlingham.

RIVADAVIA 17873 • MORON • TELEFAX: 629-4566

## ESCUELA SUPERIOR PSICOLOGIA SOCIAL Abierta la Inscripción 1997 Teoría ENRIQUE PICHON RIVIERE

Espec. Area Comunitaria y Area Laboral  
CURSO SELECCION DE PERSONAL - GRAFOLOGIA

Fray Luis Beltrán 82 Flores

Lunes a Viernes 16-20.30 hs 631-2539 403-9533



Asociación Argentina de Psicología  
y Psicoterapia de Grupo  
Instituto de Psicoanálisis de las Configuraciones Vinculares

POSTGRADO EN PSICOANÁLISIS DE VÍNCULOS  
GRUPOS FAMILIAS PAREJAS INSTITUCIONES

Formación teórico-clínica (3 años)

Seminarios • Observación de Vídeos • Pasantías en Hospital  
Supervisiones • Grupo de Reflexión

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN

Arévalo 1840 - P 771-0247 / 772-7439

## Hospital Gral. de Niños Dr. R Gutiérrez Unidad de Psicopatología y Salud Mental

PSICOANÁLISIS DE FAMILIA  
CURSO ANUAL TEÓRICO CLÍNICO

Lic. Silvia Gomel - Lic. Susana Matus y Colaboradores

INTRODUCCIÓN AL PSICOANÁLISIS FAMILIAR: Sujeto, vínculo y cultura. Estructura familiar incoherente. Producciones. Azar y temporalidad.

PSICOPATOLOGÍA VINCULAR: Funcionamientos neurótico, perverso, psicótico y de borde.

PATOLOGÍAS DE LA ACTUALIDAD: Anorexia, Bulimia, Adicciones, Violencia familiar. Patologías del vacío. Psicossomáticas.

INTERVENCIÓN EN PSICOANÁLISIS FAMILIAR:

Déficit subjetivo y límites de la interpretación. - Hacia otras intervenciones. - Talleres clínicos.

INICIO: Lunes 14 de Abril de 1997 de 11:30 a 12:45 Hs. Arancel \$25/mes.  
INSCRIPCIÓN: S.de Bustamante 1399 3º Tel. 962-9247 int.215 - 9 a 12Hs.

## REUNION PARA UNA CONVERGENCIA

# "Ni GENERALES Ni

Fuertes críticas a la Asociación Psicoanalítica Internacional y a la Asociación Mundial de Psicoanálisis y propuestas precisas para organizar una nueva entidad internacional incluye este trabajo presentado el mes pasado, en Barcelona, en la "Reunión preliminar para una convergencia lacaniana de psicoanálisis", que congregó a 300 psicoanalistas de 40 instituciones de Alemania, Argentina, Brasil, España, Francia, Italia, Estados Unidos, Chile y Uruguay. Los participantes convocan a una reunión para dentro de 2 años, que "tendrá carácter fundacional". También en esta página, la Enciclopedia de los animales estudia una de las especies más difundidas y su época de celo.

(Por Roberto Harari\*) No podemos desconocer tanto las tácticas promesas de futuro trabajo compartido como los gestos explícitos de mutuo reconocimiento intercambiados recientemente -y por vía pública- entre la I.P.A. y la A.M.P. Ambas, es claro, logran vencer la atomización mediante la nada sutil concentración -de hecho o de "derecho"- de los didácticos en pocas manos, legitimando así los lugares del general y del profeta. La mutua conveniencia, la mutua defensa del privilegio de unos pocos, ha conducido a ambas entidades a la indiscriminación y a la formulación de elogios intelectuales en ida y vuelta, de cuya sinceridad cabe, cuanto menos, dudar.

Por ende, como intervención ética, la propuesta de efectivizar la Convergencia procura tomar distancia de lo referido, teniendo por mira la integración de un conjunto abierto en el cual sus elementos ostentan una insoslayable heterogeneidad, didácticos incluidos. Vale decir que, para respetar dicho espíritu, ningún elemento del conjunto tiene -ni tendrá- marca alguna de jerarquía, prelación o incidencia en los otros. Por eso, no se trata de uniformarse imaginariamente contestando con presuntos modelos sea de Padre Ideal, sea de paquidermos fosilizados, sino de lograr la efectución de la Convergencia de las diferencias -o divergencias-, vigentes hoy en acto. Por eso no hay, no debe haber centralismo, ni privilegios por antigüedad o por eventual representación "proporcional" entre los integrantes del conjunto.

### ¿Quiénes?

En lo referente a la modalidad apta para conformar el conjunto se presentan por lo menos tres variantes. La primera involucra a las personas, tomadas individualmente. Esta perspectiva, a nuestro juicio, con-

forma la cara pública del independentismo del ego autónomo, esto es, el de aquel que sólo da sus pruebas como analista ante sí mismo. Y si estamos planteando la importancia constitutiva y constituyente del tú, la Convergencia no debería facilitar el jump mediante el cual un analista omite cualquier lazo institucional, adoptando el significativo nuevo como pilar de su imaginaria sustentación analítica. Dicho de otro modo: la Convergencia no debería constituirse en un bunker para independientes, o para "independientes de su institución (esto es: que indiquen su malestar respecto de está participando de la Convergencia de la que dicha institución no formaría parte).

La segunda posibilidad remite a la cooptación entre lugares que nombran juntas y ya estatuidas -si bien provisorias y mudables- de instituciones, al modo de la Reunión Latinoamericana de Psicoanálisis, el Interassociatif de Psychanalyse, y similares. Esta alternativa corre el riesgo de connotar una suerte de "Federación o Confederación de instituciones psicoanalíticas", circunstancia cuyo fácil desliz hacia el centralismo es más que proverbial. Y esto, lo ratificamos, debe ser evitado, de acuerdo con el tono general característico de nuestra Propuesta.

Por eso nos inclinamos por la tercera posibilidad -que no es sino la que ha puesto en acto la presente Reunión Preliminar-, atinente a las instituciones y grupos psicoanalíticos. Estos, como marca de castración de los analistas -donde los mismos deben dar, permanentemente, sus pruebas-, como marca de no-todo, inscriben al psicoanálisis en la cultura, procurando el trabajo con las instituciones y grupos próximos. Porque, barrándose, afirman su no-autosuficiencia.

### ¿Cómo?

Su "espíritu" no puede sino ser el que ha imperado en el artificio que permitió la exitosa realización de las Reuniones Latinoamericanas, de las que Mayéutica formó parte desde su mismo origen, contribuyendo mayúsculamente a su gestación. Es que las Latinoamericanas han logrado reformular radicalmente -y no sólo de modo puntual- ciertos trazos del lazo social entre analistas; inclusive, puede aseverarse que, de modo tácito, el espíritu de la Latinoamericana catapultó la iniciativa propulsora de esta posible Convergencia. Por ende, obviamente, las Latinoamericanas deben proseguir, y seguirán contando con nuestro habitual máximo apoyo; sin embargo, sería miope no consignar que su periplo viene cernido por un significativo América. Hasta el presente, tal ha sido su residencia y su mayoritaria convocatoria. Ahora bien, en ese sentido, resulta harto auspicioso que la Convergencia amplíe los alcances de la

## ESCUELA DE PSICOTERAPIA TEÓRICO-ASISTENCIAL

Liga Israelita Argentina  
Seminarios teóricos

Atención supervisada de pacientes  
Rotación por equipos  
últimos días de inscripción

Fragata Pte. Sarmiento 2152  
582-0421 - 585-68381

## Trastornos de PANICO CRISIS STRESS

Consulte a Felix Huberman  
tel: (54-1) 783-0070 - telefax: (54-1) 783-3943

## AUDITORIA PSICOLOGICA

Espacio formativo para  
una inserción profesional

Curso de 6 encuentros mensuales

Docentes: Lic. Silvia Chiavetti, Lic. Silvina Malbarez, Lic. Marta Caamaño,  
Lic. Diana Thomas, Lic. Olga Puricelli y Dra. Graciela Andreosi

ORGANIZA: FEDERACIÓN DE PSICÓLOGOS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA  
Comienza el 11 de abril • Informes: telefax 629-4566

## TRATADO DE PSIQUIATRÍA/VI - 1997 Harold I. KAPLAN - Benjamín SADOCK

6ª Edición - 30º ANIVERSARIO  
4 Tomos. 3000 Páginas. Encuadernado

En todas las librerías o en:

Editorial Intermédica - Junín 917 - 1º A

TE.: 961-9234 / 962-3145 Fax: 961-5572

American Express-Argencard-Cabal-Dinners-Mastercard-Visa  
Consulte por financiación con todas las tarjetas

PARA  
PUBLICAR  
EN  
ESTA  
SECCION

342-6000

# PROFETAS"

Lacanoamericana, instalando un ámbito –eventualmente periódico– de convocatoria transoceánica entre analistas. Tal convocatoria se realizaría en lugares rotativos, y más o menos equidistantes –geográficamente– de los principales centros involucrados, no dejando de poner en acto, por otra parte, las distintas instancias, los cambiantes y diversificables sitios relativos, mediante los cuales se plasma el lazo social entre analistas. (Lo cual implica, claro está, la no exclusivización en el uso del puntual artificio de la Lacanoamericana.)

El predicho, sin ninguna duda, es un objetivo primordial de la *Convergencia*. Primordial, sí, mas no excluyente, porque, si no, tendería a reiterarse uno de los principales obstáculos de la *Lacanoamericana*, la cual resulta cancelada entre una *Reunión* y la siguiente (dos años). Por eso, debe contemplarse *sine qua non* lo que puede realizarse, en nombre del significante nuevo, durante el período de intervalo entre las convocatorias transoceánicas. A nuestro juicio, entonces, la *Convergencia* no tendría que ser tan sólo una *Lacanoamericana* ampliada. ¿Cómo puede lograrse este objetivo? Mediante el sostén de las actividades institucionales regulares que, en cada ciudad, en cada provincia, en cada Estado, en cada país, en cada región, en cada continente, den cuenta de los actos de efectivización de la *Convergencia*. Entonces, se crearían *Comisiones de Enlace* –con designaciones limitadas en el tiempo, y sin jerarquías internas– en tales distintas instancias, las que realizarían, en primer término, la difusión de todas las actividades programadas por las instituciones participantes de la *Convergencia*. Desde ya, las Comisiones de Enlace –metáfora nodal en juego, por supuesto–, pluriinstitucionales, pueden a su vez organizar nuevas actividades, vale decir, más allá de las planteadas por sus propias instituciones –mas dependiendo de éstas–, y enlazadas, eventualmente, con las de otra ciudad, provincia, país, región y/o continente –en tanto pertenecientes a la *Convergencia*–, y siempre de acuerdo con las modalidades organizativas que las circunstancias –tan diversas– aconsejen ser las más pertinentes para la ocasión. Por otro lado, las Comisiones de Enlace estarán habilitadas para contactarse con otras instituciones de todo el mundo; a los efectos de acercarlos

a la *Convergencia*. En el mismo respecto, podrá también encarar la publicación de textos bajo forma de libros, revistas, actas, diskettes, CD-Rom, o cualquier otro recurso que se proponga, tanto como la concreción de teleconferencias. En fin: se trata de la instrumentación consensuada de todo recurso válido para la mayor circulación posible de analistas y de ideas.

\* Fundador de "Mayéutica, Institución Psicoanalítica". Texto extractado de la ponencia que se discutió en la "Reunión para una Convergencia Lacaniana", entre el 6 y el 9 de febrero en Barcelona.



Jacques Lacan, psicoanalista.

## EN PSICLOPEDIA

### Los animales: Hoy, los neuróticos (parte I)

Por Rudy

Los neuróticos son una de las tantas especies existentes dentro del reino animal, con ciertas particularidades que los hacen ser la especie predilecta de los analistas, no ya como mascotas, sino como elementos de caza, a partir de los cuales obtienen alimento, vivienda, trabajo, dinero, amor y placer. (Hay seres mixtos, cruza de analista y neurótico, que poseen las características de ambas especies.)

Los neuróticos se distribuyen a lo largo y a lo ancho de los 5 continentes terrestres, aunque hay una cierta tendencia a su concentración en las grandes ciudades. Son "animales de costumbres" aunque no todos tienen las mismas costumbres.

Hay tres grandes subespecies: los obsesivos, los fóbicos y las histéricas. Y se trata de subespecies porque se aparean entre sí. Así, es frecuente que un obsesivo se aparee con una histérica (si lo logra) o que un fóbico se acerque (hasta una distancia prudencial) a una histérica, o que una histérica rechace a un histérico sin que éste llegue a enterarse jamás, sumido en su propia bella indiferencia. A decir verdad, son complejas las relaciones de apareamiento de esta especie.

Los neuróticos en su totalidad son bípedos (salvo de pequeños, que gatean y por lo tanto son cuadrúpedos), vivíparos (no ponen huevos, aunque a veces les vendría bien ponerlos un poco), y omnívoros (o sea que comen de todo, aunque a veces rechazan ciertos alimentos por temor a intoxicarse o bien a engordar).

Son seres sexuados (aunque a veces no lo saben) y su modo más tradicional de apareamiento es de a dos, un macho y una hembra. (Si son dos machos o bien dos hembras, tal vez no sean neuróticos, aunque tal vez sí lo sean, como diría un obsesivo.) También existe el apareamiento de a muchos (amuchamiento) o de a uno (onanismo). Como consecuencia de ese apareamiento puede sobrevenir un embarazo, deseado o no, una relación de pareja, deseada o no, y un tratamiento psicoanalítico (deseado o no, claro está). Los neuróticos suelen tener una época de celo (sobre todo si son obsesivos) en la que el neurótico sospecha de que su pareja mantiene relaciones sexuales con otro ser que no es él mismo (ella misma).

## POSDATA

**PSICOSOMATICA.** Cursos sobre medicina psicosomática en la Sociedad Argentina de Psicología Médica, con R. Kelmansky, C. Tarrío, E. Stenger de Kujarchuk y J. Cukier. 811-1633, 814-2182/0634.

**INTERNET.** Cursos para psicólogos, científicos sociales, etc., en Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (Clacso); Callao 875. 811-6588, 8142301.

**EJERCICIOS CLINICOS,** "un encuentro entre colegas" en la Asociación Argentina de Psiquiatría y Psicología de la Infancia y Adolescencia (ASAPPIA): los primeros miércoles de 21 a 22.30. Gratuito. 833-3186.

**PREVENCION.** "Aporte psicoanalítico a la promoción y prevención en salud", los miércoles de 10 a 21.30 en la APA. Gratuito. 812-3518, 814-0757/3217.

**HIPNOTERAPIA.** Master en hipnoterapia en Instituto Milton Erickson. 8231324.

**NEUROLINGÜISTICA.** Seminarios de formación en programación neurolingüística en el Centro de Técnicas Grupales: 801-4054.

**PSICODIAGNOSTICO** y familia con niños y adolescentes: por Silvia Quaglia, desde el 4 de 16 a 18 en la Facu de Psico, H. Yrigoyen 3242.

**ADOLESCENTES.** "La cura en pacientes adolescentes graves", por Alicia Hartman en el Hospital Borda, desde el miércoles 3 a las 10.45. 832-7066.

**PRE-SUICIDA.** Curso: "Síndrome pre-suicida en el paciente depresivo", por Jorge Linari en Clínica, desde el 9 de abril. 953-0427.

**NIETZSCHE** y el final de la filosofía, y "La tarea de pensar según Heidegger": cursos por Rubén Ríos en Pasaje Giuffrè 322, 308-0994.

**TALLER DE LECTURA.** "El relato moderno", con textos de James, Kafka, Borges, Cortázar, Ballard y otros. Coordina Pablo Fuentes. 450-2260.



Asociación Argentina de Psiquiatría y Psicología de la Infancia y la Adolescencia (Fundada en 1969)

#### ESCUELA DE POSGRADO

• Clínica Psicoanalítica de la Infancia y de la Adolescencia

Sábados 9 a 13.30 hs. Duración 2 años

• Escuela del Interior: viernes y sábados cada dos meses

• Seminarios y pasantías hospitalarias: 1ª infancia. Patologías graves.

Adolescencia. Familia. Discapacidad. Clínica Psicopedagógica.

• Supervisiones y asistencia con honorarios institucionales.

Soler 4417 (1425) Bs. Aires Tel./Fax: (01) 833-3186

COLEGIO DE PSICOLOGOS DE LA PCIA. DE BUENOS AIRES  
DISTRITO XV - SEDE SAN ISIDRO

#### ESCUELA DE ESPECIALIZACION con PASANTIA OPCIONAL en un Hospital

AREA CLINICA - ORIENTACION PSICOANALITICA

Coordinación: Lic. Adriana Abeles

INICIO: ABRIL 1997 DURACION: 3 años y 1 cuatrimestre

• Para Psicólogos y Médicos / • Se otorgan Becas

Inf. e Insc.: Av. Centenario 753 1º piso - San Isidro - Tel.: 743-0180

#### CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

• DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.

• NULIDAD DE MATRIMONIO.

• SUCESIONES.

• ADOPCION.

• ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.

• FILIACION.

• MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992

Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.

COLEGIO DE PSICOLOGOS DE LA PCIA. DE BUENOS AIRES  
DISTRITO XV - SEDE SAN ISIDRO

#### ESCUELA DE ESPECIALIZACION

AREA SOCIAL / PSICOLOGIA SOCIAL-COMUNITARIA

Coordinación: Lic. María Isabel Rey

INICIO: ABRIL 1997 DURACION: 3 años y 1 cuatrimestre

• Para Psicólogos / • Se otorgan Becas

Inf. e Insc.: Av. Centenario 753 1º piso - San Isidro - Tel.: 743-0180

#### Psicología del deporte curso anual

–Destinado a Psicólogos y Psiquiatras–  
auspiciado por la Secretaría  
de Deportes de la Nación.  
Comienzo 4 de abril.  
Tel.: 788-3171 y 798-8845

#### FREUD

Introducción a la lectura

785-3288.

#### ALQUILER DE CONSULTORIOS

Médicos, kinesiólogos  
y psicólogos.  
Totalmente equipados.  
Con secretaria.  
Tel.: 902-9015



EL BANCADERO  
MUTUAL DE ASISTENCIA  
PSICOLÓGICA

SEMILLERO Nº 30

Curso Cuatrimestral Teórico Vivencial de  
Modalidades Antagónicas de Asistencia  
Psicológica Comunitaria.

INICIO: 02/04/97 Hora 19:00

MODALIDAD DE TRABAJO GRUPAL

DOCENTES INVITADOS:

Dr. Fidel Moccio, Ps. Soc. Alfredo Moffatt  
y Dr. Alfredo Grande

INFORMES: 342 - 8206

de Lunes a Viernes de 17.30 a 21 Hs.  
LUGAR: México 481 Capital Federal



Lic. Silvia Salina Lic. Eduardo Carabelli

Escuela de Formación Gestáltica

Duración: 3 años c/salida laboral

Inscripción para 1997

Solicitar Entrevista

Informes: R. Franco 390 La Lucita

Tel. 790-0249/824-5087

Dejar mensaje / Fax: 790-4039



CENTRO PRIVADO  
DE SALUD MENTAL

Jornadas - Seminarios - Ateneos

El Pensamiento Psicoanalítico en problemas  
actuales de la niñez y adolescencia  
Perspectiva Interdisciplinaria

Auspicia  
Diarios Clínicos

Revista de Psicoanálisis con niños y adolescentes

Actividades no aranceladas.

Informes, inscripción, lugar de realización: Centro Privado de Salud Mental  
Sánchez de Bustamante 1623 (1425) Buenos Aires, Tel. 827-5121



# cine

## 101 DALMATAS

APTA. Comedia. Walt Disney en castellano. Con Glenn Close y Jeff Daniels.  
Cineplex Lavalle 1.  
Lavalle 727, 393-8610. A las 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35. Sáb. trasn.: 1.30.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

## ANTES DE LA LLUVIA

P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartledge y Rade Serbedzija.  
Losur 2.  
Corrientes 1743, 371-6100. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## CLAROSCURO

P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush, Armin Mueller-Stahl y Lynn Redgrave.  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860, 812-0908. A las 13.30, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.  
Normandie 1.  
Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 15, 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

## Paseo Alcorca 2

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.  
Patio Bullrich 2.  
Liberador 750, 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.25, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/16. Drama. Dir.: Lars von Trier. Con Emily Watson y Katrin Cartledge.  
Cineplex Lavalle 2.  
Lavalle 727, 393-8610. A las 13, 16, 18 y 22. Sáb. trasn.: 1.  
Galería Pacifico 2.  
Florida 753, 319-5357. A las 15.30, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.

Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 16, 18.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.

Metro 1.  
Cerrito 570, 382-4219. A las 13.10, 16, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## DAYLIGHT

P/M/13. Acción. Con Sylvester Stallone y A. Brenneman.  
Trocaadero 5.  
Lavalle 820, 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## DESAFIO MORTAL

P/M/13. Acción. Dir.: Jean Claude van Damme. Con Jean Claude van Damme y Roger Moore.  
Monumental 3.  
Lavalle 780, 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL CALLEJON DE LOS MILAGROS

P/M/16. Drama. Dir.: Jorge Fons. Con Salma Hayek y Ernesto Gómez Cruz.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## EL ESPEJO TIENE DOS CARAS

P/M/13. Comedia. Dir.: Barbara Streisand. Con Barbara Streisand y Jeff Bridges.  
Cineplex Lavalle 1.  
Lavalle 727, 393-8610. A las 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL PACIENTE INGLÉS

P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe. Oscar a la Mejor Película. Mejor Director y Mejor Actriz de Reparto. Ganadora de 9 Oscar.  
Ambassador.  
Lavalle 777, 322-9700. A las 13, 16.10, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

## América

Calmo 1057, 811-3818. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## Gaumont 2

Rivadavia 1635, 371-3050. A las 12.30, 15.45, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## Normandie 2

Lavalle 855, 322-1000. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.25.

## Paseo Alcorca 4

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 16, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Patio Bullrich 1

Liberador 750, 815-8328. A las 13, 16, 19.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## Santa Fe 2

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL REGALO PROMETIDO

APTA. Comedia. En castellano. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger.  
Trocaadero 1.  
Lavalle 820, 393-8321. A las 13.15, 15.15 y 17.15.

## EL RESCATE

P/M/16. Suspense. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson.  
Normandie 4.  
Lavalle 855, 322-1000. A las

13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

## ENEMIGO INTIMO

P/M/16. Thriller. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635, 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.  
Normandie 3.  
Lavalle 855, 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## Ocean 1

Lavalle 739, 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

## Paseo Alcorca 1

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15.30, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

## Patio Bullrich 6

Liberador 750, 815-8328. A las 13, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## Santa Fe 1

Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EVA PERON

APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.

## Cjo Tita Merello 1

(Sala Legrand) Supacha 442, 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

## EVITA

APTA. Musical. Dir.: Alan Parker. Con Madonna.

## Bandaros

Oscar a la Mejor Canción Original.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.

## Lavalle 820

Lavalle 820, 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## FANTASMAS EN LA PATAGONIA

APTA. Documental. Dir.: Claudio Remedi.

## Cjo Tita Merello 3

(Sala Garós) Supacha 442, 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

## FARGO

P/M/16. Policial. Dir.: Joel Coen. Con Frances McDormand (Oscar a la Mejor Actriz), William H. Macy y Steve Buscemi. Oscar al Mejor Guión Original (Joel y Ethan Coen).

## Atlas Santa Fe 1

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

## Monumental 1

Lavalle 780, 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcorca 3

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.20, 15.30, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

## Patio Bullrich 3

Liberador 750, 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

## GARRAS (DONDE COMIENZA LA LEYENDA)

P/M/13. Dir.: Stephen Hopkins. Con Michael Douglas y Val Kilmer.

## Metro 2

Cerrito 570, 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Comedia. Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise y Celia Gooding Jr.

## Alto Palermo 2

Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

## Ocean 2

Lavalle 739, 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

## Patio Bullrich 5

Liberador 750, 815-8328. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

## JIM Y EL DURAZNO

APTA. Comedia. En castellano. Walt Disney.

## Los Angeles 3

Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mike Haim.

## Harrison Ford y Carrie Fisher

Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13, 16, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Capitol

Av. Santa Fe 1848, 812-2379. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

# en cartel



## CONTRA VIENTO Y MAREA,

de Lars Von Trier (Dinamarca)

El director de Europa recrea la historia de amor entre Bess, una virginal muchacha de pueblo, y Jan, un obrero de una plataforma de petróleo. Esta, al menos en principio, simple historia de amor se transforma en una obra maestra del cine contemporáneo que trata temas tan universales como la bondad y la religión. Dirigidos por el notable talento de Von Trier, se lucen los actores Emily Watson, Stellan Skarsgård, Jean Marc Barr, Katrin Cartledge y otros (Monumental, Atlas Recoleta, Lorca, Savoy, Coliseo y otros).

## Patio Bullrich 4

Liberador 750, 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Drama. Dir.: Milos Forman. Con Woody Harrison y Courtney Love.

## Orlando

Av. Corrientes 1732, 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

## Monumental 4

Lavalle 780, 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Drama. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro, Dustin Hoffman y Brad Pitt.

## Losur 1

Av. Corrientes 1743, 371-6100. A las 14, 17, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.

## Trocaadero 3

Lavalle 820, 393-8321. A las 13.40, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Comedia. Dir.: Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close y Annette Bening.

## Calmo 1

Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

## MATILDA

P/M/13. Drama. Dir.: Danny DeVito. Con Mara Wilson y Danny DeVito.

## Premier 3

Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.30 y 22.40.

## ROMEO Y JULIETA

P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo Di Caprio y Claire Danes.

## Cineplex Lavalle 3

Lavalle 727, 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y Marie Jean Baptiste.

## Atlas Recoleta

Guicó 1952, 803-3313. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.30.

## Atlas Santa Fe 2

Av. Santa Fe 2015, 823-7878. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Lavalle 780

Lavalle 780, 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Comedia. Dir.: Joe Pytko. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.

## Galería Pacifico 1

Florida 753, 319-5357. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.

## Av. Corrientes 1770

371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

## Trocaadero 2

Lavalle 820, 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## TRANSPOITING

P/M/18. Drama. Dir.: Danny Boyle. Con Elwan McGregor y Robert Carlyle.

## Trocaadero 1

Lavalle 820, 393-8321. A las 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## TURBULENCIA

P/M/13. Acción. Dir.: Robert Butler. Con Ray Liotta y Lauren Holly.

## Metro 3

Cerrito 570, 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Trocaadero 6

Lavalle 820, 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.

## barrios

## BELGRANO

## 101 DALMATAS

APTA. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13.40, 15.50 y 18.

## CLAROSCURO

P/M/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165, 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30.

## Belgrano 5

Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/16. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL PACIENTE INGLÉS

P/M/13. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.50, 19 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## General Paz 1

Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Solar de la Abadía

Sala 1.  
L.M. Campos y Maure. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.

## ENEMIGO INTIMO

P/M/16. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165, 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.

## Solar de la Abadía

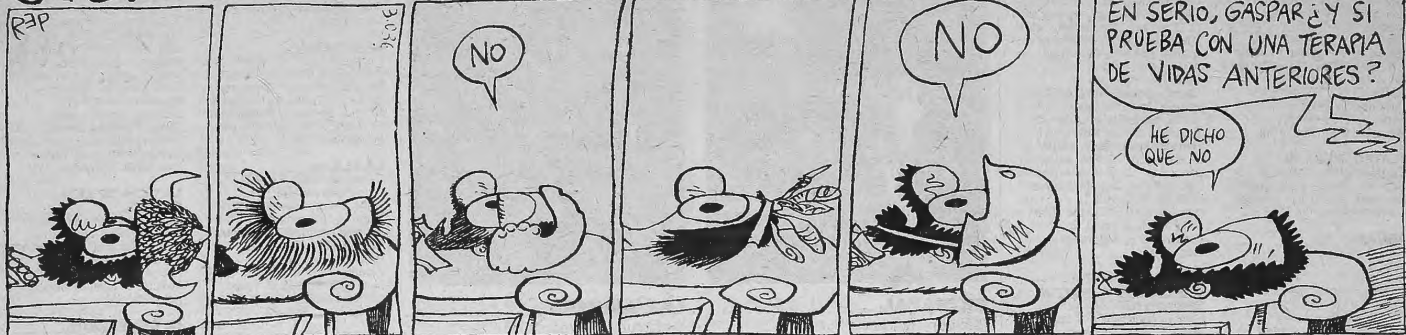
Sala 1.  
L







GASPAR & LAVALLÉ



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Cielo ligeramente nublado. Vientos débiles de direcciones variables. Temperatura mínima: 17°. Máxima: 32°.

□□□

10:00: La escuela de jazz de Alejandro Moro y Marta Bellomo inscribe alumnos para sus cursos de armonía, improvisación y ensambles para cantantes y músicos. Informes en Zabala 2987; Tel. 555-4476 y 552-5936.

11:00: Está abierta la inscripción para los cursos de entrenamiento para actores que dictará Viviana Tellas a partir del mes de abril. Informes al Tel. 832-7836.

11:30: Está abierta la inscripción para los talleres "Poética de la imagen-mix de plástica y gráfica" y "Expresión plástica para chicos", que dictará la artista plástica Viviana Ponemann en el C.C. Recoleta, informes al Tel. 804-6645.

19:00: Muestra "Expo-forma", con trabajos realizados bajo la dirección del Arq. Doberti, en la Sala 6 del C.C. Recoleta, Junín 1930.

19:30: Proyección de la película *El evangelio según San Mateo*, de Pier Paolo Pasolini, en el ciclo de homenaje a Marcello Mastroianni, en la Biblioteca Obrera Juan B. Justo, Av. La Plata 85.

21:00: "Del Caribe, mi cantar", show de poesía, música y humor de Rafael de la Torre, fundador de la Nueva Trova Cubana. En La Boquería, Gascon 1460. Gratis.

21:30: En órbita, espectáculo del grupo La Trup, en la Sala Casacuberta del Teatro General San Martín, Corrientes 1530.

• El espermatozoide alienado, unipersonal humorístico de Pablo Misacantano, en el Teatro del Centro, Sarmiento 1249.

22:30: Recital de Santiago Feliú en el Anfiteatro ATE, Belgrano 2527.

00:30: Recital de "La Titanic", banda integrada por Miguel Zavaleta, Fernando Lupano, Tito Losabio y El Rano que interpreta "temas conocidos en versiones irrecognocibles". En El Morocco, Hipólito Yrigoyen al 800.

(Por Antonio Dal Masetto) Hacía rato que no sabía nada de Gabriel, hasta que suena el teléfono y me cita en el bar. Ahora estamos acodados en la barra y me cuenta. La historia empieza hace casi un mes, cuando Susana, su última pareja, pega un portazo y se va. No había sido una relación larga, pero igual la partida es un golpe duro para Gabriel. La borrachera que sigue no dura un par de días, como solía ocurrirle antes, en todas las otras separaciones, sino que esta vez se prolonga tres semanas. Para Gabriel ese tiempo no es sino una larga y tormentosa noche. Vaga por la ciudad, duerme en las plazas, si llueve se protege con pedazos de plástico. Se le acaba la plata y pide monedas para pagarse otro vaso de vino. Frecuentemente un oscuro barcito del Bajo donde dicta cátedra sobre la vida a media docena de borrachos que lo escuchan con atención y respeto, lo llaman profesor Gabriel y a partir de cierta hora comienzan a darle consejos a él.

En esas tres semanas se resiste a volver al departamento, el triste escenario de su última derrota. Su ropa, por supuesto, está sucia y desgarrada. Una caída le ha dejado como saldo la torcedura de la muñeca izquierda. De tanto en tanto provoca una pelea. En esos casos utiliza un lenguaje hiriente y culto. Tal vez por eso, generalmente lo castigan sin compasión. Tiene la boca y la nariz hinchadas, una rodilla en mal estado, los anteojos astillados, perdió un diente. Percibe que la gente y especialmente los chicos, al cruzarlo en la calle, se apartan. Cree advertir que los perros no sólo le ladran, sino que intentan morderle los tobillos. Mientras deambula piensa en Susana. Todo hace suponer que el suyo es un descenso irreversible.



RESURRECCION

Una madrugada sale del barcito con un fulano que conoció esa misma noche y que asegura tener crédito en otro boliche, ya que de éste acaban de echarlos porque no han podido, entre los dos, pagar la última vuelta de vino. Cruzan la calle y un coche se les viene encima. Con los escasos reflejos que le quedan, Gabriel logra echarse hacia atrás. Su compañero no tiene la misma suerte, es atropellado, vuela y cae sobre el asfalto con un ruido especialmente feo. El vehículo no se detiene. Gabriel alcanza a ver que al volante va una mujer y que se parece a Susana. Más tarde reflexionará mucho sobre la probable o improbable presencia de Susana en aquel coche. Pero en ese momento, en esa madrugada, no duda de que él era la víctima elegida por el azar o la premeditación. Su mente se enfriaba, el alcohol acumulaba en su sangre durante esas semanas se esfuma. Gabriel se sienta en el banco de una plaza y medita. Después emprende el camino de regreso a casa.

Abre las ventanas del departamento y espera que amanezca. Llama al portero, señala su biblioteca y le anuncia que decidió regalarle todos sus libros. El portero mira la ropa de Gabriel, su barba crecida, intenta al-

rar a la basura.

Cuando Gabriel queda solo se da un largo baño de inmersión. Después mira su cuerpo desnudo en un espejo y se dice que no sólo acaba de quitarse la mugre de esas semanas, sino también la que acumuló a lo largo de sus cuarenta y cinco años. Se viste y se larga a caminar por las calles sintiendo que éste es el día de su resurrección. Me llama por teléfono y ahora ahí está, contándole la historia y diciéndome que el cambio es definitivo, que a partir de hoy comienza una vida nueva. Se abre la puerta y, movetizada y vital, entra una pecosa de ojos grandes. Pasa junto a nosotros, mira a Gabriel, sonrío para sí bajando los párpados y se sienta. Después, desde la mesa, sus ojos vuelven a buscarlo. Gabriel, girando de tanto en tanto la cabeza hacia la pecosa, acepta y retribuye con aparente indiferencia esas señales. Cambia ligeramente de posición para tener a la mujer de frente. Y así están. La situación se prolonga. Mientras tanto, Gabriel redondea su relato y me asegura que ahora es un tipo libre, en un sentido total, que rompió costumbres y ataduras, que jamás reincidirá en los errores del pasado. Yo miro a la pecosa, lo miro a él, otra vez a la pecosa, y desconfío.

CARTAS

Lavalle

Entiendo que la relevancia social de sus protagonistas (Falú, Sabato) mantenga en las sombras una reite-rada ofensa como la que me ocupa. Entenderé que ese diario omita publicar esta carta.

Hace ya algunos años que en las proximidades de la fecha del asesinato de Manuel Dorrego (10 de diciembre), por el que nuestra comunidad pasa sin pena ni gloria, nuestra inteligentísima dedica un homenaje a su asesino, bajo el lírico nombre *Romance a la muerte de Juan Lavalle*, de los mencionados autores.

Es cierto que no es esa obra una loa a la persona del asesino, llamada ligeramente "la espada sin cabeza" pero, por aquellos defectos de la comunicación de masas, gruesos sectores de su público cantan y oyen cantar, y aun recitar, sin comprender el sentido de lo que dicen. Mi madre canta aún hoy una canción, "El inmigrante", que dice: "Tengo que hacer un rosario con tus dientes de marfil, para que pueda besarlos cuando esté lejos de aquí". Mi madre ni piensa en que la señora ha de quedar, con ese amor, algo desdentada.

Y ni hablar de quienes no han visto la obra, pero que contribuyen con la noticia de que se realiza en el Coliseo, cuando no en el Colón, a mover las flores del prócer Juan Lavalle, casi como si no tuviera nada que ver con el asesino de Dorrego.

Por otra parte, la ciudad tiene una plaza de tres hectáreas con el nombre del asesino, y una de menos de un cuarto de hectárea con el nombre de su víctima, y una calle de prestigio urbano a nombre del primero y otra de modesto suburbio a nombre del segundo. Es doloroso que los asesinos reclamen y obtengan nuestros afectos más intensamente que sus víctimas. Esto modifica el lema leonardiano: en vez de "Ni vencedores ni vencidos", digamos "Vencedores aquí; vencidos allí, en segundo lugar, al fondo".

Carlos Campello  
DNI 4.588.743

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas			
VUELO	DESTINO/HORA	VUELO	DESTINO/HORA
2800	Bahía Blanca 06.30	2842	Mar del Plata 20.09
2818	Bahía Blanca 11.24	2410	Mendoza 10.57
2802	Bahía Blanca 19.12	2418	Mendoza 18.51
2810	C. Rivadavia 06.51	2860	Neuquén 07.09
2818	C. Rivadavia 11.24	2862	Neuquén 12.39
2812	C. Rivadavia 17.33	2868	Neuquén 18.45
2880	Chapelco 10.39	2550	Posadas 07.18
2400	Córdoba 07.00	2552	Posadas 18.36
2716	Córdoba 09.00	2716	Punta del Este 09.00
2412	Córdoba 11.12	2540	Resistencia 07.48
2404	Córdoba 12.33	2542	Resistencia 18.30
2406	Córdoba 15.12	2320	Rio Cuarto 08.39
2408	Córdoba 19.15	2818	Rio Gallegos 11.24
2560	Corrientes 06.42	2818	Rio Grande 11.24
2564	Corrientes 13.06	2300	Rosario 08.24
2880	Esquel 10.39	2302	Rosario 12.18
2564	Formosa 13.06	2304	Rosario 13.42
2948	Jujuy 07.24	2310	Rosario 15.54
2934	Jujuy 17.15	2948	S. del Estero 07.24
2824	Mar del Plata 07.30	2940	Salta 07.15
2826	Mar del Plata 10.45	2944	Salta 18.12
2832	Mar del Plata 15.18	2878	Santa Rosa 14.30
2834	Mar del Plata 16.00	2878	Viedma 14.30
2840	Mar del Plata 19.30	2818	Ushuaia 11.24

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahia Blanca	09.20	2843	Mar del Plata	22.19
2819	Bahia Blanca	18.05	2411	Mendoza	14.52
2803	Bahia Blanca	22.02	2419	Mendoza	22.46
2811	C. Rivadavia	11.46	2861	Neuquén	11.09
2819	C. Rivadavia	18.05	2863	Neuquén	16.39
2813	C. Rivadavia	22.28	2869	Neuquén	22.45
2880	Chapelco	16.24	2551	Posadas	10.38
2401	Cordoba	09.55	2553	Posadas	21.56
2717	Cordoba	15.50	2717	Punta del Este	15.50
2819	Cordoba	18.12	2541	Resistencia	10.58
2405	Cordoba	15.33	2543	Resistencia	21.40
2407	Cordoba	18.12	2321	Rio Cuarto	12.34
2408	Cordoba	19.15	2819	Rio Gallegos	18.05
2561	Corrientes	09.52	2819	Rio Grande	18.05
2564	Corrientes	17.23	2301	Rosario	11.04
2580	Esquel	16.24	2303	Rosario	14.58
2384	Formosa	17.23	2311	Rosario	18.34
2949	Jujuy	13.24	2307	Rosario	20.19
2935	Jujuy	21.40	2949	S. del Estero	13.24
2825	Mar del Plata	09.40	2941	Salta	11.40
2827	Mar del Plata	12.55	2945	Salta	22.37
2833	Mar del Plata	17.28	2878	Santa Rosa	18.40
2835	Mar del Plata	18.10	2878	Viedma	18.40
2841	Mar del Plata	21.40	2819	Ushuaia	18.05

Una clase  
especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.